



strings

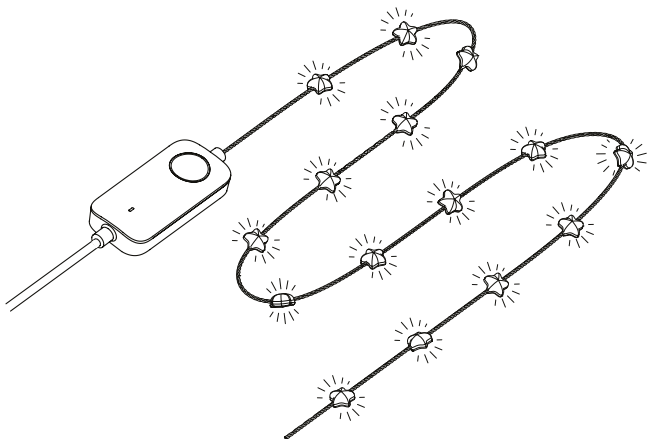
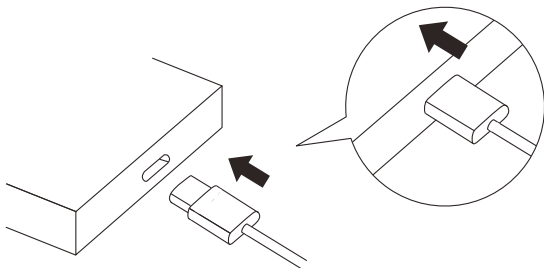
USB-C

INSTRUCTIONS GUIDE | GUIDA ALLE ISTRUZIONI | GUIDE D'INSTRUCTIONS | BETRIEBSANLEITUNG | GUÍA DE INSTRUCCIONES
 | GUIA DE INSTRUÇÕES | HANDLEIDING | INSTRUKTIONSVEJLEDNING | KÄYTTÖOPAS | INSTRUKTIONSVEJLEDNING |
 INSTRUKTIONSVEJLEDNING | LEIÐBEINGAR | NAVODILA ZA UPORABO | NÁVOD NA POUŽITIE | NÁVOD K POUŽITÍ | KEZELÉSI
 UTASÍTÁS | GHID DE INSTRUCȚIUNI | РУКОВОДСТВО С ИНСТРУКЦИИ | VODIČ ZA UPUTE | ΟΔΗΓΟΣ ΟΔΗΓΙΩΝ | TALIMATLAR
 KILAVUZU | INSTRUKCJA OBSŁUGI | РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ | 取扱説明書 | ИНСТРУКЦИОННОЕ РУКОВОДСТВО
 ンガイド | 지침 안내 | 지침 안내

FOR INDOOR USE ONLY | SOLO PER USO INTERNO | POUR USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT | NUR FÜR DEN INNENBEREICH | SOLO PARA USO EN INTERIORES | APENAS
 PARA UTILIZAÇÃO EM INTERIORES | ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS | VAIN SISÄKÄYTTÖÖN | KUN TIL INNENDØRS BRUG | ENDAST FÖR INOMHUSBRUK | KUN
 TIL INNENDØRS BRUK | EINGÖNGU TIL NOTA INNANHÚSS | SAMO ZA NOTRANJO UPORABO | LEN NA POUŽITIE V INTERIÉRI | POUZE PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ | CSAK
 BELTÉRI HASZNÁLATRA | САМО ЗА УПОТРЕБА НА ЗАКРИТО | NUMAI PENTRU UZ INTERIOR | SAMO ZA UNUTARNJU UPOTREBU | ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ
 ΧΩΡΟΥΣ | SADECE İÇ MEKANDA KULLANIM İÇİNDİR | WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIĘSZCZEŃ | ТІЛЬКИ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ | ТОЛЬКО
 ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЙ | 屋内使用のみ | 실내 전용

physical setup

CONFIGURAZIONE FISICA / CONFIGURATION PHYSIQUE / PHYSISCHE EINRICHTUNG / MONTAJE FÍSICO / CONFIGURAÇÃO FÍSICA / FYSIEKE OPSTELLING / FYSISK OPSETNING / FYYSINEN ASENNUS / FYSISK KONFIGURATION / FYSISK OPPSETT / FÍSISK UPPSETNING / FIZIČNA NASTAVITEV / FYZICKÉ NASTAVENIE / FYZICKÉ NASTAVENÍ / FIZIKAI BEÁLLÍTÁS / CONFIGURATIE FIZICĂ / ФИЗИЧЕСКА НАСТРОЙКА / FIZIČKO POSTAVLJANJE / ΦΥΣΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / FIZIKSEL KURULUM / KONFIGURACJA FIZYCZNA / ФІЗИЧНА НАСТРОЙКА / ФИЗИЧЕСКАЯ УСТАНОВКА / 物理的なセットアップ / 물리적 설정

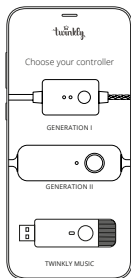
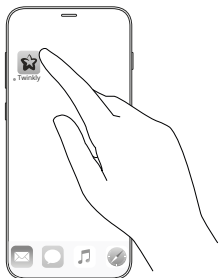


- EN** Insert USB-C cable into a USB-C port or into any compatible adapter. The lights will turn on automatically.
- IT** Inserire il cavo USB-C in una porta USB-C o in un adattatore compatibile. Le luci si accendono automaticamente
- FR** Insérez le câble USB-C dans un port USB-C ou dans n'importe quel adaptateur compatible. Les lumières s'allument automatiquement
- DE** Stecken Sie das USB-C-Kabel in einen USB-C-Anschluss oder in einen kompatiblen Adapter. Die Lichter schalten sich automatisch ein
- NL** Steek de USB-C-kabel in een USB-C-poort of in een compatibele adapter. De lampjes gaan automatisch aan
- ES** Inserta el cable USB-C en un puerto USB-C o en cualquier adaptador compatible. Las luces se encenderán automáticamente
- PT** Insira o cabo USB-C numa porta USB-C ou em qualquer adaptador compatível. As luzes acendem-se automaticamente
- DA** Sæt USB-C-kablet i en USB-C-port eller i en kompatibel adapter. Lyset tændes automatisk
- FI** Liitä USB-C-kaapeli USB-C-porttiin tai mihin tahansa yhteensopivaan sovittimeen. Valot syttyvät automaattisesti
- SV** Sätt i USB-C-kabeln i en USB-C-port eller i en kompatibel adapter. Lamporna tänds automatiskt.
- NO** Sett USB-C-kabelen inn i en USB-C-port eller i en kompatibel adapter. Lysene slås på automatisk
- IS** Settu USB-C snúru í USB-C tengi eða í hvaða samhæft millistykki sem er. Ljósinn kvikna sjálfkrafa.
- SL** Kabel USB-C vstavite v vrata USB-C ali v kateri koli združljiv adapter. Luči se bodo samodejno vklopile.
- SK** Vložte kábel USB-C do portu USB-C alebo do akéhokolvek kompatibilného adaptéra. Svetlá sa automaticky zapnú.
- CS** Vložte kabel USB-C do portu USB-C nebo do jakéhokoli kompatibilního adaptéru. Světla se automaticky rozsvítí.
- HU** Csatlakoztassa az USB -C kábelt egy USB-C portba vagy bármely kompatibilis adapterbe. A lámpák automatikusan bekapcsolnak.
- RO** Introduceți cablul USB-C într-un port USB-C sau în orice adaptor compatibil. Luminile se vor aprinde automat.
- BG** Поставете кабела USB-C в порт USB-C или в съвместим адаптер. Светлините ще се включат автоматично.
- HR** Umetnite USB-C kabel u USB-C priključak ili u bilo koji kompatibilni adapter. Svjetla će se automatski uključiti.
- GR** Εισάγετε το καλώδιο USB-C σε μια θύρα USB-C ή σε οποιονδήποτε συμβατό προσαρμογέα. Τα φώτα θα ανάψουν αυτόματα.
- TR** USB-C kablosunu bir USB-C bağlanti noktasına veya uyumlu bir adaptöre takın. İşiklar otomatik olarak yanacaktır.
- PL** Podłącz kabel USB-C do portu USB-C lub dowolnego kompatybilnego adaptera. Światła włączą się automatycznie.
- UA** Вставте кабель USB-C в порт USB-C або в будь-який сумісний адаптер. Підсвічування увімкнуться автоматично.
- RU** Вставьте кабель USB-C в порт USB-C или в любой совместимый адаптер. Подсветка включится автоматически.
- JP** USB-CケーブルをUSB-Cポートまたは互換性のあるアダプターに差し込みます。ライトが自動的に点灯します。
- KR** USB-C 케이블을 USB-C 포트 또는 호환되는 어댑터에 꽂습니다. 표시등이 자동으로 켜집니다.



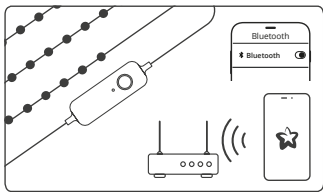
DOWNLOAD THE TWINKLY APP AND FOLLOW THE SETUP PROCESS IN THE APP | SCARICATE L'APP TWINKLY E SEGUITE LA PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE NELL'APPLICAZIONE
| TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION TWINKLY ET SUIVEZ LE PROCESSUS D'INSTALLATION DANS L'APPLICATION. | LADEN SIE DIE TWINKLY-APP HERUNTER UND FOLGEN SIE DEM
EINRICHTUNGSPROZESS IN DER APP | DESCARGA LA APLICACIÓN TWINKLY Y SIGUE EL PROCESO DE CONFIGURACIÓN DE LA APLICACIÓN | DESCARREGAR A APLICAÇÃO
TWINKLY E SEGUIR O PROCESSO DE CONFIGURAÇÃO NA APLICAÇÃO | DOWNLOAD DE TWINKLY APP EN VOLG HET INSTALLATIEPROCÉS IN DE APP | DOWNLOAD TWINKLY-
APPEN, OG FØLG OPSÆTNINGSPROCESSEN I APPEN | LATAA TWINKLY-SOVELLUS JA NOUDATA SOVELLUKSEN ASENNUSPROESSIA | LADDA NER TWINKLY-APPEN OCH FÖLJ
INSTALLATIONSPROCESSEN I APPEN | LAST NED TWINKLY-APPEN OG FØLG INSTALLASJONSPROESSEN I APPEN | SÆKTU TWINKLY APPID OG FYLGDU UPPSETNINGARFERLINU
I APPINU | PRENESITE APLIKACIJO TWINKLY IN SLEDITE POSTOPKU NAMESTITVE V APLIKACIJI | STIAHNITE SI APLIKÁCIU TWINKLY A POSTUPUJTE PODLA POSTUPU
NASTAVENIA V APLIKÁCIU | STÁHNĚTE SI APLIKACI TWINKLY A POSTUPUJTE PODLE POSTUPU NASTAVENI V APLIKACI | TOLTSE LE A TWINKLY ALKALMAZÁST, ÉS KÖVESSE A
BEÁLLÍTÁSI FOLYAMATOT AZ ALKALMAZÁSBAN | DESCARCAȚI APLICAȚIA TWINKLY ȘI URMAȚI PROCESUL DE CONFIGURARE DIN APLICAȚIE | ИЗТЕГЛЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО
TWINKLY И СЛЕДВАЙТЕ ПРОЦЕСА НА НАСТРОЙКА В ПРИЛОЖЕНИЕТО | PREUZMITE TWINKLY APLIKACIJU I SLJEDITE POSTUPAK POSTAVLJANJA U APLIKACIJI | KATEBASTE
THN ΕΦΑΡΜΟΓΗ TWINKLY ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ | TWINKLY UYGULAMASINI İNDİRİN VE UYGULAMADAKI KURULUM SÜRECİNİ
TAKİP EDİN | ROBIERZ APLIKACJĘ TWINKLY I POSTĘPŲ ZGODNIE Z PROCESEM KONFIGURACJI W APLIKACJI | ЗАВАНТАЖИТИ ДОДАТОК TWINKLY ТА СЛІДВАТИ ПРОЦЕДУ
НАЛАШТУВАННЯ В ДОДАТКУ | ЗАРУЗИТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ TWINKLY И СЛЕДВАЙТЕ ПРОЦЕДУРЕ НАСТРОЙКИ В ПРИЛОЖЕНИИ | TWINKLYアプリをダウンロードし、アプリ内

のセットアップ手順に従ってください。| 트윙클 앱을 다운로드하고 앱에서 설정 과정을 따르세요.



- EN**
 - Download Twinkly App
 - Log in or create your Twinkly account
 - Follow the setup process in the App
- IT**
 - Scarica l'app Twinkly
 - Accedi o crea il tuo account Twinkly
 - Segui il processo di configurazione nell'app
- FR**
 - Téléchargez l'application Twinkly
 - Connecte-toi ou crée ton compte Twinkly
 - Suis le processus de configuration dans l'appli
- DE**
 - Twinkly App herunterladen
 - Melde dich an oder erstelle dein Twinkly-Konto
 - Folge dem Einrichtungsprozess in der App
- ES**
 - Descargar Twinkly App
 - Inicia sesión o crea tu cuenta Twinkly
 - Sigue el proceso de configuración en la aplicación
- PT**
 - Transfere a aplicação Twinkly
 - Inicia sessão ou cria a tua conta Twinkly
 - Segue o processo de configuração na aplicação
- NL**
 - Twinkly-app downloaden
 - Log in of maak je Twinkly account aan
 - Volg het installatieproces in de App
- DA**
 - Download Twinkly App
 - Log ind eller opret din Twinkly-konto
 - Følg opsætningsprocessen i appen
- FI**
 - Lataa Twinkly App
 - Kirjautu sisään tai luo Twinkly-tilisi
 - Seuraa sovelluksen käyttöönottoprosessia
- SV**
 - Ladda ner Twinkly-appen
 - Logga in eller skapa ditt Twinkly-konto
 - Följ installationsprocessen i appen
- NO**
 - Last ned Twinkly-appen
 - Logg inn eller opprett en Twinkly-konto
 - Følg oppsettprosessen i appen
- IS**
 - Sækja Twinkly forritið
 - Skráðu þig inn eða búðu til þína Twinkly reikning
 - Fylgðu uppsetninguferlinu í forritinu
- SL**
 - Prenesite aplikacijo Twinkly
 - Prijavite se ali ustvarite račun Twinkly
 - Sledite postopku nastavitve v aplikaciji
- SK**
 - Stiahnite si aplikáciu Twinkly
 - Prihláste sa alebo si vytvorte účet Twinkly
 - Postupujte podľa postupu nastavenia v aplikácii
- CS**
 - Stáhněte si aplikaci Twinkly
 - Přihlaste se nebo si vytvořte účet Twinkly
 - Postupujte podle postupu nastavení v aplikaci
- HU**
 - Twinkly App letöltése
 - Jelentkezzen be vagy hozza létre Twinkly fiókját
 - Kövesse a beállítási folyamatot az alkalmazásban
- RO**
 - Descărcați aplicația Twinkly
 - Conectați-vă sau creați-vă un cont Twinkly
 - Urmați procesul de configurare din aplicație
- BG**
 - Изтегляне на приложението Twinkly
 - Влезте или създайте своя акаунт в Twinkly
 - Следвайте процеса на настройка в приложението
- HR**
 - Preuzmite Twinkly aplikaciju
 - Prijavite se ili stvorite svoj Twinkly račun
 - Slijedite postupak postavljanja u aplikaciji
- GR**
 - Κατεβάστε την εφαρμογή Twinkly
 - Συνδεθείτε ή δημιουργήστε το λογαριασμό σας στο Twinkly
 - Ακολουθήστε τη διαδικασία ρύθμισης στην εφαρμογή
- TR**
 - Twinkly Uygulamasını indirin
 - Giriş yapın veya Twinkly hesabı oluşturun
 - Uygulamadaki kurulum sürecini takip edin.
- PL**
 - Pobierz aplikację Twinkly
 - Zaloguj się lub utwórz konto Twinkly
 - Postępuj zgodnie z procesem konfiguracji w aplikacji
- UA**
 - Завантажте додаток Twinkly
 - Увійдіть або створіть свій обліковий запис Twinkly
 - Слідуйте інструкціям на екрані додатка для налаштування.
- RU**
 - Скачай приложение Twinkly
 - Войди в систему или создай свой аккаунт в Twinkly
 - Следуй процессу настройки в приложении
- JP**
 - Twinklyアプリをダウンロードする
 - ログインするか、Twinklyアカウントを作成する
 - アプリのセットアッププロセスに従う
- KR**
 - 트윙클 앱 다운로드
 - 로그인 또는 트윙클 계정 만들기
 - 앱에서 설정 프로세스를 따릅니다

connect to Wi-Fi Network



CONNESSIONE ALLA RETE WI-FI / SE CONNECTER AU RÉSEAU WI-FI/ MIT DEM WI-FI-NETZWERK VERBINDEN / VERBINDING MAKEN MET WI-FI-NETWERK / CONECTARSE A LA RED WI-FI / LIGA-TE À REDE WI-FI / OPRET FORBINDELSE TIL WI-FI-NETVÆRK / YHDISTÄ WI-FI-VERKKOON / ANSLUT TILL WI-FI-NÄTVERK / KOBLE TIL WI-FI-NETTVERK / TENGJAST WI-FI NETIB / POVEZOVANJE Z OMREŽEM WI-FI / PRIPROJENIE K SETI WI-FI / PRÍPOJENÍ K SÍTI WI-FI / CSATLAKOZÁS WI-FI HÁLÓZATHOZ / CONECTATI-VĂ LA REȚEAUĂ WI-FI / СВЪРЗАВАНЕ С WI-FI МРЕЖА / POVEZIVANJE S WI-FI MREŽOM / З'ЯВЛЕННЯ З'Я ДІКТОЮ WI-FI / WI-FI АГІНА БАГЛАНМА / POŁĄCZ SIĘ Z SIECIĄ WI-FI / ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО МЕРЕЖИ WI-FI / ПОДКЛЮЧИТЬСЯ К СЕТИ WI-FI / WI-FI ネットワークに接続する / WI-FI 네트워크에 연결

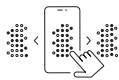
- EN** Twinkly uses Bluetooth for the initial setup process only. Use the app to configure local Wi-Fi from the list of available networks and unlock all smart features.
- IT** Twinkly utilizza il Bluetooth solo per il processo di configurazione iniziale. Usa l'app per configurare il Wi-Fi locale dalla lista delle reti disponibili e sbloccare tutte le funzioni smart.
- FR** Twinkly utilise le Bluetooth uniquement pour le processus d'installation initial. Utilisez l'appli pour configurer le Wi-Fi local à partir de la liste des réseaux disponibles et déverrouiller toutes les fonctions intelligentes.
- DE** Twinkly nutzt Bluetooth nur für den ersten Einrichtungsprozess. Verwende die App, um das lokale WLAN aus der Liste der verfügbaren Netzwerke zu konfigurieren und alle intelligenten Funktionen freizuschalten.
- ES** Twinkly utiliza Bluetooth sólo para el proceso de configuración inicial. Utiliza la app para configurar la Wi-Fi local a partir de la lista de redes disponibles y desbloquea todas las funciones inteligentes.
- PT** O Twinkly utiliza o Bluetooth apenas para o processo de configuração inicial. Utiliza a aplicação para configurar o Wi-Fi a partir da lista de redes disponíveis e desbloquear todas as funcionalidades inteligentes.
- NL** Twinkly gebruikt Bluetooth alleen voor de eerste installatie. Gebruik de app om lokale Wi-Fi te configureren uit de lijst met beschikbare netwerken en ontgrendel alle slimme functies.
- DA** Twinkly bruger kun Bluetooth til den indledende opsætningsproces. Brug appen til at konfigurere lokal Wi-Fi fra listen over tilgængelige netværk og låse op for alle smarte funktioner.
- FI** Twinkly käyttää Bluetoothia vain alkuasennusprosessissa. Sovelluksen avulla voit määrittää paikallisen Wi-Fi-yhteyden käytettävissä olevien verkkojen luettelosta ja ottaa käyttöön kaikki älykkäät ominaisuudet.
- SV** Twinkly använder Bluetooth endast för den inledande installationsprocessen. Använd appen för att konfigurera lokalt Wi-Fi från listan över tillgängliga nätverk och låsa upp alla smarta funktioner.
- NO** Twinkly bruker kun Bluetooth til den innledende installasjonsprosessen. Bruk appen til å konfigurere lokalt Wi-Fi fra listen over tilgjengelige netværk og låse opp alle smartfunksjonene.
- IS** Twinkly notar Bluetooth aðeins fyrir upphaflega uppsetninguferlið. Notaðu forritið til að stilla staðbundna Wi-Fi frá listanum yfir tiltekar net og opna allar snjallar eiginleika.
- SL** Twinkly uporablja Bluetooth samo pri začetni namestitvi. Z aplikacijo nastavite lokalni Wi-Fi s seznama razpoložljivih omrežij in odklenite vse pametne funkcije.
- SK** Twinkly používa Bluetooth len na úvodné nastavenie. Pomocou aplikácie môžete nakonfigurovať miestne Wi-Fi zo zoznamu dostupných sietí a odmknúť všetky inteligentné funkcie.
- CS** Twinkly používá Bluetooth pouze pro počáteční nastavení. Pomocí aplikace můžete nastavit místní Wi-Fi ze seznamu dostupných sítí a odemknout všechny chytré funkce.
- HU** A Twinkly csak a kezdeti beállítási folyamatok használya a Bluetooth-t. Az alkalmazás segítségével konfigurálhatja a helyi Wi-Fi-t az elérhető hálózatok listájából, és feloldhatja az összes intelligens funkciót.
- RO** Twinkly utilizează Bluetooth doar pentru procesul de configurare inițială. Folosiți aplicația pentru a configura Wi-Fi-ul local din lista de rețele disponibile și pentru a deblocă toate funcțiile inteligente.
- BG** Twinkly използва Bluetooth само за процеса на първоначална настройка. Използвайте приложението, за да конфигурирате местната Wi-Fi мрежа от списък с налични мрежи и да отключите всички интелигентни функции.
- HR** Twinkly koristi Bluetooth samo za početni postupak postavljanja. Koristite aplikaciju za konfiguriranje lokalne Wi-Fi mreže s popisa dostupnih mreža i otključajte sve pametne značajke.
- GR** Το Twinkly χρησιμοποιεί Bluetooth μόνο για την αρχική διαδικασία εγκατάστασης. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να ρυθμίσετε το τοπικό Wi-Fi από τη λίστα των διαθέσιμων δικτύων και να ξεκλειδώσετε όλες τις έξυπνες λειτουργίες.
- TR** Twinkly, başlangıç kurulum süreci için sadece Bluetooth'u kullanır. Uygulamayı kullanarak yerel Wi-Fiyi kullanılabili ağlar listesinden yapılandırın ve tüm akıllı özelliklerin kilidini açın.
- PL** Twinkly wykorzystuje Bluetooth tylko do początkowego procesu konfiguracji. Użyj aplikacji, aby skonfigurować lokalną sieć Wi-Fi z listy dostępnych sieci i odblokować wszystkie inteligentne funkcje.
- UA** Twinkly використовує Bluetooth лише для початкового налаштування. Використовуйте додаток для налаштування місцевої Wi-Fi зі списку доступних мереж і розблокуйте всі розумні функції.
- RU** Twinkly использует Bluetooth только для процесса первоначальной настройки. Используйте приложение, чтобы настроить локальный Wi-Fi из списка доступных сетей и разблокировать все умные функции.
- JP** Twinklyは、初期設定プロセスのみにBluetoothを使用する。アプリを使って、利用可能なネットワークのリストからローカルWi-Fiを設定し、すべてのスマート機能をアンロックする。
- KR** 트윙클리는 초기 설정 과정에서만 블루투스를 사용합니다. 앱을 사용하여 사전에 가능한 네트워크 목록에서 로컬 Wi-Fi를 구성하고 모든 스마트 기능을 잠금 해제하세요.



Map your lights

Mappa le tue luci | Planifie tes lumières | Kartiere deine Lichter | Mapa de luces | Mapeia as tuas luzes | Breg je lampen in kaart | Kortlæg dine lys | Kartoita valot | Kartlägg dina lampor | Kartlägg lysene dine | Kortlegg ljós þín | Zamljević luči | Zmapujite svoje svetlá | Zmapujite svá světla | Térképezze a fényeket | Cartografia luminilor dvs | Напаяйте карта на светлините си | Mapirajte svoja svjetla | Хартоурајіте та фіта оас | Ізкілануі mapu | Mapuj swoje światła | Створійте карту ваших світлодіодів | Составьте карту освещения | 照明マップを作成する | 조명 맵

Browse, play and edit effects.



Sfoglia, riproduci e modifica gli effetti | Parcourir, jouer et modifier les effets | Effekte durchsuchen, abspielen und bearbeiten | Explorir, reproducir y editar efectos | Navega, reproduz e edita efeitos | Effecten bekijken, afspelen en bewerken | Gennemse, afspil og rediger effekter | Selaa, toista ja muokkaa tehosteita | Bläddra, spela upp och redigera eMekter | Bla gjennom, spill av og rediger effekter | Skoðaðu, spilaðu og breyttu áhrifum | Brskajte po učinkih, jih predvajajte in urejajte | Prezeranie, prehrávanie a úprava efektov | Procházeni, přehrávání a úpravy efektů | Effektek böngészése, lejátszása és szerkesztése | Rásfoiti, redaði þi editaði effete | Прегледайте, възпроизведайте и редактирайте ефекти | Pregledavajte, reproducirajte i uredite efekte | Αναζητήση, αναπαραγωγή και επεξεργασία εφέ | Efektleri göz atın, oynatın ve düzenleyin | Przegładaj, odtwarzaj i edytuj efekty | Переглядайте, відтворюйте та редагуйте ефекти | Просматривай, воспроизводи и редактируй ефекты | エフェクトの閲覧、再生、編集 | 효과 검색, 재생 및 편집

Create new effects.



Crea nuovi effetti | Créé de nouveaux effets | Neue Effekte erstellen | Crear nuevos efectos | Criar novos efeitos | Nieuwe effecten maken | Skab nye effekter | Luo uusia tehosteita | Skapa nya eMekter | Lag nye effekter | Búðu til ný áhrif | Ustvarjanje novih učinkov | Vytváranie nových efektov | Vytváření nových efektů | Új effekt létrehozása | Creați noi efecte | Създаване на нови ефекти | Kreirajte nove efekte | Δημιουργία νέων εφέ | Yeni efektler oluşturun | Twórz nowe efekty | Створійте нові ефекти | Создавай новые эффекты | 新しいエフェクトを作る | 새로운 효과 만들기

Group multiple devices together.



Raggrupa più dispositivi insieme | Regroupe plusieurs appareils | Mehrere Geräte zusammenfassen | Agrupa varios dispositivos | Agrupa vários dispositivos | Meerdere apparaten groeperen | Gruppér flere enheder sammen | Ryhmittää useita laitteita yhteen | Gruppera flera enheter tillsammans | Gruppere flere enheter sammen | Hópur nokkurra tækja saman | Združevanje več naprav v skupine | Zoskupenie viacerých zariadení | Seskupení více zařízení dohromady | Több eszköz csoportosítása | Grupati mai multe dispozitive împreună | Групуване на няколко устройства заедно | Grupirajte više uređaja zajedno | Ομαδοποίηση πολλαπλών συσκευών μαζί | Birden çok cihazı bir araya getirin | Grupuj wiele urządzeń razem | Групуйте кілька пристроїв разом | Сгруппируйте несколько устройств вместе | 複数のデバイスをグループ化する | 여러 장치들 함께 그룹화

Synchronize with music.



Sinchronizza con la musica | Synchronise-toi avec la musique | Mit Musik synchronisieren | Sincronizar con la música | Sincroniza com a música | Synchroniseren met muziek | Synkroniser med musik | Synkronoi musikin kanssa | Synkroniser med musik | Synkroniser med musikk | Samstillt við tónlist | Synchronizaranje z glasbo | Synchronizacja s hudbou | Synchronizace s hudbou | Szinkronizálás zenével | Sincronizare cu muzica | Синхронизиране с музика | Sincronizirajte s glasbom | Συγχρονισμός με μουσική | Müzikle senkronize edin | Synchronizacija z muziką | Синхронізуйте з музикою | Синхронизируйся с музыкой | 音楽と同期させる | 음악과 동기화

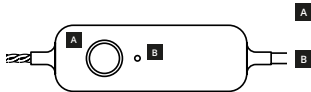
Download new effects.



Scarica nuovi effetti | Télécharger les nouveaux effets | Neue Effekte herunterladen | Descarga nuevos efectos | Descarrega novos efeitos | Nieuwe effecten downloaden | Download nye effekter | Lataa uusia tehosteita | Ladda ner nya eMekter | Last ned nye effekter | Sækja ný áhrif | Prenos novih učinkov | Stiahnite si nové efekty | Stáhnout nové efekty | Új effektet letöltés | Descărcați noile efecte | Изтегляне на нови ефекти | Preuzmite nove efekte | Λήψη νέων εφέ | Yeni efektler indirin | Pobierz nowe efekty | Завантажуйте нові ефекти | Загрузи новые эффекты | 新しいエフェクトをダウンロードする | 새로운 효과 다운로드

controller

CONTROLLER / CONTROLLER / TÉLÉCOMMANDE / REGLER / MANDO / CONTROLADOR / CONTROLADOR / CONTROLLER / SÄÄDIN / CONTROLLERHED / STYRKENET / CONTROLLER / STJÖRNKONTI / KRMLINIK / OVLADACĀ / OVLADACĀ / VEZĚRLOŤ / CONTROLLER / CONTROLLER / KONTROLOR / KONTROLOR / ΕΛΕΓΚΤΗΣ / KONTROLÖR / KONTROLER / KONTROLER / КОНТРОЛЕР / コントローラ / 컨트롤러



A BUTTON / PULSANTE / BOUTON / TASTE / ΒΟΤΩΝ / ΒΟΤΩΝ / KNOP / PAINIKE / KNAPP / KNAPP / HNAPPUR / HNAPPUR / GUMB / TLAČIDLO / TLAČITKO / GUMB / BOUTON / БУТОН / DUGME / KOYMLU / DUGME / PRZCYŚK / КНОПКА / КНОПКА / ボタン / 버튼

B LED INDICATOR / INDICATORE LED / VOYANT / LED-ANZEIGE / INDICADOR LED / INDICADOR DE CHUMBO / LED-INDIKATOR / LED-ILMAISIN / LED-INDIKATOR / LED-INDIKATOR / LED-INDIKATOR / LED LJOS / INDIKATOR LED / LED INDIKATOR / LED INDIKATOR / LED-KJÆLGE / INDIKATOR LED / СВЕТОДИОДЕН ИНДИКАТОР / LED INDIKATOR / TENDZEIN LED / LED GÖSTERGE / WSKAZNIK LED / СВІТОДИОДНИЙ ІНДИКАТОР / СВЕТОДИОДНИЙ ІНДИКАТОР / LED-インジケータ / LED 표시기

- EN**
- CONTINUOUS GREEN: Direct Wi-Fi mode, connected
 - FLASHING GREEN: Direct Wi-Fi mode, no device connected
 - CONTINUOUS BLUE: Home Wi-Fi network mode, connected
 - FLASHING BLUE: Home Wi-Fi network mode, connection in progress
 - FLASHING PURPLE: Device awaiting Wi-Fi configuration
 - FLASHING RED: Home Wi-Fi network mode, unable to connect
 - LIGHT BLUE: SETUP MODE (Bluetooth ON)
 - YELLOW: Firmware Update in progress
 - CONTINUOUS RED: General error
 - FLASHING WHITE: Reset procedure in progress

- PT**
- VERDE CONTÍNUO: Modo de Wi-Fi direto, conectado
 - VERDE PISCANTE: Modo de Wi-Fi direto, nenhum dispositivo conectado
 - AMARELO: Atualização de firmware em andamento
 - VERMELHO CONTÍNUO: Modo de rede Wi-Fi doméstica, conectado
 - ROXO PISCANTE: Modo de rede Wi-Fi doméstica, conexão em progresso
 - ROXO PISCANTE: Dispositivo aguardando configuração Wi-Fi
 - VERMELHO PISCANTE: Modo de rede Wi-Fi doméstica, impossível conectar
 - AZUL CLARO: MODO DE CONFIGURAÇÃO (Bluetooth LIGADO)
 - AMARELO: Atualização de firmware em andamento
 - VERMELHO CONTÍNUO: Erro geral
 - BRANCO PISCANTE: Procedimento de reinicialização em andamento

- IT**
- VERDE FISSO: modalità Wi-Fi diretta - connesso
 - VERDE LAMPEGGIANTE: modalità Wi-Fi diretta - nessun dispositivo collegato
 - BLU FISSO: modalità rete WiFi domestica - connesso
 - BLU LAMPEGGIANTE: modalità rete WiFi domestica - connessione in corso
 - VIOLA LAMPEGGIANTE: Dispositivo in attesa di configurazione Wi-Fi
 - ROSSO LAMPEGGIANTE: modalità rete WiFi domestica - impossibile connettersi
 - AZZURRO: Modalità SETUP (Bluetooth acceso)
 - GIALLO: Aggiornamento Firmware in corso
 - ROSSO FISSO: Errore generale
 - BIANCO LAMPEGGIANTE: Procedura Reset in corso

- DA**
- FORTSAT GRØN: AP-tilstand, tilsluttet
 - BLINKENDE GRØN: AP-tilstand, ingen enhed tilsluttet
 - FORTSAT BLÅ: Wi-Fi-tilstand, tilsluttet
 - BLINKENDE BLÅ: Wi-Fi-tilstand, forbindelse er i gang
 - BLINKENDE LILLA: Enhed venter på Wi-Fi-konfiguration
 - BLINKENDE RØD: Wi-Fi-tilstand, kan ikke oprette forbindelse
 - LYSEBLÅ: OPSÆTNINGSTILSTAND (Bluetooth TIL)
 - GUL: Firmwareopdatering er i gang
 - KONTINUERLIG RØD: Generel fejl
 - BLINKENDE HVIT: Nullstillingsprocedure er i gang

- FR**
- VERT FIXE : Mode Wi-Fi direct, connecté
 - VERT CLIGNOTANT : Mode Wi-Fi direct, aucun appareil connecté
 - BLEU FONCÉ FIXE : Mode réseau Wi-Fi domestique, connecté
 - BLEU FONCÉ CLIGNOTANT : Mode réseau Wi-Fi domestique, connexion en cours
 - CLIGNOTANT VIOLET : Appareil en attente de configuration Wi-Fi
 - ROUGE CLIGNOTANT : Mode réseau Wi-Fi domestique, impossible de se connecter
 - BLEU CLAIR FIXE : mode CONFIGURATION (Bluetooth activé)
 - JAUNE FIXE : mise à jour du micrologiciel en cours
 - ROUGE FIXE : erreur générale
 - BLANC CLIGNOTANT : procédure de réinitialisation en cours

- FI**
- PALAA VIHREÄNÄ: AP-tila, yhdistetty
 - VILKKUVA VIHREÄ: AP-tila, laiteita ei ole kytketty
 - PALAA SINISENÄ: Wi-Fi-tila, yhdistetty
 - VILKKUVA SININEN: Wi-Fi-tila, yhteyttä muodostetaan
 - VILKKUVA VIOLETTI: Laite odottaa Wi-Fi-konfiguroitua
 - VILKKUVA PUNAISENÄ: Wi-Fi-tila, yhteyttä ei voi muodostaa
 - VAALEANSININEN: ASETUSTILA (Bluetooth PAALLA)
 - KELTAINEN: Laiteohjelmistopäivitys käynnissä
 - PALAA PUNAISENÄ: Yleinen virhe
 - VILKKUVA VALKOINEN: Nollaus on käynnissä

- DE**
- GRÜN ERLEUCHTET: Direkter Wi-Fi-Modus, verbunden
 - GRÜN BLINKEND: Direkter Wi-Fi-Modus, kein Gerät verbunden
 - BLAU ERLEUCHTET: Heim-Wi-Fi-Netzwerkmodus, verbunden
 - BLAU BLINKEND: Heim-Wi-Fi-Netzwerkmodus, Verbindung wird hergestellt
 - LILA BLINKEND: Gerät wartet auf WLAN-Konfiguration
 - ROT BLINKEND: Heim-Wi-Fi-Netzwerkmodus, keine Verbindung möglich
 - HELLBLAU: SETUP-Modus (Bluetooth EIN)
 - GELB: Firmware wird aktualisiert
 - ROT ERLEUCHTET: Allgemeiner Fehler
 - WEISS BLINKEND: Vorgang wird zurückgesetzt

- SV**
- LYSER GRÖNT: anslutningsläge, ansluten
 - BLINKAR GRÖNT: anslutningsläge, ingen enhet ansluten
 - LYSER BLÅTT: Wi-Fi-läge, ansluten
 - BLINKAR BLÅTT: Wi-Fi-läge, anslutning pågår
 - BLINKAR LILLA: Enhet väntar på Wi-Fi-konfiguration
 - BLINKAR RÖTT: Wi-Fi-läge, kan inte ansluta
 - LJUSBLÅTT: KONFIGURATIONSÄG (Bluetooth PÅ)
 - GULT: Uppdatering av fast programvara pågår
 - LYSER RÖTT: Allmänt fel
 - BLINKAR VITTT: Återställning pågår

- NL**
- CONTINU GROEN: Directe Wi-Fi modus - verbonden
 - GROEN KNIPPEN: Directe Wi-Fi modus, geen apparaat aangesloten
 - CONTINU BLAUW: Thuis Wi-Fi-netwerkmodus, verbonden
 - BLAUW KNIPPEN: Thuis Wi-Fi-netwerkmodus, bezig met verbinden
 - PAARS KNIPPEN: Apparaat wacht op Wi-Fi-configuratie
 - ROOD KNIPPEN: Thuis Wi-Fi-netwerkmodus, niet in staat om verbinding te maken
 - CYAAAN: SETUP modus (Bluetooth aan)
 - GEELE: Firmware update wordt uitgevoerd
 - CONTINU ROOD: algemeen fout
 - WIT KNIPPEN: resetprocedure wordt uitgevoerd

- NO**
- KONTINUERLIG GRØNT: AP-modus, tilkoblet
 - BLINKER GRØNT: AP-modus, ingen enhet tilkoblet
 - KONTINUERLIG BLÅTT: Wi-Fi-modus, tilkoblet
 - BLINKER BLÅTT: Wi-Fi-modus, tilkobling pågår
 - BLINKER LILLA: Enhet venter på Wi-Fi-konfigurasjon
 - BLINKER RØDT: Wi-Fi-modus, kan ikke kobles til
 - LYSEBLÅTT: OPPSETTSMODUS (Bluetooth PÅ)
 - GULT: Fastvareoppdatering pågår
 - KONTINUERLIG RØDT: Generell feil
 - BLINKER HVITT: Tilbakstillingsprosedyre pågår

- ES**
- LUZ VERDE FIJA: Modo Wi-Fi directo, conectado
 - LUZ VERDE INTERMITENTE: Modo Wi-Fi directo, no hay ningún dispositivo conectado
 - LUZ AZUL FIJA: Modo de red wifi doméstica, conectado
 - LUZ AZUL INTERMITENTE: Modo de red wifi doméstica, conectándose
 - MORADO INTERMITENTE: Dispositivo esperando configuración Wi-Fi
 - LUZ ROJA INTERMITENTE: Modo de red wifi doméstica, imposible conectarse
 - AZUL: modo de CONFIGURACIÓN (Bluetooth encendido)
 - AMARILLO: firmware actualización
 - LUZ ROJA FIJA: error general
 - LUZ BLANCA INTERMITENTE: procedimiento de reinicio en curso

- IS**
- STÖÐUGT GRÆNT: AP stilling, tengt
 - BLIKKANDI GRÆNT: AP-modus, enginn eining tilköt
 - STÖÐUGT BLÁTT: Wi-Fi stilling, tengt
 - BLIKKANDI BLÁTT: Wi-Fi stilling, tenging í gangi
 - BLIKKANDI FÖLUBLÁTT: Tæki bíður eftir Wi-Fi stillingum
 - BLIKKANDI RAUTT: Wi-Fi stilling, ekki hægt að tengjast
 - LJÓSBLÁTT: UPPSETNING (Bluetooth KVÆKT)
 - GULT: Uppsetning fastbúnaðar í gangi
 - STÖÐUGT RAUTT: Almenn villa
 - BLIKKANDI HVÍTT: Endurstilling í gangi

SL

- SVETI ZELENO: način dostopne točke (AP), povezano
- UTRIPA ZELENO: način dostopne točke (AP), nobena naprava ni povezana
- SVETI MODRO: način Wi-Fi, povezano
- UTRIPA MODRO: način Wi-Fi, vzpostavljane povezave
- MIGANJE VIOLETA: Naprava čaka na konfiguracijo Wi-Fi
- UTRIPA RDEČE: način Wi-Fi, povezave ni mogoče vzpostaviti
- SVETLO MODRA: NAČIN NASTAVITVE (Bluetooth je vklopljen)
- RUMENA: posodabljanje vdelane programske opreme
- SVETI RDEČE: splošna napaka
- UTRIPA BELO: poteka ponastavitev

SK

- NEPRETRŽITÁ ZELEŇÁ: režim AP, pripojený
- BLIKAJÚCA ZELEŇÁ: režim AP, nie je pripojený žiadne zariadenie
- NEPRETRŽITÁ MODRÁ: režim Wi-Fi je pripojený
- BLIKAJÚCA MODRÁ: režim Wi-Fi, prebieha pripojenie
- SVOJETE FIALOVÉ: Zariadenie čaká na konfiguráciu Wi-Fi
- BLIKAJÚCA ČERVENÁ: režim Wi-Fi, pripojenie sa nepodarilo
- SVETLÁ MODRÁ: REŽIM NASTAVENIA (Bluetooth je vklopnutý)
- ŽLTÁ: Prebieha aktualizácia firmvéru
- NEPRETRŽITÁ ČERVENÁ: Všeobecná chyba
- BLIKAJÚCA BIELA: Prebieha resetovanie

CS

- NEPŘETRŽITÁ ZELEŇÁ: Režim AP, připojeno
- BLIKAJÍCÍ ZELEŇÁ: režim AP, není připojeno žádné zařízení
- NEPŘETRŽITÁ MODRÁ: režim Wi-Fi, připojeno
- BLIKAJÍCÍ MODRÁ: režim Wi-Fi, probíhá připojení
- BLINKAJÍCÍ FIALOVÁ: Zařízení čeká na konfiguraci Wi-Fi
- BLIKAJÍCÍ ČERVENÁ: režim Wi-Fi, nelze se připojit
- SVĚTLÁ MODRÁ: REŽIM NASTAVENÍ (Bluetooth je zapnutý)
- ŽLUTÁ: Probíhá aktualizace firmwaru
- NEPŘETRŽITÁ ČERVENÁ: Obecná chyba
- BLIKAJÍCÍ BÍLÁ: Probíhá resetovací procedura

HU

- FOLYAMATOS ZÖLD: AP mód, csatlakoztatva
- VILLOGÓ ZÖLD: AP mód, nincs csatlakoztatva eszköz
- FOLYAMATOS KÉK: Wi-Fi mód, csatlakoztatva
- VILLOGÓ KÉK: Wi-Fi mód, a kapcsolódás folyamatban van
- VILLOGÓ LILA: Eszköz Wi-Fi konfigurációjára vár
- VILLOGÓ VÖRÖS: Wi-Fi mód, nem lehet csatlakozni
- VILÁGOS KÉK: BEÁLLÍTÁSI MÓD (Bluetooth BE)
- SÁRGA: A firmware frissítése folyamatban van
- FOLYAMATOS FEHÉR: Általános hiba
- VILLOGÓ FEHÉR: Visszállítási eljárás folyamatban van

RO

- VERDE CONTINUU: modul AP, conectat
- VERDE INTERMITENT: modul AP, niciun dispozitiv conectat
- ALBASTRU CONTINUU: modul AP, conectat
- ALBASTRU INTERMITENT: modul Wi-Fi, conexiune în curs
- MOV INTERMITENT: Dispozitivul așteaptă configurarea Wi-Fi
- ROSU INTERMITENT: modul Wi-Fi, nu se poate conecta
- ALBASTRU DESCHIS: MOD CONFIGURARE (Bluetooth PORȚIT)
- GALBEN: Actualizare firmware în curs
- ROSU CONTINUU: Eroare generală
- ALB INTERMITENT: Procedura de resetare este în curs

BG

- ПРОДЪЛЖИТЕЛНО ЗЕЛЕНО: Директен режим на Wi-Fi, свързан
- МИГАЩО ЗЕЛЕНО: режим Direct Wi-Fi, няма свързано устройство
- НЕПРЕКЪСНАТО СИВНО: режим на домашна Wi-Fi мрежа, свързан
- МИГАЩО СИВНО: режим на домашна Wi-Fi мрежа, в процес на свързване
- МИГАЩО ЛИЛАВО: Устройство изчаква Wi-Fi конфигурация
- МИГАЩО ЧЕРВЕНО: Режим на домашна Wi-Fi мрежа, невъзможност за свързване
- СВЕТЛО СИВНО: РЕЖИМ НА НАСТРОЙКА (включен Bluetooth)
- ЖЪЛТО: Актуализация на фирмуера в ход
- НЕПРЕКЪСНАТО ЧЕРВЕНО: Обща грешка
- МИГАЩО БЯЛО: Процедура за нулиране в ход

HR

- NEPREKIDNO ZELENA: Izravni Wi-Fi način rada, povezan
- TREPERI ZELENO: Izravni Wi-Fi način rada, nijedan uređaj nije povezan
- NEPREKIDNO PLAVA: Kućni Wi-Fi mrežni način rada, povezan
- BLESKAJUĆE PLAVO: Kućni Wi-Fi mrežni način rada, veza u tijeku
- BLINKAJUĆA LJUBICA: Uređaj čeka na Wi-Fi konfiguraciju
- TREPERI CRVENO: Kućni Wi-Fi mrežni način rada, nije moguće povezivanje
- SVJETLOPLAVA: NAČIN POSTAVLJANJA (Bluetooth UKLJUČEN)
- ŽUTO: Ažuriranje firmvera u tijeku
- KONTINUIRANA CRVENA: Opća pogreška
- TREPERI BIJELO: Postupak vraćanja na izvorno u tijeku

GR

- ΣΥΝΕΚΣΤΟ ΠΡΑΣΙΝΟ: Αετιουργία Direct Wi-Fi, συνδεδεμένο
- Αναβοβλήσεις με πράσινο χρώμα: Άμεση λειτουργία Wi-Fi, δεν υπάρχει συνδεδεμένη συσκευή
- ΣΥΝΕΚΣΤΟ ΜΠΛΕ: Λειτουργία οικιακού δικτύου Wi-Fi, συνδεδεμένη
- ΜΠΛΕ αναβοβλήσεις: Λειτουργία οικιακού δικτύου Wi-Fi, σύνδεση σε εξέλιξη
- ΦΑΣΜΑΤΑ ΜΟΒ: Συσκεύη που αναμένει διαμόρφωση Wi-Fi
- ΚΟΚΚΙΝΟ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΒΗΖΕΙ: Λειτουργία οικιακού δικτύου Wi-Fi, αδυναμία σύνδεσης
- ΜΠΛΕ ΦΩΤΙΣΜΟ: ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ (Bluetooth ενεργοποιημένο)
- ΚΙΤΡΙΝΟ: Ενημέρωση υλικολογισμικού σε εξέλιξη
- ΣΥΝΕΚΣΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ: Γενικό σφάλμα
- ΛΕΥΚΟ αναβοβλήσεις: Διαδικασία επαναφοράς σε εξέλιξη

TR

- SÜREKLİ YEŞİL: Doğrudan Wi-Fi modu, bağlı
- YANIP SÖNEN YEŞİL: Doğrudan Wi-Fi modu, bağlı cihaz yok
- SÜREKLİ MAVİ: Ev Wi-Fi ağı modu, bağlı
- YANIP SÖNEN MAVİ: Ev Wi-Fi ağı modu, bağlantı devam ediyor
- PARLAVAN MOR: Wi-Fi yapılandırmas bekleyen cihaz
- KIRMIZI YANIP SÖNÜYÖR: Ev Wi-Fi ağı modu, bağlantılamıyor
- AÇIK MAVİ: KURULUM MODOU (Bluetooth AÇIK)
- SARİ: Ürün Yazılım Güncelleme devam ediyor
- SÜREKLİ KIRMIZI: Genel hata
- YANIP SÖNEN BEYAZ: Sifirlama prosedürü devam ediyor

PL

- STAŁE ZIELONE: tryb Punktu dostępowego - zašwiecony
- MIGAJĄCE ZIELONE: tryb Punktu dostępowego - zadne urządzenie nie jest podłączone
- STAŁE NIEBIESKIE: tryb Wi-Fi, połączono
- MIGAJĄCE NIEBIESKIE: tryb Wi-Fi, połączenie w toku
- MRUGAJĄCY FIOLET: Urządzenie oczekuje na konfigurację Wi-Fi
- MIGAJĄCE CZERWONE: tryb Wi-Fi, brak możliwości połączenia
- NIEBIESKIE: Tryb USTAWIENIA (Bluetooth włączony)
- ŻÓŁTE: Aktualizacja oprogramowania sprzętowego w toku
- STAŁE CZERWONE: Błąd ogólny
- BIAŁE MIGAJĄCE: Procedura resetowania w toku

UA

- БЕЗПЕРЕРВНИЙ ЗЕЛЕНИЙ: режим точки доступа, підключено
- БЛИМАННЯ ЗЕЛЕНИМ: режим точки доступа, немає підключених пристроїв
- БЕЗПЕРЕРВНИЙ СИНИЙ: режим Wi-Fi, підключено
- БЛИМАННЯ СИНИМ: режим Wi-Fi, підключення встановлюється
- МИГЛОТЛИВИЙ ФІОЛЕТОВИЙ: Пристрій очікує налаштування Wi-Fi
- БЛИМАННЯ ЧЕРВОНИМ: режим Wi-Fi, не вдалося підключитися
- СВІТЛО СИНИЙ: РЕЖИМ НАЛАШТУВАННЯ (Bluetooth увімкнено)
- ЖОВТИЙ: триває оновлення мікропрограми
- БЕЗПЕРЕРВНИЙ ЧЕРВОНИЙ: загальна помилка
- БЛИМАННЯ БЛИМ: виконється скидання

RU

- НЕМИГАЮЩИЙ ЗЕЛЕНЬИЙ: режим точки доступа, подключен
- МИГАЮЩИЙ ЗЕЛЕНЬИЙ: режим точки доступа, нет подключенных устройств
- НЕМИГАЮЩИЙ СИНИЙ: режим Wi-Fi, подключен
- МИГАЮЩИЙ СИНИЙ: режим Wi-Fi, выполняется соединение
- МИГАЮЩИЙ ФИОЛЕТОВЫЙ: Устройство ожидает настройки Wi-Fi
- МИГАЮЩИЙ КРАСНЫЙ: режим Wi-Fi, подключение невозможно
- ГОЛУБОЙ: Режим НАСТРОЙКИ (Bluetooth включен)
- ЖЕЛТЫЙ: Идет обновление прошивки.
- НЕМИГАЮЩИЙ КРАСНЫЙ: Общая ошибка
- МИГАЮЩИЙ БЕЛЫЙ: Выполняется процедура сброса.

JP

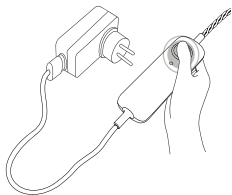
- CONTINUOUS GREEN: Direct Wi-Fiモード、接続中。
- 緑色の点滅: Direct Wi-Fiモード、デバイスが接続されていません。
- CONTINUOUS BLUE: ホームWi-Fiネットワークモード、接続中
- 青く点滅: ホームWi-Fiネットワークモード、接続中
- 点滅(パルス): Wi-Fi構成を待っているデバイス
- 赤色で点滅: 新しいホームWi-Fiネットワークモード、接続できない
- 水色で点滅: SETUP MODE (Bluetooth ON)
- 黄色: フォームウェアアップデート中
- コアビュースタレイト: 一般的なエラー
- 白色で点滅: リセット処理中

KR

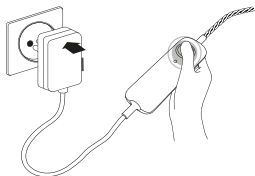
- 계속 녹색: 직접 Wi-Fi 모드, 연결됨
- 녹색 점멸: 직접 Wi-Fi 모드, 연결됨 장치 없음
- 계속 파란색: 홈 Wi-Fi 네트워크 모드, 연결됨
- 파란색 점멸: 홈 Wi-Fi 네트워크 모드, 연결됨 진행 중
- 불리မ် 보라색: Wi-Fi 구성을 대기 중인 장치
- 빨간색 점멸: 홈 Wi-Fi 네트워크 모드, 연결할 수 없음
- 연한 파란색: 설정 모드 (블루투스 켜짐)
- 노란색: 펌웨어 업데이트 진행 중
- 계속 빨간색: 일반 오류
- 흰색 점멸: 재설정 절차 진행 중

reset twinkly

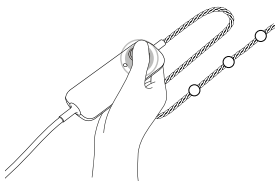
1.



2.



3.



- DE**
1. Ziehen Sie Twinkly aus der Steckdose und halten Sie die Controller-Taste gedrückt.
 2. Schließen Sie bei gehaltener Taste Twinkly wieder an das Stromnetz an.
 3. Halten Sie die Taste gedrückt, bis alle LEDs rot leuchten (oder gelb für Gold Edition), und lassen Sie dann die Taste los.

- NL**
1. Haal de stekker van Twinkly uit het stopcontact en houd de knop van de controller ingedrukt.
 2. Steek de stekker van Twinkly terug in het stopcontact, terwijl u de knop ingedrukt houdt.
 3. Blijf de knop ingedrukt houden totdat alle LED's rood worden (of oranje voor de Gold Edition) en laat de knop vervolgens los.

- ES**
1. Desenchufe Twinkly de la toma de corriente, presione y mantenga presionado el botón del controlador.
 2. Mientras todavía sigue presionando el botón, conecte de nuevo Twinkly a la corriente.
 3. Mantenga presionado el botón hasta que todos los LED se vuelvan rojos (o ámbar para Gold Edition), luego suelte el botón.

- PT**
1. Desligar Twinkly da tomada elétrica. Manter premido o botão controlador.
 2. Enquanto mantém premido o botão, ligar Twinkly.
 3. Manter premido o botão até todos os LEDs ficarem vermelhos (ou âmbar para Gold Edition), depois soltar o botão.

- DA**
1. Træk Twinkly ud af stikkontakten. Tryk og hold kontrolknappen nede.
 2. Mens du holder knappen nede, skal du tilslutte Twinkly.
 3. Bliv ved med at holde knappen nede, indtil alle lysdioder lyser rødt (eller gult ved Gold Edition), og slip derefter knappen.

- FI**
1. Irrota Twinkly pistorasiasta. Paina säätimen painiketta pitkään. Pidä painiketta painettuna ja kytkä Twinkly pistorasiaan.
 2. Pidä painiketta edelleen painettuna, kunnes kaikki LEDit muuttuvat punaisiksi (tai kullannuskeiksi Gold Edition -versioissa) ja vapauta sitten painike.
 - 3.

- SV**
1. Koppla ur Twinkly från eluttaget. Tryck på styrenhetsknappen och håll nedtryckt.
 2. Anslut Twinkly medan knappen är nedtryckt.
 3. Fortsätt hålla knappen nedtryckt tills alla LED-lampor lyser rött (eller gult i guldversionen) och släpp sedan knappen.

- NO**
1. Koble Twinkly fra stikkontakten. Trykk og hold inne kontrollknappen.
 2. Mens du holder inne knappen, kobler du til Twinkly.
 3. Fortsett å holde knappen inne til alle lysdioder blir røde (eller gul for Gold Edition), og slipp deretter knappen.

- EN**
1. Unplug Twinkly from the power socket. Press and hold the controller button.
 2. While holding the button, plug in Twinkly.
 3. Keep holding the button until all LEDs turn red (or amber for Gold Edition), then release the button.

- IT**
1. Stacca Twinkly dalla presa di corrente, premi e continua a mantenere premuto il bottone del controller.
 2. Mentre stai ancora premendo il bottone, collega nuovamente Twinkly alla corrente.
 3. Continua a tenere premuto il pulsante fino a quando tutti i LED diventano rossi (o gialli per Gold Edition), quindi rilascia il pulsante.

- FR**
1. Débranchez Twinkly puis appuyez sur le bouton du contrôleur et gardez-le enfoncé.
 2. Tout en maintenant le bouton enfoncé, rebranchez Twinkly.
 3. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que tous les voyants deviennent rouges (ou orange pour Gold Edition), puis relâchez le bouton.

- IS** 1. Taktu Twinkly úr sambandi við rafmagn. Ýttu á og haltu niðri hnappinum á styrkingunni.
2. Settu Twinkly í samband á meðan þú heldur hnappinum niðri.
3. Haltu hnappinum áfram niðri þar til öll LED ljósín verða rauð (eða rafglu fyrir Gold Edition). Slepptu síðan hnappinum.
- GR** 1. Αποσυνδέστε το Twinkly από την πρίζα. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του χειριστήριου.
2. Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί, συνδέστε το Twinkly στην πρίζα.
3. Κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι όλες οι λυχνίες LED να γίνουν κόκκινες (ή πορτοκαλί για την έκδοση Gold Edition) και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί.
- SL** 1. Lučke Twinkly odklopite iz vtičnice. Pritisnite in pridržite gumb na upravljalniku.
2. Medtem ko držite gumb, priklopite lučke Twinkly.
3. Držite gumb, dokler vse lučke LED ne svetijo rdeče (ozirova oranžno pri različni Gold Edition), nato pa spustite gumb.
- TR** 1. Twinkly'nin fişini prizden çekin. Kumanda düğmesine basin ve basılı tutun.
2. Düğmeyi basılı tutarken Twinkly'yi prize takın.
3. Tüm LED'ler kırmızıya (veya Gold Edition için kehribar rengine) donene kadar düğmeyi basılı tutun, ardından düğmeyi bırakın.
- SK** 1. Odpojte Twinkly zo sieťovej zásuvky. Stlačte a podržte ovládače tlačidlo.
2. Držte stlačené tlačidlo a zapojte Twinkly.
3. Držte tlačidlo stlačené, kým všetky LED nesvietia načerveno (alebo žlté pre Gold Edition), potom tlačidlo pustite.
- PL** 1. Wyłącz Twinkly z gniazda elektrycznego. Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk sterownika.
2. Przytrzymując przycisk, podłącz ponownie Twinkly do prądu.
3. Przytrzymaj wciśnięty przycisk, aż wszystkie DiODY zmieniają kolor na czerwony (lub żółty w przypadku Gold Edition), a następnie zwolnij przycisk.
- CS** 1. Odpojte Twinkly ze zásuvky. Stiskněte a podržte ovládací tlačítko.
2. Přidržte tlačítko a zapojte Twinkly.
3. Držte tlačítko stisknuté, dokud všechny LED diody nezčervenají (nebo se nezmění na jantarovou barvu ve verzi Gold Edition), poté tlačítko uvolněte.
- UA** 1. Від'єднайте Twinkly від електромережі. Натисніть і утримуйте кнопку на контролері.
2. Утримуючи кнопку натиснутою, підключіть Twinkly до електромережі.
3. Продовжуйте утримувати цю кнопку, доки всі світлодіоди не запалають червоним кольором (або бурштиновим, якщо у вас Gold Edition). Після цього відпустіть кнопку.
- HU** 1. Húzza ki Twinkly csatlakozót a konnektorból. Nyomja le és tartsa nyomva a vezérlő gombot.
2. Miközben lenyomva tartja a gombot, csatlakoztassa a Twinkly-t.
3. Tartsa továbbra is lenyomva a gombot, amíg az összes LED pirosra nem vált (vagy a Gold Edition esetében borostyánsárga szíre), majd engedje fel a gombot.
- RU** 1. Отключите Twinkly от розетки. Нажмите и удерживайте кнопку контроллера.
2. Удерживая кнопку, вновь подключите Twinkly к сети.
3. Удерживайте кнопку, пока все светодиоды не загорятся красным (или желтым для Gold Edition), затем отпустите кнопку.
- RO** 1. Deconectează Twinkly de la priză. Apasă și menține apăsat butonul controlerului.
2. În timp ce menții apăsat butonul, conectează Twinkly.
3. Ține apăsat butonul până când toate LED-urile devin roșii (sau chihlimbar pentru Gold Edition), apoi dă drumul butonului.
- JP** 1. Twinklyを電源ソケットから抜く。コントローラーのボタンを押し続ける。
2. ボタンを押ししたまま、Twinklyを接続します。
3. すべてのLEDが赤色(Gold Editionは琥珀色)になるまでボタンを押し続け、ボタンを離す。
- BG** 1. Изключете Twinkly от електрически контакт. Натиснете и задръжте бутона на контролера.
2. Докато задръжите бутона, включете Twinkly.
3. Задръжте бутона, докато всички светодиоди станат червени (или кехлибарени за Gold Edition), след което отпуснете бутона.
- KR** 1. 전원 소켓에서 Twinkly의 플러그를 뽑습니다. 컨트롤러 버튼을 길게 누릅니다.
2. 버튼을 누른 상태에서 Twinkly를 꽂습니다.
3. 모든 LED가 빨간색(골드 에디션의 경우 호박색)으로 바뀔 때까지 버튼을 누르고 있다가 버튼을 놓습니다.
- HR** 1. Isključite Twinkly iz utičnice. Pritisnite i držite gumb kontrolera.
2. Dok držite gumb, uključite Twinkly.
3. Držite gumb dok sve LED diode ne postanu crvene (ili jantarne za Gold Edition), a zatim otpustite gumb.

EN Read and follow all safety instructions.

1. READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS. SAVE THESE INSTRUCTIONS
2. Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplaces, candles, or other similar sources of heat.
3. Do not use a seasonal-use product outdoors unless the label specifies that it is designed for both indoor and outdoor use. When a product is used outdoors, it must be plugged into an outlet with a ground-fault ground-fault circuit interrupter. If there is no such outlet, contact a qualified electrician to have it properly installed.
4. This seasonal product is not intended for permanent installation or use.
5. The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
6. This article is not suitable for room illumination and it is only for decoration purpose.
7. Do not fasten the product's wiring with staples or nails, or hang it from hooks or nails whose hooks or nails with sharp edges.
8. Do not let lamps rest on the supply cord or on any wire.
9. Unplug the product when leaving the house, or when retiring for the night, or if left unattended.
10. This is an electric product — not a toy! To avoid the risk of fire, burns, personal injury, and electric shock it should not be played with or placed where small children can reach it.
11. Avoid contact between lamps and power cord or wires.
12. Do not use this product for other than its intended use.
13. Do not hang ornaments or other objects from the cord, wire, or light string.
14. Do not cover the product with cloth, paper, or any material not part of the product when in use.
15. Do not close doors or windows on the product or extension cords as this may damage the wire insulation.
16. Read and follow all instructions that are on the product or provided with the product.
17. SAVE THESE INSTRUCTIONS.
18. Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.
19. Where breakage or damage to lamps occurs the chain must not be used/energised but disposed of safely.
20. The lamps are not replaceable.
21. WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK IF LAMPS ARE BROKEN OR MISSING. DO NOT USE.
22. To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach

Use and care instructions

- a. When the product is placed on a live tree, the tree should be well maintained and fresh. Do not place on live trees in which the needles are brown or break off easily. Keep the live tree holder filled with water.
- b. If the product is placed on a tree, the tree should be well-secured and stable.
- c. Before using or reusing, inspect the product carefully. Discard any products that have cut, damaged, or frayed wire insulation or cords, cracks in the lamp holders or enclosures, loose connections, or exposed copper wire.
- d. When storing the product, carefully remove the product from wherever it is placed, including trees, branches, or bushes, to avoid any undue strain or stress on the product conductors, connections, and wires.
- e. When not in use, store neatly in a cool, dry location protected from sunlight.

WARNING - To reduce the risk of fire and electric shock:

- a. Do not install on trees having needles, leaves or branch coverings of metal or materials which look like metal.
- b. Do not mount or support wires in a manner that can cut or damage wire insulation.
- c. Do not install on trees with metal needles, leaves or branch coverings or materials with a metallic appearance;
- d. Do not install or hang wires in such a way as to cause cuts or damage to the insulation.
- e. The product must be connected to a listed LPS/Class 2 certified power supply with a maximum output power of 15 watts.

Class A Disclaimer: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Compatibility Disclaimer

Wireless performance is dependent on your device's Bluetooth/WiFi wireless technology, please refer to your device's manufacturer. Ledworks SRL will not be liable for any loss of data or leakages resulting from the use of these devices. Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

WARNING!

Do not connect the light string to the power supply while it is in the packaging. The connecting cable cannot be repaired or replaced. THE LAMPS ARE NOT REPLACEABLE. Lighting chains don't intend for interconnection. Do not connect this light string electrically to devices from another manufacturer. CAUTION! Strangulation hazard. Keep out of reach of young children.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

The manufacturer, Ledworks Srl, declares that this device complies with the (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006 directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.twinkly.com/certifications

System Requirement

The minimum system requirement for mobile phones are iOS 11 and Android 5 Check the app store for the latest update to ensure the best performance.

Technical Specifications Power supply: 5V USB-C Adapter : 15/20W IP protection: IP20

Premium grade LED diodes

To ensure high color rendering, Twinkly products only use high-quality LEDs. Twinkly's RGB and RGB+W products are produced according to quality principles and processes that allow us to obtain a high degree of primary color purity. The minimum excitation purity values of the Blue, Green and Red components are shown within the table below.

Bluetooth Licensing

The Bluetooth Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Ledworks SRL is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Operating RF for 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)

Frequency	2402/2480 Mhz
Max output	
Power	<100mW

Color Purity values

Blue	> 90%
Green	> 65%
Red	> 95%

IT Leggi e segui tutte le istruzioni di sicurezza.

1. LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI
2. Non montare o collocare vicino a stufe a gas o elettriche, caminetti, candele o altre fonti di calore simili.
3. Non utilizzare un prodotto per uso stagionale all'aperto, a meno che l'etichetta non specifichi che è stato progettato per l'uso sia all'interno che all'esterno. Quando un prodotto viene utilizzato all'aperto, deve essere collegato a una presa di corrente con interruttore di terra. Se non esiste una presa di questo tipo, contattare un elettricista qualificato per farla installare correttamente.
4. Questo prodotto stagionale non è destinato all'installazione o all'uso permanente.
5. Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa giunge a fine vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
6. Questo articolo non è adatto all'illuminazione di ambienti ed è solo a scopo decorativo.
7. Non fissare il cablaggio del prodotto con graffette o chiodi, né appendere a ganci o chiodi i cui ganci o chiodi abbiano bordi taglienti.
8. Non lasciare che le lampade siano appoggiate sul cavo di alimentazione o su qualsiasi altro filo.
9. Scollegare il prodotto quando si esce di casa, quando si ritira per la notte o se lo si lascia incustodito.
10. Questo è un prodotto elettrico, non un giocattolo! Per evitare il rischio di incendi, ustioni, lesioni personali e scosse elettriche, non si deve giocare con il prodotto o collocarlo in luoghi accessibili ai bambini.
11. Evitare il contatto tra le lampade e il cavo di alimentazione o i fili.
12. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
13. Non appendere ornamenti o altri oggetti al cavo, al filo o alla corda della luce.
14. Non coprire il prodotto con stoffa, carta o qualsiasi altro materiale non facente parte del prodotto quando è in uso.
15. Non chiudere porte o finestre sul prodotto o sulle prolunghe per non danneggiare l'isolamento dei fili.
16. Leggere e seguire tutte le istruzioni riportate sul prodotto o fornite con il prodotto stesso.
17. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.
18. Non collegare la catena all'alimentazione quando è nell'imballaggio.
19. In caso di rottura o danneggiamento delle lampade, la catena non deve essere utilizzata/alimentata ma smaltita in modo sicuro.
20. Le lampade non sono sostituibili.
21. ATTENZIONE - RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA SE LE LAMPADE SONO ROTTE O MANCANTI. NON USARE.
22. Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato a questo apparecchio deve essere fissato efficacemente alla parete se il cavo è a portata di mano.

Istruzioni per l'uso e la cura

- a. Quando il prodotto è posto su un albero vivo, l'albero deve essere ben mantenuto e fresco. Non collocare su alberi vivi in cui gli aghi sono marroni o si spezzano facilmente. Tieni il porta-albero vivo pieno d'acqua.
- b. Se il prodotto viene posto su un albero, l'albero deve essere ben fissato e stabile.
- c. Prima dell'uso o del riutilizzo, ispeziona attentamente il prodotto. Elimina tutti i prodotti che hanno l'isolamento o i cavi tagliati, danneggiati o sfilacciati, crepe nei portalampade o negli involucri, le connessioni allentate o il filo di rame esposto.
- d. Durante la conservazione del prodotto, rimuovilo con cura da qualsiasi luogo in cui è collocato, compresi alberi, rami o cespugli, per evitare qualsiasi sforzo o sollecitazione eccessiva sui conduttori, sulle connessioni e sui fili del prodotto.
- e. Quando il prodotto non è in uso, conservalo con cura in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare.

ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di incendio e scosse elettriche:

- a. Non installare su alberi con aghi, foglie o rami ricoperti di metallo o di materiali che sembrano metallo.
- b. Non montare o sostenere i fili in modo da tagliare o danneggiare l'isolamento dei fili.
- c. Non installare su alberi con aghi, foglie o coperture di rami di metallo o materiali dall'aspetto metallico;
- d. Non installare o appendere i fili in modo da provocare tagli o danni all'isolamento.
- e. Il prodotto deve essere collegato a un alimentatore certificato LPS/Classe 2 con una potenza di uscita massima di 15 watt.

Dichiarazione di non responsabilità di classe A: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Reorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto per assistenza.

Esclusione di compatibilità

Le prestazioni wireless dipendono dalla tecnologia wireless Bluetooth/WiFi del dispositivo; consultare il produttore del dispositivo. Ledworks SRL non sarà responsabile di eventuali limiti di dati o dispersioni derivanti dall'uso di questi dispositivi.

ATTENZIONE!

Non collegare l'illuminazione alla corrente elettrica quando è ancora nella confezione. Il cavo di collegamento non può essere riparato o sostituito. LE LAMPADINE NON SONO SOSTITUIBILI. Le catene di luci non possono essere fisicamente collegate tra loro. Non collegare elettricamente questa illuminazione a dispositivi di un altro produttore. ATTENZIONE! Pericolo di strangolamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'articolo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'articolo deve essere consegnato per il riciclaggio in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti.

Il fabbricante Ledworks srl dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.twinkly.com/certifications

Requisito del sistema

I requisiti minimi di sistema per i telefoni cellulari sono iOS 11 e Android 5 Controlla l'app store per l'ultimo aggiornamento per garantire le migliori prestazioni.

Diodi LED di qualità premium

Per garantire un'elevata resa cromatica, i prodotti Twinkly utilizzano solo LED di alta qualità. I prodotti RGB e RGB+W di Twinkly sono realizzati secondo principi e processi di qualità che ci consentono di ottenere un alto grado di purezza dei colori primari.

I valori minimi di purezza di eccitazione dei componenti Blu, Verde e Rosso sono riportati nella tabella sottostante.

Licenze Bluetooth

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Ledworks SRL è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

RF operativo per 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Valori di purezza del colore	Specifiche Tecniche
Frequenza 2402/2480 Mhz	Blu > 90%	Alimentazione: 5V
Potenza massima in uscita <100mW	Verde > 65%	Adattatore USB-C: 15/20W
	Rosso > 95%	Protezione IP: IP20

FR Lisez et suivez toutes les instructions de sécurité.

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ. CONSERVER CES INSTRUCTIONS
2. Ne pas monter ou placer l'appareil à proximité de chauffages au gaz ou électriques, de cheminées, de bougies ou d'autres sources de chaleur similaires.
3. N'utilisez pas un produit à usage saisonnier à l'extérieur, sauf si l'étiquette spécifie qu'il est conçu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Lorsqu'un produit est utilisé à l'extérieur, il doit être branché sur une prise de courant équipée d'un disjoncteur de fuite à la terre. Si une telle prise n'existe pas, contactez un électricien qualifié pour qu'il installe correctement.
4. Ce produit saisonnier n'est pas destiné à une installation ou une utilisation permanente.
5. Le câble ou cordon flexible externe de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
6. Cet article ne convient pas à l'éclairage d'une pièce et n'est destiné qu'à la décoration.
7. Ne pas fixer le câblage du produit avec des agrafes ou des clous, ni le suspendre à des crochets ou à des clous dont les bords sont tranchants.
8. Ne laissez pas les lampes reposer sur le cordon d'alimentation ou sur un autre fil.
9. Débranchez l'appareil lorsque vous quittez la maison, lorsque vous couchez pour la nuit ou si vous ne le laissez sans surveillance.
10. Il s'agit d'un produit électrique, pas d'un jouet ! Pour éviter les risques d'incendie, de brûlure, de blessure et de choc électrique, il ne faut pas jouer avec ou le placer dans un endroit où les jeunes enfants peuvent l'atteindre.
11. Évitez tout contact entre les lampes et le cordon ou les fils d'alimentation.
12. N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
13. Ne pas suspendre d'ornements ou d'autres objets au cordon, au fil ou à la guirlande lumineuse.
14. Ne pas couvrir l'appareil avec du tissu, du papier ou tout autre matériau ne faisant pas partie de l'appareil lorsqu'il est utilisé.
15. Ne fermez pas les portes ou les fenêtres sur l'appareil ou les rallonges, car cela pourrait endommager l'isolation des fils.
16. Lisez et suivez toutes les instructions figurant sur le produit ou fournies avec celui-ci.
17. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.
18. Ne pas connecter la chaîne à l'alimentation tant qu'elle est dans l'emballage.
19. En cas de rupture ou d'endommagement des lampes, la chaîne ne doit pas être utilisée/alimentée, mais mise au rebut en toute sécurité.
20. Les lampes ne sont pas remplaçables.
21. AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE SI LES LAMPES SONT CASSEES OU MANQUANTES. NE PAS UTILISER.
22. Pour réduire le risque de strangulation, les câbles flexibles connectés à ce luminaire doivent être efficacement fixés au mur s'ils sont à portée de main.

Consignes d'utilisation et d'entretien

- a. Lorsque le produit est placé sur un arbre vivant, l'arbre doit être bien entretenu et en bonne santé. Ne placez pas le produit sur les arbres vivants dont les aiguilles sont de couleur marron ou cassantes. Pensez à remplir d'eau le pot de l'arbre vivant.
- b. Si le produit est placé sur un arbre, l'arbre doit être fixe et stable.
- c. Avant d'utiliser ou de réutiliser le produit, inspectez-le soigneusement. Jetez tout produit dont les câbles ou les cordons ont une gaine isolante entaillée, endommagée ou effilochée, avec des fissures sur les douilles des lampes ou les boîtiers, des raccords desserrés ou du fil de cuivre apparent.
- d. Lors du rangement du produit, retirez soigneusement le produit de l'endroit où il est placé, y compris les arbres, les branches ou les buissons, pour éviter toute déformation ou dégradation des conducteurs, des branchements et des fils du produit.
- e. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière du soleil.

AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique :

- a. Ne pas installer sur des arbres dont les aiguilles, les feuilles ou les branches sont recouvertes de métal ou de matériaux qui ressemblent à du métal.
- b. Ne pas monter ou soutenir les fils d'une manière susceptible de couper ou d'endommager l'isolation des fils.
- c. Ne pas installer sur des arbres dont les aiguilles, les feuilles ou les branches sont recouvertes de métal ou de matériaux d'aspect métallique ;
- d. Ne pas installer ou suspendre les fils de manière à couper ou à endommager l'isolation.
- e. Le produit doit être connecté à une alimentation électrique certifiée LPS/Classe 2 d'une puissance de sortie maximale de 15 watts.

Clause de non-responsabilité de classe A: Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe A, conformément à la section 15 des normes FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles avec la réception de radio ou de télévision, qui peuvent se vérifier en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Clause de non-compatibilité

La performance sans fil dépend de la technologie sans fil Bluetooth/WiFi de votre appareil, veuillez vous référer au fabricant de votre appareil. Ledworks SRL ne sera pas responsable de toute perte de données ou de fuites résultant de l'utilisation de ces appareils.

⚠ AVERTISSEMENT!

Ne connectez pas la prise au support dans le packaging. Le câble connecteur ne peut être remplacé ou réparé. Si le câble est abîmé, l'appareil tout entier doit être remplacé. LES LAMPES NE SONT PAS REMPLACABLES. Les chaînes d'éclairage ne sont pas destinées à être interconnectées. Emballez bien le produit. Ne connectez pas le produit à un produit d'un autre fabricant. Attention! Danger d'étranglement. Tenez hors de portée des enfants.



Le symbole de la poubelle barrée indique que l'article doit être éliminé séparément des ordures ménagères. L'article doit être déposé pour le recyclage conformément aux réglementations environnementales locales pour l'élimination des déchets.

Le fabricant, Ledworks Srl, déclare que cet appareil est conforme aux directives (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse Internet suivante: www.twinkly.com/certifications

Configuration requise

La configuration minimale requise pour les smartphones est iOS 11 et Android 5 Recherchez sur l'App Store la dernière mise à jour pour optimiser les performances.

Diodes LED de qualité supérieure

Pour assurer un rendu des couleurs élevé, les produits Twinkly n'utilisent que des LED de haute qualité.

Les produits RVB et RVB+W de Twinkly sont fabriqués selon des principes et des processus de qualité qui nous permettent d'obtenir un haut degré de pureté des couleurs primaires.

Les valeurs minimales de pureté d'excitation des composants bleu, vert et rouge sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Licences Bluetooth

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Ledworks SRL est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

RF de fonction pour le 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0	Valeurs de pureté des couleurs	Technical Specifications
Fréquence	Bleu > 90%	Alimentation : 5v
Puissance de sortie maximale	Vert > 65%	Adaptateur USB-C: 1.5/20W
	Rouge > 95%	Protection IP: IP20

DE Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.

1. LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE. BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF
2. Nicht in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen, Kaminen, Kerzen oder anderen ähnlichen Wärmequellen aufstellen.
3. Verwenden Sie ein saisonal genutztes Produkt nicht im Freien, es sei denn, auf dem Etikett ist angegeben, dass es sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet ist. Wenn ein Produkt im Freien verwendet wird, muss es an eine Steckdose mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter angeschlossen werden. Wenn keine solche Steckdose vorhanden ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um sie ordnungsgemäß installieren zu lassen.
4. Dieses saisonale Produkt ist nicht für eine dauerhafte Installation oder Verwendung vorgesehen.
5. Das externe flexible Kabel oder die Schnur dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wird das Kabel beschädigt, ist die Leuchte zu zerstören. Das Leuchtmitteil dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn das Leuchtmitteil sein Lebensende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
6. Dieser Artikel ist nicht für die Raumbelichtung geeignet und dient nur zu Dekorationszwecken.
7. Befestigen Sie die Verklebung des Produkts nicht mit Heftklammern oder Nägeln und hängen Sie es nicht an Haken oder Nägeln auf, die scharfe Kanten haben.
8. Lassen Sie die Lampen nicht auf dem Netzkabel oder auf einem Draht ruhen.
9. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Haus verlassen, wenn Sie sich zur Nachtruhe begeben oder wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.
10. Dies ist ein elektrisches Produkt - kein Spielzeug! Um die Gefahr von Feuer, Verbrennungen, Verletzungen und Stromschlägen zu vermeiden, sollten Sie nicht damit spielen und es nicht an Orten aufstellen, wo kleine Kinder es erreichen können.
11. Vermeiden Sie den Kontakt der Lampen mit dem Netzkabel oder den Drähten.
12. Verwenden Sie dieses Produkt nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
13. Hängen Sie keine Schmuckstücke oder andere Gegenstände an das Kabel, den Draht oder die Lichterkette.
14. Decken Sie das Gerät nicht mit Stoffen, Papier oder anderen Materialien ab, die nicht zum Gerät gehören, wenn es in Betrieb ist.
15. Schließen Sie keine Türen oder Fenster auf dem Gerät oder Verlängerungskabeln, da dies die Kabelisolierung beschädigen kann.
16. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, die sich auf dem Produkt befinden oder mit dem Produkt geliefert werden.
17. BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.
18. Schließen Sie die Kette nicht an das Stromnetz an, solange sie sich in der Verpackung befindet.
19. Im Falle eines Bruchs oder einer Beschädigung der Lampen darf die Kette nicht verwendet/eingeschaltet werden, sondern muss sicher entsorgt werden.
20. Die Lampen sind nicht austauschbar.
21. WARNUNG - GEFAHR EINES STROMSCHLAGS BEI GEBROCHENEN ODER FEHLENDEN LAMPEN. NICHT VERWENDEN.
22. Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, muss das flexible Kabel, das an diese Leuchte angeschlossen ist, wirksam an der Wand befestigt werden, wenn sich das Kabel in Armreichweite befindet.

Nutzungs- und Pflegehinweise

- a. Wird das Produkt auf einem lebenden Baum angebracht, muss der Baum gut gepflegt und frisch sein. Nicht auf lebenden Bäumen anbringen, deren Nadeln braun sind oder leicht abbrechen. Stellen Sie sicher, dass der Ständer des lebenden Baums stets mit Wasser gefüllt ist.
- b. Wird das Produkt auf einem Baum angebracht, muss der Baum gut gesichert und stabil sein.
- c. Untersuchen Sie das Produkt vor jeder Verwendung und Wiederverwendung sorgfältig. Entsorgen Sie Produkte, die eingeschrittene, beschädigte oder verschlissene Kabel oder Kabelisolierungen, Risse in Lampenhaltern oder Gehäusen, lockere Verbindungen oder freigelegten Kupferdraht aufweisen.
- d. Nehmen Sie das Produkt zur Aufbewahrung vorsichtig von allen Befestigungsstellen wie Bäumen, Zweigen oder Büschen ab, um übermäßige Belastung oder Beanspruchung der Stromleiter, Verbindungen und Kabel des Produkts zu vermeiden.
- e. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, bewahren Sie es ordentlich an einem kühlen, trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort auf.

ACHTUNG – Um die Gefahr von Bränden und Stromschlägen zu reduzieren,

- a. Installieren Sie die Anlage nicht an Bäumen, deren Nadeln, Blätter oder Zweige mit Metall oder metallähnlichen Materialien bedeckt sind.
- b. Befestigen oder stützen Sie die Drähte nicht so, dass die Drahtisolierung durchtrennt oder beschädigt werden kann.
- c. Installieren Sie die Anlage nicht an Bäumen mit Metallnadeln, Blättern oder Zweigbedeckungen oder metallisch aussehenden Materialien; Verlegen oder hängen Sie die Drähte nicht so, dass die Isolierung durchtrennt oder beschädigt wird.
- d. Das Produkt muss an eine gelistete, LPS/Klasse 2 zertifizierte Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 15 Watt angeschlossen werden.

Haftungsausschluss der Klasse A: Dieses Gerät wurde getestet und als konform zu den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen befunden. Diese Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz gegen Funkstörungen in Wohninstallationen. Dieses Gerät erzeugt, verbraucht und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen. Falls es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Installationen keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Funkstörungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was Sie durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen können, sollten Sie versuchen, diese Funkstörungen mit einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beheben:


- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an Steckdosen mit verschiedenem Stromkreis an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker.

Haftungsausschluss für die Kompatibilität

Die drahtlose Leistung hängt von der Bluetooth/WiFi-Funktechnologie Ihres Geräts ab, bitte informieren Sie sich beim Hersteller Ihres Geräts. Ledworks SRL haftet nicht für Datenverluste oder Lecks, die durch die Verwendung dieser Geräte entstehen.

ACHTUNG!

Schließen Sie die Beleuchtung nicht an, solange sie noch in der Verpackung ist. Das Verbindungskabel kann nicht repariert oder ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist muss die gesamte Beleuchtung beseitigt werden. DIE GLÜHBIHRNE IST NICHT ERSETZBAR. Lichterketten sind nicht als Verbindungsstücke gedacht. Verbinden Sie diese Beleuchtung nicht mit anderen Geräten eines anderen Herstellers. ACHTUNG! Gefahr vor Erdrosselung. Hängen Sie sie ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.

 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss gemäß den örtlichen Abfallbestimmungen entsorgt werden.

Der Hersteller, Ledworks SRL, erklärt, dass dieses Gerät den Richtlinien (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse www.twinkly.com/certifications

System Anforderungen

Die minimalen Systemvoraussetzungen für Mobiltelefone sind iOS 11 oder Android 5 Suchen Sie im App Store nach dem neuesten Update, um die beste Leistung sicherzustellen.

Premium-LED-Dioden

Um eine hohe Farbwiedergabe zu gewährleisten, verwenden Twinkly-Produkte ausschließlich hochwertige LEDs. Die RGB- und RGB+W-Produkte von Twinkly werden nach Qualitätsprinzipien und -prozessen hergestellt, die es uns ermöglichen, einen hohen Reinheitsgrad der Primärfarben zu erzielen. Die minimalen Erregungsreinheitswerte der blauen, grünen und roten Komponenten sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

Bluetooth-Lizenzierung

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Ledworks SRL unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Betriebsfunk für 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Color Purity values	Technische Daten
Frequenz 2402/2480 Mhz	Blau > 90%	Stromversorgung: 5V
Maximale Ausgangsleistung <100mW	Grün > 65%	USB-C Adapter: 15/20W
	Rot > 95%	IP-Schutz: IP20

NL Lees en volg alle veiligheidsinstructies op.

1. LEES EN VOLG ALLE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES
2. Niet monteren of plaatsen in de buurt van gas- of elektrische kachels, open haarden, kaarsen of andere soortgelijke warmtebronnen.
3. Gebruik een product voor seizoensgebonden gebruik alleen buitenshuis als op het label staat dat het is ontworpen voor gebruik zowel binnen als buiten. Wanneer een product buitenshuis wordt gebruikt, moet het worden aangesloten op een stopcontact met een aardlekschakelaar. Als een dergelijk stopcontact niet aanwezig is, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien om het correct te laten installeren.
4. Dit seizoensgebonden product is niet bedoeld voor permanente installatie of gebruik.
5. De externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de armatuur worden vernietigd. De lichtbron van deze armatuur kan niet worden vervangen; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen.
6. Dit artikel is niet geschikt voor ruimteverlichting en is alleen bedoeld voor decoratieve doeleinden.
7. Bevestig de bedrading van het product niet met niets of spijkers en hang het product niet op aan haken of spijkers waarvan de haken of spijkers scherpe randen hebben.
8. Laat lampen niet op het netsnoer of op een draad rusten.
9. Haal de stekker uit het stopcontact als u het huis verlaat, als u gaat slapen of als u het product onder toezicht achterlaat.
10. Dit is een elektrisch product - geen speelgoed! Om het risico op brand, brandwonden, persoonlijk letsel en elektrische schokken te voorkomen, mag er niet mee worden gespeeld en mag het niet op plaatsen worden neergezet waar kleine kinderen bij kunnen.
11. Vermijd contact tussen de lamp en het netsnoer of de draden.
12. Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
13. Hang geen ornamenten of andere voorwerpen aan het snoer, de draad of het lightsnoer.
14. Bedek het product niet met een doek, papier of ander materiaal dat geen deel uitmaakt van het product wanneer u het gebruikt.
15. Sluit geen deuren of ramen op het product of veringsnoeren omdat dit de draadisolatie kan beschadigen.
16. Lees en volg alle instructies die op het product staan of bij het product zijn geleverd.
17. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.
18. Sluit de ketting niet aan op de voeding terwijl deze zich in de verpakking bevindt.
19. Bij breuk of beschadiging van de lampen mag de ketting niet worden gebruikt/bekrachtigd maar moet deze op een veilige manier worden weggegooid.
20. De lampen zijn niet vervangbaar.
21. WAARSCHUWING - RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN ALS DE LAMPEN GEBROKEN ZIJN OF ONTBREKEN. NIET GEBRUIKEN.
22. Om het risico van wurging te verminderen, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten, effectief aan de muur worden bevestigd als de bedrading binnen handbereik is.

Gebruiks- en onderhoudsinstructies

- a. Wanneer het product op een levende boom wordt geplaatst, moet de boom goed worden onderhouden. Plaats niet op levende bomen waarin de naalden bruin zijn of gemakkelijk afbreken. Houd de levende boomhouder gevuld met water.
- b. Als het product op een boom wordt geplaatst, moet de boom goed stevig staan en stabiel zijn.
- c. Inspecteer het product zorgvuldig voordat u het gebruikt of opnieuw gebruikt. Gooi producten met gesneden, beschadigde of gerafelde draadisolatie of snoeren, scheuren in de lampshouders of behuizingen, losse verbindingen of blootliggend koperdraad weg.
- d. Wanneer u het product overbegt, verwijderd u het product voorzichtig van waar het is geplaatst, inclusief bomen, takken of struiken, om onnodige spanning of spanning op de productgeleiders, verbindingen en draden te voorkomen.
- e. Wanneer het niet in gebruik is, moet u het product netjes bewaren op een koele, droge plaats beschermd tegen zonlicht.

LET OP - Om het risico op brand en elektrische schokken te verminderen:

- a. Installeer niet op bomen met naalden, bladeren of takken die bedekt zijn met metaal of materialen die eruit zien als metaal.
- b. Bevestig of ondersteun draden niet op een manier die de draadisolatie kan doorsnijden of beschadigen.
- c. Installeer niet op bomen met metalen naalden, bladeren of bedekkingen van takken of materialen die er metaalachtig uitzien;
- d. Installeer of hang draden niet op een manier die snijwonden of schade aan de isolatie kan veroorzaken.
- e. Het product moet worden aangesloten op een LPS/Klasse 2 gecertificeerde voeding met een maximaal uitgangsvermogen van 15 watt.

Klasse A-disclaimer: deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten van een digitaal apparaat uit klasse A, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en maakt gebruik van radiofrequente straling en kan deze afgeven. Indien deze apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke storing van radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat in bepaalde situaties geen storing zal optreden. Als deze apparatuur schadelijke storing in radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur in en uit te schakelen, kan de gebruiker proberen deze storing op één of meer van de volgende manieren op te heffen:

- De ontvangerantenne verplaatsen of anders richten.
- De afstand tussen de apparatuur en de ontvanger vergroten.
- De apparatuur aansluiten op een ander stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg voor hulp de dealer of een ervaren radio- en televisiemonteur.

Compatibiliteitsverklaring

De draadloze prestaties zijn afhankelijk van de Bluetooth/WiFi draadloze technologie van uw apparaat, raadpleeg de fabrikant van uw apparaat. Ledworks SRL is niet aansprakelijk voor verlies van gegevens of lekkage als gevolg van het gebruik van deze apparaten.

⚠ OPGELET!

Sluit de ketting niet aan op de voeding terwijl deze zich in de verpakking bevindt. De verbindingskabel kan niet worden gerepareerd of vervangen. Als de kabel is beschadigd, moet de gehele fitting worden weggegooid. NIET VERVANGBARE GLOEILAMP. Lichtkettingen zijn niet bedoeld voor interconnectie. Sluit deze ketting niet elektrisch aan op apparaten van een andere fabrikant. OPGELET! Wurgingsgevaar. Buiten het bereik van jonge kinderen houden.



Het symbool van een doorkruiste afvalcontainer geeft aan dat het artikel apart verwijderd dient te worden van het huisafval. Het artikel dient te worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking.

De fabrikant, Ledworks Srl, verklaart dat dit apparaat voldoet aan de richtlijnen van (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is via het volgende internetadres beschikbaar: www.twinkly.com/certifications

Systeemvereisten

De minimale systeemvereisten voor mobiele telefoons zijn iOS 11 en Android 5. Kijk in de app store voor de laatste update om zeker te zijn van de beste prestaties.

Led-dioden van hoogwaardige kwaliteit

Om een hoge kleurweergave te garanderen, worden alleen hoogwaardige leds gebruikt voor Twinkly-producten. De RGB- en RGB+W-producten van Twinkly worden geproduceerd volgens kwaliteitsprincipes en -processen die ons in staat stellen primaire kleuren met een hoge mate van zuiverheid te verkrijgen. De minimale excitatiezuiverheidswaarden van de blauwe, groene en rode componenten worden weergegeven in de onderstaande tabel.

Bluetooth-licentie

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Ledworks SRL gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

RF-bediening voor 802.11 b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0 (LE)	Kleurzuiverheidswaarden	Technische specificaties
Frequentie 2402/2480 Mhz	Blauw > 90%	Voeding: 5V
Maximaal uitgangsvermogen <100mW	Groen > 65%	USB-C adapter: 15/20W
	Rood > 95%	IP-bescherming: IP20

ES Lea y siga todas las instrucciones de seguridad.

1. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
2. No monte ni coloque cerca de calefactores de gas o eléctricos, chimeneas, velas u otras fuentes de calor similares.
3. No utilice un producto de uso estacional en el exterior a menos que la etiqueta especifique que está diseñado tanto para uso en interiores como en exteriores. Cuando un producto se utilice en el exterior, debe enchufarse a una toma de corriente con interruptor de circuito por fallo a tierra. Si no dispone de una toma de este tipo, póngase en contacto con un electricista cualificado para que la instale correctamente.
4. Este producto de temporada no está diseñado para su instalación o uso permanente.
5. El cable o cordón flexible externo de esta luminaria no puede sustituirse; si el cordón se daña, la luminaria deberá destruirse. La fuente de luz de esta luminaria no es sustituible; si el cable de luz llegase al final de su vida útil, deberá sustituirse toda la luminaria.
6. Este artículo no es adecuado para la iluminación de habitaciones y sólo tiene fines decorativos.
7. No sujete el cableado del producto con grapas o clavos, ni lo cuelgue de ganchos o clavos cuyos ganchos o clavos tengan bordes afilados.
8. No deje que las lámparas se apoyen en el cable de alimentación ni en ningún otro cable.
9. Desenchufe el producto al salir de casa, o al retirarse por la noche, o si lo deja descargado.
10. Este es un producto eléctrico, no un juguete. Para evitar el riesgo de incendio, quemaduras, lesiones personales y descargas eléctricas, no se debe jugar con él ni colocarlo donde los niños pequeños puedan alcanzarlo.
11. Evite el contacto entre las lámparas y el cable de alimentación o los cables.
12. No utilice este producto para un uso distinto al previsto.
13. No cuelgue adornos u otros objetos del cable, alambre o cuerda de luz.
14. No cubra el producto con tela, papel o cualquier otro material que no forme parte del producto cuando esté en uso.
15. No cierre puertas ni ventanas sobre el producto o los alargadores, ya que podría dañar el aislamiento del cable.
16. Lea y siga todas las instrucciones que aparecen en el producto o que se suministran con él.
17. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.
18. No conecte la cadena al suministro mientras esté en el embalaje.
19. En caso de rotura o daño de las lámparas, la cadena no debe utilizarse/energizarse, sino desecharse de forma segura.
20. Las lámparas no son reemplazables.
21. ADVERTENCIA - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA SI LAS LÁMPARAS ESTÁN ROTAS O FALTAN. NO USAR.
22. Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria debe fijarse eficazmente a la pared si el cableado está al alcance de la mano.

Instrucciones de uso y cuidado

- a. Cuando el producto se coloque en un árbol vivo, el árbol deberá estar bien mantenido y fresco. No lo coloque en árboles vivos en los que las agujas sean de color marrón o se rompan fácilmente. Mantenga el soporte del árbol vivo lleno de agua.
- b. Si el producto se coloca en un árbol, este deberá estar bien sujeto y ser estable.
- c. Antes de usarlo o reutilizarlo, inspeccione cuidadosamente el producto. Deseche cualquier producto que tenga los cables o aislantes cortados, dañados o deshilachados, grietas en los portálamparas o en los gabinetes, las conexiones flojas o el alambre de cobre expuesto.
- d. Cuando almacene el producto, retírelo cuidadosamente de dondequiera que esté colocado, lo que incluye árboles, ramas o arbustos, para evitar cualquier tensión o esfuerzo indebido en los conductores, las conexiones y los cables del producto.
- e. Cuando no lo utilice, guárdelo cuidadosamente en un lugar fresco y seco protegido de la luz solar.

PRECAUCIÓN. Para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas:

- a. No lo instale en árboles que tengan agujas, hojas o ramas cubiertas de metal o materiales que parezcan metálicos.
- b. No monte ni sujete los cables de forma que pueda cortar o dañar el aislamiento de los mismos.
- c. No instale en árboles con agujas, hojas o cubiertas de ramas metálicas o materiales con aspecto metálico;
- d. No instale ni cuelgue los cables de forma que pueda provocar cortes o daños en el aislamiento.
- e. El producto debe conectarse a una fuente de alimentación homologada LPS/Clase 2 con una potencia de salida máxima de 15 vatios.

Descargo de responsabilidad de Clase A: Este equipo ha sido probado y ha sido comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

Exención de compatibilidad

El rendimiento inalámbrico depende de la tecnología inalámbrica Bluetooth/WiFi de su dispositivo, consulte al fabricante de su dispositivo. Ledworks SRL no se hace responsable de cualquier pérdida de datos o fugas resultantes del uso de estos dispositivos.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

No conecte el cable a la fuente de alimentación mientras está en el embalaje. El cable de conexión no puede ser reparado o reemplazado. Si el cable está dañado, se debe desechar todo el accesorio. BOMBILLA NO REEMPLAZABLE. Las cadenas de iluminación no están pensadas para la interconexión. No conecte esta cadena eléctricamente a los dispositivos de otro fabricante. ¡PRECAUCIÓN! Peligro de estrangulamiento. Cuelgue fuera del alcance de los niños pequeños.



El símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que el artículo no debe eliminarse con la basura doméstica. El artículo debe ser entregado para su reciclaje de acuerdo con las normativas ambientales locales para la eliminación de residuos.

El fabricante, Ledworks Srl, declara que este dispositivo cumple con las (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU directivas. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.twinkly.com/certifications

Requisitos del sistema

Los requisitos mínimos del sistema para teléfonos móviles son iOS 11 y Android 5 Consulte en la tienda de aplicaciones la última actualización para garantizar el mejor rendimiento.

Diodos LED de primera calidad

Para garantizar una alta reproducción cromática, los productos Twinkly solo utilizan LED de alta calidad.

Los productos RGB y RGB+W de Twinkly se producen siguiendo principios y procesos de calidad que nos permiten obtener un alto grado de pureza de los colores primarios.

Los valores mínimos de pureza de excitación de los componentes Azul, Verde y Rojo se muestran en la siguiente tabla.

Licencia de Bluetooth

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Ledworks SRL se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

RF de func. para Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Valores de pureza del color	Especificaciones técnicas
Frecuencia	Azul	> 90%
Potencia máxima	Verde	> 65%
de salida	Rojo	> 95%
		Alimentación: ASV
		Adaptor USB-C: 15/20
		Protección IP20

PT Ler e seguir todas as instruções de segurança.

- LER E SEGUIR TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA. GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES
- Não montar ou colocar perto de aquecedores a gás ou eléctricos, lareiras, velas ou outras fontes de calor semelhantes.
- Não utilize um produto de utilização sazonal no exterior, exceto se a etiqueta especificar que foi concebido para utilização no interior e no exterior. Quando um produto é utilizado no exterior, tem de ser ligado a uma tomada com um interruptor de circuito de falha de terra. Se não existir tal tomada, contacte um eletricitista qualificado para a instalar corretamente.
- Este produto sazonal não se destina a instalação ou utilização permanente.
- O cabo flexível externo ou o fio dessa luminária não pode ser substituído; se o fio estiver danificado, a luminária deve ser destruída. A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
- Este artigo não é adequado para a iluminação de divisões e destina-se apenas a fins decorativos.
- Não fixar a cablagem do produto com agrafos ou pregos, nem pendurá-lo em ganchos ou pregos cujos ganchos ou pregos tenham arestas vivas.
- Não deixar as lâmpadas apoiadas no cabo de alimentação ou em qualquer fio.
- Desligue o produto da tomada quando sair de casa, quando se retirar para dormir ou se for deixado sem vigilância.
- Este é um produto elétrico - não é um brinquedo! Para evitar o risco de incêndio, queimaduras, ferimentos pessoais e choques eléctricos, não deve ser utilizado, nem colocado em locais onde as crianças o possam alcançar.
- Evite o contacto entre as lâmpadas e o cabo de alimentação ou os fios.
- Não utilize este produto para outros fins que não os previstos.
- Não pendure ornamentos ou outros objectos no cabo, fio ou fio de luz.
- Não cubra o produto com um pano, papel ou qualquer outro material que não faça parte do produto quando estiver a ser utilizado.
- Não feche portas ou janelas sobre o produto ou sobre os cabos de extensão, não isso pode danificar o isolamento do fio.
- Leia e siga todas as instruções que se encontram no produto ou que são fornecidas com o produto.
- GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**
- Não ligue a corrente à alimentação enquanto esta estiver na embalagem.
- Em caso de quebra ou de danos nas lâmpadas, a corrente não deve ser utilizada/energizada, devendo ser eliminada de forma segura.
- As lâmpadas não são substituíveis.
- AVISO - RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO SE AS LÂMPADAS ESTIVEREM PARTIDAS OU EM FALTA. NÃO UTILIZAR.**
- Para reduzir o risco de estrangulamento, a cablagem flexível ligada a esta luminária deve ser efetivamente fixada à parede se a cablagem estiver ao alcance do braço

Instruções de funcionamento e manutenção

- Se o produto for colocado sobre uma árvore viva, a árvore deve ser devidamente mantida. Não colocar em árvores vivas em que as agulhas sejam castanhas ou se partam facilmente. Manter o suporte de árvores vivas cheio de água.
- Se o produto for colocado sobre uma árvore, a árvore deve ser firme e estável.
- Inspeccionar cuidadosamente o produto antes de o utilizar ou reutilizar. Eliminar produtos com isolamento ou cabos cortados, danificados ou desfiados, fissuras nos suportes ou caixas das lâmpadas, ligações soltas ou fio de cobre exposto.
- Ao armazenar o produto, remover cuidadosamente o produto do local onde é colocado, incluindo árvores, ramos ou arbustos, para evitar stress ou tensão desnecessários sobre os condutores, ligações e fios do produto.
- Quando não estiver a ser utilizado, armazenar o produto em local fresco e seco, protegido da luz solar.

CUIDADO - Para reduzir o risco de incêndio e choque eléctrico:

- Não instalar em árvores com agulhas, folhas ou ramos cobertos de metal ou materiais que se assemelhem a metal.
- Não montar ou suportar os fios de forma a poder cortar ou danificar o isolamento dos fios.
- Não instalar em árvores com agulhas, folhas ou coberturas de ramos de metal ou materiais com um aspeto metálico;
- Não instale ou pendure os fios de forma a causar cortes ou danos no isolamento.
- O produto deve ser ligado a uma fonte de alimentação certificada LPS/Classe 2 com uma potência de saída máxima de 15 watts.

Isenção de responsabilidade de Classe A: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites são concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações por rádio. Se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, este equipamento pode causar interferências prejudiciais às comunicações rádio. Contudo, não há garantias de que não ocorram interferências em certas situações. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas ligando e desligando o equipamento, o utilizador pode tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Movendo ou reorientando a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.
- Raadpleeg voor hulp de dealer of een ervaren radio- en televisiemonteur.

Declaração de Compatibilidade

O desempenho sem fios depende da tecnologia sem fios Bluetooth/WiFi do seu dispositivo, por favor consulte o fabricante do seu dispositivo. A Ledworks SRL não é responsável pela perda de dados ou leakage als gevolg van het gebruik van deze apparaten.

ATENÇÃO!

Não ligar a cadeia à fonte de alimentação enquanto esta estiver na sua embalagem. O cabo de ligação não pode ser reparado ou substituído. Se o cabo estiver danificado, descarte todo o encaixe. NÃO REPLACEMENTAL GLOWLAMP.As correntes ligeiras não se destinam à interligação. Não ligar electricamente esta corrente a dispositivos de outro fabricante. CUIDADO! Risco de estrangulamento. Manter fora do alcance das crianças pequenas.



O símbolo de um contenedor de rodas com uma cruz indica que o artigo deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. O artigo deve ser devolvido para reciclagem em conformidade com os regulamentos ambientais locais para a eliminação de resíduos.

O fabricante, Ledworks Srl, declara que este dispositivo cumpre as directivas de (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Internet: www.twinkly.com/certifications

Requisitos do sistema

Os requisitos mínimos do sistema para telemóveis são iOS 11 e Android 5 Verifique na loja de aplicações a última actualização para assegurar o melhor desempenho.

Diodos LED de alta qualidade

Para assegurar uma elevada restituição de cor, só são utilizados LEDs de alta qualidade para produtos Twinkly. Os produtos Twinkly RGB e RGB+W são produzidos de acordo com princípios e processos de qualidade que nos permitem obter cores primárias com um elevado grau de pureza. Os valores mínimos de pureza de excitação dos componentes azul, verde e vermelho são mostrados na tabela abaixo.

Licenciamento de Bluetooth

A marca nominativa e logótipos Bluetooth® Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Ledworks SRL está sob licença. Outras marcas registadas e nomes comerciais são os dos seus respectivos proprietários.

Controlo RF para 802.11 b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0 (LE)	Valores de pureza da cor	Especificações técnicas
Frequência 2402/2480 Mhz	Azul > 90%	Fonte de alimentação: 5V
Potência máxima de saída <100mW	Verde > 65%	Adaptador USB-C: 1.15/20W
	Vermelho > 95%	Protecção da propriedade intelectual: IP20

DA Læs og følg alle sikkerhedsinstruktioner.

1. LÆS OG FØLG ALLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER. GEM DISSE INSTRUKTIONER
2. Må ikke monteres eller placeres i nærheden af gas- eller elektriske varmeapparater, pejse, stearinlys eller andre lignende varmekilder.
3. Brug ikke et sæsonbestemt produkt udenørs, medmindre etiketten angiver, at det er designet til både indendørs og udenørs brug. Når et produkt bruges udenørs, skal det tilslutes en stikkontakt med en jordfejlsafbryder. Hvis der ikke er en sådan stikkontakt, skal du kontakte en kvalificeret elektriker for at få den installeret korrekt.
4. Dette sæsonprodukt er ikke beregnet til permanent installation eller brug.
5. Det eksterne fleksible kabel eller ledningen til dette armatur kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal armaturet destrueres. Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskilden er udtjunt, skal hele armaturet udskiftes.
6. Denne artikel er ikke egnet til rumbeysning, og den er kun til dekorationsformål.
7. Fastgør ikke produktets ledninger med hæfteklammer eller søm, eller hæng det fra kroge eller søm, hvis kroge eller søm har skarpe kanter.
8. Lad ikke lamper hvile på ledningen eller på nogen ledning.
9. Tag stikket ud af stikkontakten, når du forlader huset, når du går til ro for natten, eller hvis du efterlader produktet uden opsyn.
10. Dette er et elektrisk produkt - ikke et stykke legetøj! For at undgå risiko for brand, forbrændinger, personskade og elektrisk stød må det ikke leges med eller placeres, hvor små børn kan nå det.
11. Undgå kontakt mellem lamperne og netledningen eller ledningerne.
12. Brug ikke dette produkt til andet end det, det er beregnet til.
13. Hæng ikke pynt eller andre genstande fra ledningen, ledningen eller lyskæden.
14. Dæk ikke produktet til med klud, papir eller andet materiale, der ikke er en del af produktet, når det er i brug.
15. Luk ikke døre eller vinduer på produktet eller forlængerledningerne, da det kan beskadige ledningens isolering.
16. Læs og følg alle instruktioner, der er på produktet, eller som følger med produktet.
17. GEM DISSE INSTRUKTIONER.
18. Tilslut ikke kæden til strømforsyningen, mens den er i emballagen.
19. Hvis der opstår brud eller skader på lamperne, må kæden ikke bruges/tilslutes strøm, men skal bortskaffes på en sikker måde.
20. Lamperne kan ikke udskiftes.
21. ADVARSEL - RISIKO FOR ELEKTRISK STØD, HVIS LAMPERNE ER ØDELAGTE ELLER MANGLER, MÅ IKKE BRUGES.
22. For at reducere risikoen for kvælning skal de fleksible ledninger, der er forbundet til dette armatur, være effektivt fastgjort til væggen, hvis ledningerne er inden for rækkevidde.

Brugs- og vedligeholdelsesinstruktioner

- a. Når produktet placeres på et levende træ, skal træet være i god stand og frisk. Placer ikke på levende træer, hvor nålene er brune eller let knækker. Sørg for, at holderen til det levende træ fyldt med vand.
- b. Hvis produktet placeres på et træ, skal træet være godt sikret og stabilt.
- c. Inden du bruger eller genbruger, skal du inspicere produktet omhyggeligt. Kassér produkter, der har gennemskåret, beskadiget eller flosset ledningsisolering eller ledninger, revner i lampeholderne eller kabinetterne, løse forbindelser eller synlig kobbertråd.
- d. Når du opbevarer produktet, skal du omhyggeligt fjerne produktet, der hvor det er placeret, inklusive træer, grene eller buske, for at undgå unødigt belastning eller belastning af produktets ledere, forbindelser og ledninger.
- e. Opbevares på et køligt, tørt sted beskyttet mod sollys, når det ikke er i brug.

ADVARSEL - For at reducere risikoen for brand og elektrisk stød:

- a. Må ikke installeres på træer med nåle, blade eller grene, der er dækket af metal eller materialer, der ligner metal.
- b. Ledninger må ikke monteres eller understøttes på en måde, der kan skære eller beskadige ledningsisoleringen.
- c. Må ikke installeres på træer med nåle, blade eller grenovertræk af metal eller materialer med et metallisk udseende;
- d. Installer eller hæng ikke ledninger på en sådan måde, at isoleringen bliver skåret over eller beskadiget.
- e. Produktet skal tilslutes en LPS/Class 2-certificeret strømforsyning med en maksimal udgangseffekt på 15 watt.

Ansvarsfraskivelse for klasse A: Dette udstyr er testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en klasse A digital enhed i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsårlå radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-mottagelse, hvilket kan bestemmes ved at tænde og tænde udstyret, opfordres brugeren til at prøve at rette interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Vend eller flyt modtageantennen.
- Øg afstanden mellem udstyr og modtager.
- Slut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Ansvarsfraskivelse om kompatibilitet

Trådløs ydeevne afhænger af din enheds trådløse Bluetooth/WiFi-teknologi, se venligst producentens oplysninger om din enhed. Ledworks SRL er ikke ansvarlig for tab af data eller lækager som følge af brugen af disse enheder.

⚠ ADVARSEL

Tilslut ikke lyskæden til strømforsyningen, mens den er i emballagen. Forbindelseskablet kan ikke repareres eller udskiftes. IKKE-UDSKIFTBARE PÆRER. Tilslut ikke denne lyskæde elektrisk til enheder fra en anden producent. ADVARSEL! Kvælningsfare. Opbevares utilgængeligt for små børn.



Symbolet med den overstregede skraldespand indikerer, at genstanden skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Varen skal afleveres til genbrug i overensstemmelse med lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.

Producenten Ledworks Srl erklærer, at denne enhed overholder direktiverne (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: www.twinkly.com/certifications

Systemkrav

Minimumssystemkravet til mobiltelefoner er iOS 11 og Android 5. Se i app store for at finde den nyeste opdatering for at sikre den bedste ydeevne.

Førsteklædes LED-dioder

For at sikre en god farvegengivelse bruger produkterne fra Twinkly kun LED'er af høj kvalitet.

RGB og RGB+W produkter fra Twinkly er produceret efter kvalitetsprincipper og processer, der gør det muligt for os at opnå meget rene primærfarver. De minimale excitation purity værdier for de blå, grønne og røde komponenter er vist i tabellen nedenfor.

Bluetooth-licensering

Bluetooth-licenseringssymboler og logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af Ledworks SRL er under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Drifts-RF for 802.11 b/g/n Wi-Fi Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)

Frekvens	2402/2480 Mhz
Maks. udgangseffekt	<100mW

Farve-renhedsværdier

Blå	>90%
Grøn	> 65%
Rød	> 95%

Tekniske specifikationer

Strømforsyning: 5V
USB-C Adapter 15/20 W
IP-beskyttelse: IP20

FI **Lue kaikki turvallisuusohjeet ja noudata niitä.**

1. LUE JA NOUDATA KAIKKIA TURVALLISUUSOHJEITA. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET
2. Älä asenna tai sijoita kaasu- tai sähkölämmittimien, takkojen, kynttilöiden tai muiden vastaavien lämmönlähteiden läheisyyteen.
3. Älä käytä kausikäyttöön tarkoitettua tuotetta ulkona, ellei etiketissä mainita, että se on suunniteltu sekä sisä- että ulkokäyttöön. Kun tuotetta käytetään ulkona, se on kytkettävä pistorasiaan, jossa on maasulkukytkin. Jos tällaista pistorasiaa ei ole, otayhteys pätevään sähköasentajaan, jotta se asennetaan asianmukaisesti.
4. Tätä kausituotetta ei ole tarkoitettu pysyväen asennukseen tai käyttöön.
5. Tämän valaisimen ulkoista taipuisaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa; jos johto vaurioituu, valaisin on tuhottava. Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähteen käyttöä on lopussa, koko valaisin on vaihdettava.
6. Tämä tuote ei sovellu huonealaistukseen, ja se on tarkoitettu ainoastaan koristetarkoituksiin.
7. Älä kiinnitä tuotteen johdotusta niiteillä tai nauoililla aläkä ripusta sitä koukulla tai nauoillo, joiden koukuissa tai nauoilloja on teräviä reunoja.
8. Älä anna lampujen levätä syyttöjohdon tai minkään johdon varassa.
9. Irrota tuote pistorasiasta, kun poistat kotoa tai kun menet nukkumaan yöksi tai jos se jätetään ilman valvontaa.
10. Tämä on sähköinen tuote - ei lelu! Tulipalon, palovammojen, henkilövahinkojen ja sähköiskun vaaran välttämiseksi sillä ei saa leikkiä eikä sitä saa sijoittaa paikkaan, jossa pienet lapset voivat päästä siihen käsiksi.
11. Vältä lampujen ja virtajohdon tai -johtojen välistä kosketusta.
12. Älä käytä tätä tuotetta muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön.
13. Älä ripusta koriste-esineitä tai muita esineitä johtoon, johtoon tai valonaruun.
14. Älä peitä tuotetta kankaalla, paperilla tai muulla materiaallilla, joka ei ole osa tuotetta, kun se on käytössä.
15. Älä sulje ovia tai ikkunoita tuotteen tai jatkajohtojen päälle, sillä tämä voi vahingoittaa johtojen eristystä.
16. Lue ja noudata kaikkia tuotteessa olevia tai sen mukana toimitettuja ohjeita.
17. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.
18. Älä kiteä ketjuja verkkoon, kun se on pakkauksessa.
19. Jos ketju rikkoutuu tai lamppu vaurioituu, sitä ei saa käyttää/viritellä, vaan se on hävitettävä turvallisesti.
20. Lamput eivät ole vaihdettavaissa.
21. VAROITUS - SÄHKÖISKUN VAARA, JOS LAMPUT OVAT RIKKI TAI PUUTTUVAT. ÄLÄ KÄYTÄ.
22. Kuristumisvaaran vähentämiseksi tähän valaisimeen liitetty joustava johto on kiinnitettävä tehokkaasti seinään, jos johto on käden ulottuvilla.

Käyttö- ja hoito-ohjeet

- a. Kun tuote asetetaan elävään puuhun, puun tulee olla hyvin hoidettu ja tuore. Älä aseta eläviin kuusiin, joiden neulaset ovat ruskeita tai katkeavat helposti. Pidä kuusenjaljka täytettynä vedellä.
- b. Jos tuote asetetaan puuhun, puun tulee olla hyvin tuettu ja vakaa.
- c. Tarkista tuote huolellisesti ennen käyttöä tai uudelleenkäyttöä. Hävitä tuotteet, joiden eristysosat tai johdot ovat leikkautuneet, vaurioituneet tai kuluneet, jos huomaat halkeamia lampunpidikkeissä tai kotelossa, jos liittimet ovat löystyneet, tai jos kuparilangat ovat paljastuneet.
- d. Kun säilytät tuotetta, poista tuote ensin varovasti paikaltaan puusta, oksilta, pensaista, tai minne se onkaan asetettu, jotta välit tuotteen johtimiin, liittimiin ja johtoihin kohdistuvan liiallisen rasituksen.
- e. Kun tuote ei ole käytössä, säilytä se siististi viileässä, kuivassa paikassa suojassa auringonvalolta.

VAROITUS - Tulipalon ja sähköiskun vaaran välttämiseksi:

- a. Älä asenna puihin, joiden neulaset, lehdet tai oksanpeitteet ovat metallia tai metallilla muistuttavia materiaaleja.
- b. Älä kiinnitä tätä tue johtoja tavalla, joka voi leikata tai vahingoittaa johdon eristystä.
- c. Älä asenna puihin, joissa on metallisia neulasia, lehtiä tai oksanpeitteitä tai metallisen näköisiä materiaaleja;
- d. Älä asenna tai ripusta johtoja siten, että eristys leikkautuu tai vahingoittuu.
- e. Tuote on liitettävä luetteloihin LPS/Class 2 -sertifioituu virtalähteeseen, jonka enimmäislämpöteho on 15 wattia.

Luokan A vastuuvapauslauseke: Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan A digitaalisille laitteille asetettuja rajoituksia FCC-sääntöjen osion 15 mukaisesti. Nämä rajoitukset on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja häiritäisiä häiriöitä vastaan kotiläsnäytöksessä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radioaaltajaisia energiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa häiritäisiä häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan ole takeita siitä, etteikö häiriöitä voi tapahtua tiettyä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa häiritäisiä häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon (tämä voidaan määrittää sammuttamalla laite ja käynnistämällä se uudelleen), käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriöiden korjaamista yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa tai siirrä vastaanottoantenni uudelleen.
- Vie laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Liitä laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin se, johon vastaanotin on kytketty.
- Pyydi apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/televisioasentajalta.

Yhteensopivuutta koskeva vastuuvapauslauseke

Langaton suorituskyky riippuu laitteisi langattomasta Bluetooth/WiFi-tekniologiasta, ota yhteys laitteen valmistajaan. Ledworks SRL ei ole vastuussa näiden laitteiden käytöstä johtuvista tietojen menetyksistä tai vuodoista.

VAROITUS!

Älä kiteä valosarjaa virtalähteeseen, kun se on pakkauksessa. Kytkeäntäkaapelia ei voi korjata tai vaihtaa. EI-VAIHDETTAVAT LAMPUT. Älä kiteä tätä valosarjaa sähköisesti toisen valmistajan laitteisiin. VAROITUS! Kuristumisvaara. Pidä poissa pienten lasten ulottuvilla.



Yiviiviruoste-roskakorisymboli tarkoittaa, että tuote tulee hävittää erillään kotitalousjätteestä. Tuote tulee toimittaa kierrätettäväksi paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Valmistaja Ledworks Srl vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU ja (REACH) 1907/2006 mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan on saatavilla verkko-osoitteesta www.twinkly.com/certifications.

Järjestelmävaatimus

Matkapuhelinten järjestelmän vähimmäisvaatimukset: iOS 11 tai Android 5. Tarkista sovelluskaupasta uusien päivitys varmistaaksesi parhaan suorituskyvyn.

Ensiluokkaiset LED-diodit

Korkean värintoiston varmistamiseksi Twinkly-tuotteissa käytetään vain korkealaatuisia LED-valoja.

Twinklyn RGB- ja RGB+W-tuotteet valmistetaan sellaisten laatuperiaatteiden ja prosessien mukaisesti, joiden avulla voimme saavuttaa korkean perusvärin puhtaustaan.

Sinisten, vihreiden ja punaisten komponenttien minimivirityspuhtausravat on esitetty alla olevassa taulukossa.

Bluetooth-lisensointi

Bluetooth®-sanamerkki ja logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc., ja Ledworks SRL käyttää näitä tavaramerkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat niiden omistajien tavaramerkkejä ja kauppanimiä.

Toimiva radiotaajuus 802.11 b/g/n Wi-Fi:ile/Bluetoothille 5.0 (LE)	Värien puhtausravat	Tekniset tiedot
Taajuus 2402/2480 Mhz	Sininen > 90%	Virtalähde: 5V
Suurin lähtöteho <100mW	Vihreä > 65%	USB-C-sovitin: 15/20W
	Punainen > 95%	IP-suojaus: IP20

SV Se till att läsa och följa alla säkerhetsinstruktioner.

- LÄS OCH FÖLJ ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR. SPARA DESSA INSTRUKTIONER
- Får inte monteras eller placeras i närheten av gas- eller elvärmare, eldstäder, levande ljus eller andra liknande värmekällor.
- Använd inte en produkt för säsongsbruk utomhus om det inte anges på etiketten att den är avsedd för både inomhus- och utomhusbruk. När en produkt används utomhus måste den anslutas till ett uttag med jordfelsbrytare. Om det inte finns något sådant uttag, kontakta en behörig elektriker för att få det korrekt installerat.
- Denna säsongspannads produkt är inte avsedd för permanent installation eller användning.
- Den externa flexibla kabeln eller sladden på denna armatur kan inte bytas ut; om sladden skadas ska armaturen förstöras. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan har nått slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut.
- Denna artikel är inte lämplig för rumsbelysning och är endast avsedd för dekorationsändamål.
- Fäst inte produktens kablar med häftklamrar eller spikar, och häng den inte i krokare eller spikar med vassa kanter.
- Låt inte lamporna vila på sladden eller på någon annan ledning.
- Koppla ur produkten när du går hemifrån, när du lägger dig för natten eller om den lämnas obevakad.
- Detta är en elektrisk produkt - inte en leksak! För att undvika risk för brand, brännskador, personskador och elektriska stötar bör den inte användas för lek eller placeras så att små barn kan nå den.
- Undvik kontakt mellan lampor och nåtsladd eller ledningar.
- Använd inte denna produkt för annat än avsett ändamål.
- Häng inte prydnadsaker eller andra föremål i sladden, kabeln eller ljusslingan.
- Täck inte över produkten med tyg, papper eller annat material som inte är en del av produkten när den används.
- Stäng inte dörrar eller fönster på produkten eller förlängningssladdar eftersom det kan skada kabelns isolering.
- Läs och följ alla anvisningar som finns på produkten eller som medföljer produkten.
- SPARA DESSA INSTRUKTIONER.
- Anslut inte kedjan till elnätet medan den är i förpackningen.
- Vid brott eller skada på lampor får kedjan inte användas/spänningssättas utan skall kasseras på ett säkert sätt.
- Lamporna är inte utbytbara.
- VARNING - RISK FÖR ELEKTRISK STÖT OM LAMPOR ÄR TRASIGA ELLER SAKNAS. ANVÄND INTE.**
- För att minska risken för strypling ska den flexibla kabeln som är ansluten till denna armatur vara effektivt fäst i väggen om kabeln är inom armlängds avstånd

Användnings- och skötselanvisningar

- När produkten placeras ut på ett levande träd måste det vara välkött och färskt. Placera inte produkten på levande träd där barren är brun eller lätt bränt av. Se till att trädoten är fylld med vatten.
- Als het product op een boom wordt geplaatst, moet de boom goed stevig staan en stabiel zijn.
- Inspecteer het product zorgvuldig voordat u het gebruikt of opnieuw gebruikt. Gooi producten met gesneden, beschadigde of gerafelde draadisolatie of snoeren, scheuren in de lamphouders of behuizingen, losse verbindingen of blootliggende koperdraad weg.
- Wanneer u het product opbergt, verwijdt u het product voorzichtig van waar het is geplaatst, inclusief bomen, takken of struiken, om onnodige spanning of spanning op de productgeleiders, verbindingen en draden te voorkomen.
- Wanneer het niet in gebruik is, moet u het product netjes bewaren op een koele, droge plaats beschermd tegen zonlicht.

VARNING - Följande gäller för att minska risken för brand och elektriska stötar:

- Installera inte på träd med barr, löv eller grenar som är täckta av metall eller material som ser ut som metall.
- Montera eller stöd inte ledningar på ett sätt som kan skära av eller skada ledningarnas isolering.
- Installera inte på träd med barr, löv eller grenverk av metall eller material med metalliskt utseende;
- Installera eller häng inte upp ledningar på ett sådant sätt att isoleringen skärs av eller skadas.
- Produkten måste anslutas till ett listat LPS/Class 2-certifierat nätaggregat med en maximal utteffekt på 15 watt.

Ansvarsfriskrivning, klass A: Denna utrustning har testats och befintliga gränserna för digitala enheter av klass A i enlighet med del 15 av Federal Communications Commissions (FCC) regler. Dessa gränser har tagits fram för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i installationer i bostäder. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte inträffar vid en viss installation. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar på mottagningen av radio- eller TV-sigener, vilket går att avgöra genom att slå av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera detta med en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennerna.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag som är anslutet till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller behörig radio-/TV-tekniker för att få hjälp.

Ansvarsfriskrivning för kompatibilitet

Den trådlösa prestandan beror på enhetens trådlösa Bluetooth/WiFi-teknik, se tillverkarens anvisningar. Ledworks SRL ansvarar inte för förlorad data eller läckage till följd av användningen av dessa enheter.

⚠ VARNING

Anslut inte ljuskedjan till elnätet medan den ligger i förpackningen. Anslutningskabeln kan varken repareras eller bytas ut. ICKE-UTBYTNINGSBARA GLÖDLAMPÖR. Anslut inte denna ljuskedja till enheter från andra tillverkare. VARNING! Strypningsrisk. Förvaras utom räckhåll för små barn.



Den överstrukna soptunnan med hjul anger att produkten ska slängas separat från hushållsavfallet. Den ska lämnas in för återvinning i enlighet med lokala miljöbestämmelser för avfalls hantering.

Tillverkaren, Ledworks Srl, intygar att denna enhet uppfyller direktiven (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.twinkly.com/certifications

Systemkrav

Systemkraven för mobiltelefoner är iOS 11 och Android 5. Kolla i appbutiken efter den senaste uppdateringen så att appen fortsätter att fungera optimalt.

Förstklassiga LED-lampor

För att få hög färgåtergivning används endast högkvalitativa LED-lampor i Twinkly-produkter.

Twinklys RGB- och RGB+W-produkter tillverkas enligt kvalitetsprinciper och kvalitetsprocesser som gör att vi får hög renhetsgrad i grundfärgerna.

Lagsta spektral renhet för blåa, gröna och röda komponenter visas i tabellen nedan.

Bluetooth-licensiering

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Ledworks SRL sker under licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör deras respektive ägare.

Drifts-RF för 802.11 b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0	Värden för färgrenhet	Tekniska specifikationer
Frequency	Blue > 90%	Strömförsörjning: 5V USB-C Adapter
Max output	Green > 65%	15/20 W
Power	Red > 95%	IP-skydd: IP20

NO Les og følg alle sikkerhetsinstruksjoner.

1. LES OG FØLG ALLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER. TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE
2. Må ikke monteres eller plasseres i nærheten av gass- eller elektriske varmekilder, peiser, stearinlys eller andre lignende varmekilder.
3. Bruk ikke et sesongprodukt utendørs med mindre det er spesifisert på etiketten at det er beregnet for både innendørs og utendørs bruk. Når et produkt brukes utendørs, må det kobles til en stikkontakt med jordfeilbryter. Hvis det ikke finnes en slik stikkontakt, må du kontakte en kvalifisert elektriker for å få den riktig installert.
4. Dette sesongproduktet er ikke beregnet på permanent installasjon eller bruk.
5. Den utvendige fleksible kabelen eller ledningen til denne armaturen kan ikke byttes ut; hvis ledningen blir skadet, skal armaturen ødelegges. Lyskilden til denne armaturen kan ikke byttes ut; når lyskilden når slutten av sin levetid, skal hele armaturen byttes ut.
6. Denne artikelen egner seg ikke til rombelysning og er kun beregnet til dekorasjonsformål.
7. Produktets ledninger må ikke festes med stifter eller spiker, eller henges opp i kroker eller spiker med skarpe kanter.
8. Ikke la lampene hvile på strømledningen eller andre ledninger.
9. Trekk ut støpselet når du forlater huset, eller når du legger deg for natten, eller hvis produktet etterlates uten tilsyn.
10. Dette er et elektrisk produkt - ikke et leketøy! For å unngå fare for brann, forbrenning, personskade og elektrisk støt bør det ikke lekes med eller plasseres slik at små barn kan det.
11. Unngå kontakt mellom lampene og strømledningen eller ledningene.
12. Ikke bruk dette produktet til noe annet enn det det er beregnet for.
13. Ikke heng pyntegjenstander eller andre gjenstander i ledningen, ledningen eller lysnoren.
14. Ikke dekk til produktet med tøy, papir eller annet materiale som ikke er en del av produktet når det er i bruk.
15. Ikke lukk dører eller vinduer på produktet eller skjøteledningene, da dette kan skade ledningsisolasjonen.
16. Les og følg alle instruksjonene på produktet eller som følger med produktet.
17. TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.
18. Ikke koble kjedet til strømforsyningen mens det er i emballasjen.
19. Ved brudd eller skade på lamper må kjedet ikke brukes/tilkobles strøm, men kastes på en sikker måte.
20. Lampene kan ikke byttes ut.
21. ADVARSEL - FARE FOR ELEKTRISK STØT HVIS LAMPENE ER ØDELAGTE ELLER MANGLER. MÅ IKKE BRUKES.
22. For å redusere risikoen for kvelling skal de fleksible ledningene som er koblet til denne armaturen, festes effektivt til veggen hvis ledningene er innen rekkevidde.

Bruks- og vedlikeholdsinstruksjoner

- a. Når produktet plasseres på et levende tre, skal treet være godt vedlikeholdt og friskt. Ikke plasser på levende trær der nålene er brune eller lett knekker av. Sørg for at treholderen til det levende treet hele tiden er fyllt med vann.
- b. Hvis produktet plasseres på et tre, skal treet være godt sikret og stabilt.
- c. Før bruk eller grenbruk bør du inspisere produktet nøye. Kast alle produkter som har kuttet, skadet eller frynset ledningsisolasjon eller ledninger, sprekker i lampeholder eller kabinetter, løse koblinger eller synlig kobbertråd.
- d. Når du oppbevarer produktet, må du fjerne produktet forsiktig fra der det er plassert, inkludert trær, grener eller busker, for å unngå unødig press eller belastning på produktets ledere, tilkoblinger og ledninger.
- e. NÅR det ikke er i bruk, oppbevar det trygt på et kjølig og tørt sted som er beskyttet mot sollys.

ADVARSEL - For å redusere risikoen for brann og elektrisk støt:

- a. Ikke installer på trær som har nåler, blader eller grenbelegg av metall eller materialer som ser ut som metall.
- b. Ikke monter eller sett ledningene på en måte som kan kutte eller skade isolasjonen.
- c. Ikke installer på trær med nåler, blader eller grenbelegg av metall eller materialer som ser ut som metall;
- d. Ikke monter eller heng ledningene på en slik måte at de kan forårsake kutt eller skade på isolasjonen.
- e. Produktet må kobles til en LPS/Class 2-sertifisert strømforsyning med en maksimal utgangseffekt på 15 watt.

Klasse A Ansvarsfraskrivelse: Dette utstyret har blitt testet og funnet å være i samsvar med grensene for en Klasse A digital enhet, i henhold til Del 15 FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Vend eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for å få hjelp.

Ansvarsfraskrivelse for kompatibilitet

Trådløs ytelse er avhengig av enhetens trådløse Bluetooth/WiFi-teknologi, se produsenten av enheten. Ledworks SRL er ikke ansvarlig for tap av data eller lekkasjer som følge av bruk av disse enhetene.

⚠ ADVARSEL!

Ikke koble lysstrengen til strømforsyningen mens den er i emballasjen. Tilkoblingskabelen kan ikke repareres eller erstattes. IKKE UTBYTTBARE LYSPERER. Ikke koble denne lysstrengen elektrisk til enheter fra en annen produsent. FORSIKTIG! Kvellingsfare. Oppbevares utilgjengelig for små barn

 Symbolet med en søppeldunk med kryss over indikerer at varen skal kastes separat fra husholdningsavfallet. Varen skal leveres til gjenvinning i henhold til lokale miljøforskrifter for avfallsåndtering.

Produsenten, Ledworks Srl, erklærer at denne enheten er i samsvar med (LVD) 2014/35/EU-, (RED) 2014/53/EU-, (EMC) 2014/30/EU-, (RoHS) 2011/65/EU- og (REACH) 1907/2006-direktiver. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.twinkly.com/certifications

Systemkrav

Minimum systemkrav for mobiltelefoner er iOS 11 og Android 5. Sjekk appbutikken for siste oppdatering for å sikre best mulig ytelse.

Førsteklasses LED-dioder

For å sikre høy fargegjengivelse bruker Twinkly-produkter kun høykvalitets lysdioder.

Twinklys RGB- og RGB+W-produkter produseres i henhold til kvalitetsprinsipper og prosesser som gjør at vi kan oppnå en høy grad av renhet i primærfargene.

Minimumsverdiene for eksitasjonsrenhet for de blå, grønne og røde komponentene er vist i tabellen nedenfor. Bluetooth-ordmerket® og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth.

Bluetooth-lisensiering

Bluetooth®-ordmerket Bluetooth® og logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og enhver bruk av slike merker av Ledworks SRL er under lisens. Andre varemerker og handelsnavn tilhører sine respektive eiere.

Betjene RF for 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Verdier for fargerenhet	Tekniske spesifikasjoner
Frekvens	Blå > 90%	Strømforsyning: 5V
Maks utgangseffekt	Grønn > 65%	USB-C-adapter:15/20W
Power <100mW	Rød > 95%	IP-beskyttelse: IP20

Lesstu allar öryggisleiðbeiningarnar og farðu eftir þeim.

- LESJIÐ OG FYLGJIÐ ÖLLUM ÖRYGGISLEIÐBEININGUM. GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR
- Ekki setja upp eða setja nálægt gas- eða rafmagnshiturum, eldstæðum, kertum eða öðrum sviðuðum hitagjöfngum.
- Ekki nota árstíðabundna vöru utandyra nema tilgreint sé á merkimiðanum að hún sé hönnuð bæði til notkunar innan- og utandyra. Þegar vara er notuð utanhúss verður að stínga henni í samband við úttak með jarðbilunarrofi. If there is no such outlet, contact a qualified electrician to have it properly installed.
- Þessi árstíðabundna vara er ekki ætluð til varanlegrar uppsetningar eða notkunar.
- Ekki er hægt að skipta um ytri sveigjanlega kapal eða snúru þessa lampa; Ef snúran er skemmt skal eyðileggja lampann. Ekki er hægt að skipta um ljósgjafa þessa lampa; Þegar ljósgjafinn er úr sér genginn skaltu skipta um allan lampann.
- Þessi grein er ekki hentugur fyrir herbergislýsingum og hún er aðeins til skrauts.
- Ekki festa rafhögn vörur með heitum eða nöglum, eða hengja hana á króka eða nagla með krókum eða nöglum með beittum brúnum.
- Ekki láta lampa hvíla á aðrenslissnúrunni eða neinum vír.
- Taktu vöruna úr sambandi þegar þú ferð út úr húsi, þegar þú ferð á eftirlaun um nóttina eða ef þú ert eftirlaustlaus.
- Þetta er rafmagnsvara, ekki leikfang! Til að koma í veg fyrir eldhættu, bruna, líkamstugi og rafhlost ætti ekki að leika sér með það eða koma því fyrir þar sem litli börn geta náð til þess.
- Forðist snertingu milli lampa og rafmagnssnúru eða -víra.
- Ekki nota þessa vöru til annars en tilætlaðrar notkunar.
- Ekki hengja skraut eða aðra hluti úr snúrunni, vírunum eða ljósstrengnum.
- Ekki hylja vöruna með klút, pappír eða neinum efni við sem ekki er hluti af vörinni þegar hún er í notkun.
- Ekki loka hurðum eða gluggum á vörinni eða framleiðingarsnúrnum þar sem það getur skemmt víreingangrunina.
- Lesstu og fylgdu öllum leiðbeiningum sem eru á vörinni eða fylgja með henni.
- GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR.
- Ekki tengja keðjuna við birgðirnar meðan hún er í pakkingunni.
- Ef ljósaþerur brotna eða skemmast má ekki nota/setja orku í keðjuna heldur farga henni á öruggan hátt.
- Ekki er hægt að skipta um ljósaþerur.
- VIÐVÖRUN – HÆTTA Á RAFLOSTI EF LAMPAR ERU BILAÐIR Eða VANTAR. NOTIÐ EKKI.
- Til að draga úr kyrringarhættu skulu sveigjanlegu leiðslurnar, sem tengdar eru lampanum, vera tryggilega festar við vegginn ef leiðslurnar eru innan sellingar frá armi

Leiðbeiningar um notkun og umhúsið

- Þegar varan er sett á lifandi tré þarf það að vera vel viðhaldið og nýtt. Ekki setja vöruna á lifandi tré með brútt eða stókk barr sem brotnar auðveldlega af. Láttu trjástandinn alltaf vera fylltan af vatni.
- Ef varan er sett á tré verður það að vera vel fest og stöðugt.
- Skoðuðu vöruna vandlega fyrir hverja notkun. Hentum öllum vörum sem eru með skurna, skemmda eða trosnaða víreingangrun eða snúror, sprungur úr ljóshöldurum, lausar tengingar eða óvarinn koparvör.
- Þegar varan er sett í geymslu skaltu taka hana gætilega niður, hvort sem það er úr trjáum, greinum eða runnum, til að koma í veg fyrir óþarfa álag á leiðara, tengi og snúror vörunnar.
- Þegar varan er ekki í notkun skal geyma hana á svölum og þurrum stað fjarri sólarljósi.

ADVÖRUN - Til að draga úr hættu á eldsvoða og rafhlosti:

- Ekki setja vöruna á tré með málmhluti eða efni sem líkast máli yfir barri, laufum eða greinum.
- Ekki festa víra eða setja þá upp þannig að það geti skorið eða skemmt víreingangrunina.
- Ekki setja á tré með málmhlutum, laufum eða greinakeðjum eða efnum með málmkennuðu útliti;
- Ekki skal setja upp eða hengja upp víra þannig að þeir valdi skurðum eða skemmdum á einangrunni.
- Varan verður að vera tengd við skráðan LPS / Class 2 vottaðan afgjafa með hámarks úttaksálf 15 vött.

Fyrirvari fyrir flokk A: Þessi búnaður hefur verið prófaður og er í samræmi við takmörkin fyrir stafrænt tæki í flokki A, í samræmi við 15. hluta FCC regluna. Þessi takmörk eru hönnuð til að veita háflegla vernd gegn skaðlegum truflunum í íbúðarhúsnæði. Þessi búnaður býr til, notar og geislar útværpsþýglum og ef hann er ekki settur upp og notaður samkvæmt leiðbeiningum getur það valdið skaðlegum truflunum á útværpsfarskipti. Þó er ekki hægt að tryggja að truflunin komi ekki fram í einni uppsetningu. Þessi búnaður veður skaðlegum truflunum á móttöku útværps eða sjónvarps, sem hægt er að staðfesta með því að slökka og kveikja á búnaðinum, er notandi hvattur til að reyna að lagfæra truflunina með einni eða fleiri af eftirfarandi aðferðum:

- Breyta stöðu eða staðsetningu móttökulofnetsins.
- Skilja búnaðinn og móttakarann lengra að
- Tengja búnaðinn við innstungu sem er á annarri rafhás en þeirri sem móttakarinn er tengdur við.
- Leita ráða hjá fagfærðum útværps- sjónvarpstæknimanni.

Fyrirvari um samhæfi

Práðlaus afköst eru háð Bluetooth/WiFi þráðlausri tækni tækisins, vinsamlegast skoðuðu framleiðanda tækisins. Ledworks SRL mun ekki bera ábyrgð á þátt gagnna eða leka sem stafar af notkun þessara tækja.

⚠ ADVÖRUN!

Ekki tengja ljósskreytinguna við rafmagn á meðan hún er enn í umbúðunum. Ekki er hægt að gera við tengisnúruna eða skipta um hana. EKKI HÆGT AÐ SKIPTA UM PERUR. Ekki tengja þessa ljósskreytingu rafhætt við tæki frá öðrum framleiðanda. VARUÐ! Hættu á kyrrkingu. Geymist þar sem ung börn ná ekki til.



Táknið með yfirstríkaða ruslafötú merki að ekki megi fleygja vörinni með venjulegu heimilissorpi. Endurvinnnið vöruna í samræmi við gildandi innlendar reglugerðir um förgun úrgangs.

Framleiðandinn, Ledworks Srl, Nýsir því yfir að þetta tæki er í samræmi við tilskipanir (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006. Hægt er að nálgast allan texta ESB-samræmisýrflýsingarinnar á eftirfarandi vefslóðu: www.twinkly.com/certifications

Kerfiskrófur

Lágmarkskrófur fyrir snjallsíma eru iOS 11 og Android 5. Finndu nýjustu uppfærsluna í app store til að tryggja sem besta frammiðstöðu.

Fyrsta flokks LED díóður

Vörurnar frá Twinkly eru eingöngu með hágæða LED ljós til að tryggja skæra líti.

RGB og RGB+W vörur frá Twinkly eru framleiddar samkvæmt gæðareglum og -ferlum sem gera okkur kleift að ná fram afar hreinum og skærum frumlitum.

Lágmarks hreinleikagildi í bláum, grænum og rauðum litum koma fram í töflunni hér fyrir neðan.

Bluetooth leyfi

Bluetooth Bluetooth® orðmerknið og lógóin eru skráð vörumerki í eigu Bluetooth SIG, Inc. og öll notkun Ledworks SRL á slíkum verkjum er undir leyfi. Aðrir kaupmenn og viðskiptaheiti eru eigendur þeirra.

Útværpsíoni fyrir 802.11 b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0 (LE)	Litahreinkleikagildi	Tæknilyningar
Tíðni 2402/2480 Mhz	Blár > 90%	Afgjafi: 5V
Hámarks frágalsafi <100mW	Grænn > 65%	USB-C millistykki: 15/20W
	Rauður > 95%	IP vörn: IP20

Preberite in upoštevajte vsa varnostna navodila.

1. PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA VARNOSTNA NAVODILA. SHRANITE TA NAVODILA.
2. Naprave ne montirajte ali postavljajte v bližino plinskih ali električnih grelnikov, kamninov, sveč ali drugih podobnih virov toplote.
3. Izdelka za sezonsko uporabo ne uporabljajte na prostem, razen če je na nalepki navedeno, da je namenjen tako za notranjo kot zunanjo uporabo. Kadar izdelek uporabljate na prostem, mora biti priključen v vtičnico z napravo za prekinitev tokokroga. Če take vtičnice ni, se obrnite na usposobljenega električarja, da jo pravilno namesti.
4. Ta sezonski izdelek ni namenjen stalni namestitvi ali uporabi.
5. Zunanjege gibljivega kabla ali vrvice te svetilke ni mogoče zamenjati; če je vrstica poškodovana, se svetilka uniči. Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati, ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.
6. Ta izdelek ni primeren za osvetljevanje prostorov in je namenjen le za okras.
7. Očiščenja izdelka ne pritrjujte s sponkami ali žebelji ter ga ne obesaite na kljuke ali žebelje, katerih kljuke ali žebelji imajo ostre robove.
8. Svetilke ne puščajte, da bi ležale na napajalnem kablu ali na katerikoli žici.
9. Izdelek izključite iz električnega omrežja, ko zapuščate hišo, ko se odpravljate v nočni počitek ali če ga pustite brez nadzora.
10. To je električni izdelek - ne igrate! Da bi se izognili nevarnosti požara, opeklin, telesnih poškodb in električnega udara, se z njim ne smete igrati ali ga postavljati na mesta, kjer ga lahko dosežejo majhni otroci.
11. Izogibajte se stiku med svetilkami in napajalnimi kablom ali žicami.
12. Tege izdelka ne uporabljajte za druge namene, kot je predvideno.
13. Na kabel, žico ali svetlobno vrstico ne obesaite okraskov ali drugih predmetov.
14. Med uporabo izdelka ne prekrivajte s krpo, papirjem ali drugim materialom, ki ni del izdelka.
15. Ne zapirajte vrat ali oken pred izdelkom ali podaljški, saj lahko poškodujete izolacijo žice.
16. Preberite in upoštevajte vsa navodila na izdelku ali priložena izdelku.
17. TA NAVODILA SHRANITE.
18. Verige ne priključite na napajanje, dokler je v embalaži.
19. Če pride do zloma ali poškodbe svetilk, verige ne smete uporabljati/posoditi, temveč jo morate varno odstraniti.
20. Žarnic ni mogoče zamenjati.
21. OPOZORILO - NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. ČE SO SVETILKE ZLOMLJENE ALI MANJKAJO, NE UPORABLJAJTE.
22. Za zmanjšanje nevarnosti zadušitve mora biti gibljiva napeljava, priključena na to svetilko, učinkovito pritrjena na steno, če je napeljava na dosegu roke.

Navodila za uporabo in vzdrževanje

- a. Izdelek namestite samo na dobro vzdrževano in sveže drevo. Izdelka ne nameščajte na drevesa, kjer so iglice rjave ali se zlahka odlomijo. Podstavek drevesa naj bo napeljen z vodo.
- b. Če izdelek namestite na drevo, mora biti to drevo dobro zavarovano in stabilno.
- c. Pred uporabo ali vnovično uporabo natančno pregledajte izdelek. Zavrzite vse izdelke, ki imajo prezago, poškodovano ali obrabljeno izolacijo ali kable žic, razpoke v nosilih ali ohlajni žarnici, razrahljane povezave ali izpostavljen bakreno žico.
- d. Pri shranjevanju izdelka bodite pozorni, da izdelek skrbno odstranite z nameščenega elementa, vključno z drevesi, vejami ali grmovjem. S tem se izognete nepotrebnim obremenitvam prevodnikov, priključkov in žic izdelka.
- e. Ko izdelek ni v uporabi, ga hranite v hladnem in suhem prostoru brez sočne svetlobe.

OPOZORILO - če želite zmanjšati tveganje povzročitve požara in električnega udara:

- a. Ne nameščajte na drevesa, ki imajo iglice, liste ali veje, pokrite s kovino ali materiali, ki so podobni kovini.
- b. Žice ne montirajte ali podpirajte na način, ki lahko prereže ali poškoduje izolacijo žice.
- c. Ne nameščajte na drevesa s kovinskimi iglicami, listi ali vejami ali materiali, ki so videti kot kovinski;
- d. žic ne nameščajte ali obesaite na način, ki lahko povzroči rezanje ali poškodbe izolacije.
- e. Izdelek mora biti priključen na navedeni napajalnik s certifikatom LPS/Class 2 z največjo izhodno močjo 15 vatov.

Izjava o omejitvi odgovornosti za razred A: Ta oprema je bila preizkušena in je skladna z omejitvami za digitalne naprave razreda A v skladu s 15. členom pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami pri namestitvi v stanovanjskih prostorih. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo, ki v primeru namestitve, ki ni v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Kljub temu ni nobenega zagotovila, da pri določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroči škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabniku opreme svetujemo, da poskusi odpraviti motnje z enim ali več ukrepi:

- Preusmeritev ali prestavitve sprejemne antene.
- Preusmeritev ali prestavitve sprejemne antene.
- Priklp opreme v vtičnico v tokokrogu, ki se razlikuje od tistega, v katerega je priključen sprejemnik.
- Posvet s prodajalcem ali izkušenim radijskim/televizijskim tehnikom.

Zavrnitev odgovornosti glede združljivosti

Brezžična zmogljivost je odvisna od bréžične tehnologije Bluetooth/WiFi vaše naprave, zato se obrnite na proizvajalca naprave. Družba Ledworks SRL ni odgovorna za morebitno izgubo podatkov ali uhajanje, ki bi nastalo zaradi uporabe teh naprav.

⚠ OPOZORILO!

Svetlobnega traku ne priklpote na napajanje, dokler je v embalaži. Priključnega kabla ni mogoče popraviti ali zamenjati. NEZAMENJLJIVE ŽARNICE. Svetlobnega traku električno ne povežite z napravami drugih proizvajalcev. POZOR! Nevarnost zadušitve. Hranite zunaj dosega majhnih otrok.



Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da je izdelek treba odvréči ločeno od drugih gospodinjinskih odpadkov. Izdelek je treba oddati v reciklažo skladno z lokalnimi okoljskimi predpisi za odstranjevanje odpadkov.

Proizvajalec Ledworks Srl izjavlja, da je ta naprava skladna z direktivami (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu: www.twinkly.com/certifications

Sistemske zahteve

Najmanjše sistemske zahteve za mobilne telefone sta sistem iOS 11 in Android 5. Če želite zagotoviti najboljše delovanje aplikacije, v trgovini z aplikacijami preverite za najnovjšo posodobitev.

Vrhunske lučke LED

Da bi zagotovili visoko barvno upodabljanje, v izdelkih Twinkly uporabljamo samo visokokakovostne lučke LED. Izdelki Twinkly RGB in RGB+W so izdelani po načelih kakovosti in postopkih, ki nam omogočajo visoko stopnjo čistosti osnovnih barv. Najmanjše vrednosti čistosti komponent modre, zelene in rdeče so prikazane v spodnji tabeli.

Licenciranje Bluetooth

Besedna znamka in logotipi Bluetooth Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. in vsaka uporaba teh znamk s strani družbe Ledworks SRL je licenčna. Druge blagovne znamke in trgovska imena so lasti njihovih lastnikov.

Radjska frekvenca za 802.11 b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0 (LE)	Vrednosti čistosti barve	Tehnični podatki
Frekvenca 2402/2408 Mhz	Modra > 90%	Napajanje: 5V
Največja izhodna moč <100mW	Zelena > 65%	USB-C Adapter 15/20 W
	Rdeča > 95%	IP: IP20

SK **Prečítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.**

1. PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVATE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY. ULOŽTE SI TIETO POKYNY
2. Zariadenie nemontujte ani neumiestňujte do blízkosti plynových alebo elektrických ohrievacích, krbov, sviečok alebo iných podobných zdrojov tepla.
3. Výrobok na sezónne použitie nepoužívajte vonku, pokiaľ na štítku nie je uvedené, že je určený na použitie v interiéri aj exteriéri. Ak sa výrobok používa vonku, musí byť zapojený do zásuvky s prerušením zemného spojenia. Ak takáto zásuvka nie je k dispozícii, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, aby ju správne nainštaloval.
4. Tento sezónny výrobok nie je určený na trvalú inštaláciu alebo používanie.
5. Vonkajší ohýbný kábel alebo šnúru tohto svetidla nemožno vymeniť, ak sa šnúra poškodí, svetliko za musí zničiť. Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť, po skončení životnosti svetelného zdroja sa musí vymeniť celé svetliko.
6. Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestnosti a je určený len na dekoratívne účely.
7. Nepripievajte kabeľáž výrobu sponkami alebo klincami, ani ho nezavesujte na háčky alebo klince, ktorých háčky alebo klince majú ostré hrany.
8. Nedovoľte, aby sa svetliko operali o prívodný kábel alebo o akýkoľvek drôt.
9. Pri odchode z domu alebo pri odchode na noc, alebo ak výrobok zostane bez dozoru, odpojte ho zo zásuvky.
10. Toto je elektrický výrobok - nie hračka! Aby sa predišlo riziku požiaru, popálenia, poranenia osôb a úrazu elektrickým prúdom, nemalo by sa s ním hrať ani by sa nemali umiestňovať na miesta, kde naň môžu dosiahnuť malé deti.
11. Zabráňte kontaktu lampy s napájacím káblom alebo vodičmi.
12. Nepoužívajte tento výrobok na iné ako určené použitie.
13. Na kábel, drôt alebo svetelnú šnúru nezavesujte ozdoby ani iné predmety.
14. Počas používania nezakryvajte výrobok látkou, papierom ani žiadnym materiálom, ktorý nie je súčasťou výrobku.
15. Nezatvárajte dvere ani okná na výrobky ani na predlžovacích káblach, pretože by mohli dôjsť k poškodeniu izolácie vodičov.
16. Prečítajte si a dodržiavajte všetky pokyny, ktoré sú uvedené na výrobku alebo dodané s výrobkom.
17. TIETO POKYNY SI ULOŽTE.
18. Nepripájajte reťaz k prívodu, kým je v obale.
19. Ak dôjde k rozbitiu alebo poškodeniu svetiel, reťaz sa nesmie použiť/zapojiť, ale bezpečne zlikvidovať.
20. Žiarovky nie sú vymeniteľné.
21. VÝSTRAHA - RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, AK SÚ LAMPY ROZBITÉ ALEBO CHÝBajú. NEPOUŽÍVAJTE.
22. Aby sa znížilo riziko úškrtania, flexibilné vedenie pripojené k tomuto svetliku musí byť účinne pripevnené k stene, ak je vedenie v dosahu rúk.

Návod na použitie a starostlivosť

- a. Ak je výrobok umiestnený na živom strome, strom by mal byť dobre udržiavaný a čerstvý. Prípravok neumiestňujte na živé stromy, ktorých ihličie je hneď alebo sa ľahko láme. Držiak na živý stromček udržiavajte naplnený vodou.
- b. Ak je výrobok umiestnený na strome, strom by mal byť dobre upravený a stabilný.
- c. Pred použitím alebo opätovným použitím výrobok dôkladne skontrolujte. Zlikvidujte všetky výrobky, ktoré majú prerezané, poškodenú alebo rozstrapkanú izoláciu vodičov alebo káblov, praskliny v držiakoch alebo krytoch svetielik, uvoľnené spoje alebo odhadené medené vodiče.
- d. Pri skladovaní výrobku opatrne odstráňte výrobok z miesta, kde je umiestnený, vrátane stromov, konárov alebo kríkov, aby ste zabránili akémukoľvek nadmernému namáhaniu alebo zataženiu vodičov, spojov a káblov výrobku.
- e. Ak sa nepoužíva, skladujte ho na chladnom a suchom mieste chránenom pred snehým žiarením.

VAROVANIE - Na zníženie rizika požiaru a úrazu elektrickým prúdom:

- a. Neinštalujte na stromy, ktoré majú ihličie, listy alebo konáre pokryté kovom alebo materiálmi, ktoré vyzerajú ako kov.
- b. Nemontujte ani nepodopierajte vodiče spôsobom, ktorý by mohol prezať alebo poškodiť izoláciu vodičov.
- c. Neinštalujte na stromy s kovovými ihličím, listami alebo pokrytým konárom alebo materiálmi, ktoré majú kovový vzhľad;
- d. Neinštalujte ani nezavesujte vodiče spôsobom, ktorý by mohol spôsobiť prerezanie alebo poškodenie izolácie.
- e. Výrobok musí byť pripojený k uvedenému napájaciu zdroju s certifikátom LPS trieda 2 s maximálnym výstupným výkonom 15 W.

Upozornenie na triedu A: Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sa navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytných inštaláciách. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyzarovať rádiovú frekvenciu, ktorá môže interferovať s rádiovou komunikáciou. Neexistuje však žiadna záruka, že v konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo možno zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo umiestnenie prijímačnej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zariadenie pripojte do zásuvky v inom obvode, ako je obvod, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Poradte sa s predajcom alebo skúseným technikom pre rádio/televíziu.

Zrieknutie sa zodpovednosti za kompatibilitu

Brežičná zmlouva je odvisná od brežičnickej technológie Bluetooth/WiFi vaše naprave, zato se obrnite na proizvajalca naprave. Družba Ledworks SRL ni odgovorna za morebitno izgubo podatkov ali uhajanje, ki bi nastalo zaradi uporabe teh naprav.

⚠ VÝSTRAHA!

Svetelný reťazec nepripájajte k zdroju napájania, kým je v obale. Pripojovací kábel nie je možné opraviť ani vymeniť. NEVYMENITEĽNÉ ŽIAROVKY. Túto svetelnú reťaz elektricky nepripájajte k zariadeniam od iného výrobcu. POZOR! Nebezpečnosť úškrtania. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.



Symbol preškrtnutého koša na odpady na kolieskach znamená, že predmet by sa mal likvidovať oddelene od odpadu z domácnosti. Predmet by sa mal odovzdať na recykliáciu v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia pred likvidáciou odpadu.

Výrobca, spoločnosť Ledworks SRL, vyhlasuje, že tieto zariadenie je v súlade so smernicami (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006. Úplné znenie ÚV vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.twinkly.com/certifications.

Systémové požiadavky

Minimálne systémové požiadavky pre mobilné telefóny sú iOS 11 a Android 5. Ak chcete zabezpečiť čo najlepší výkon, skontrolujte si v obchode s aplikáciami najnovšiu aktualizáciu.

Prvotriedne LED diódy

Na zabezpečenie vysokého podania farieb používajú produkty Twinkly iba vysokokvalitné LED diódy. Produkty Twinkly RGB a RGB+W sa vyrábajú podľa zásad kvality a procesov, ktoré nám umožňujú získať vysoký stupeň čistoty základných farieb.

Minimálne hodnoty čistoty bledenia modrých, zelených a červených komponentov sú uvedené v tabuľke nižšie. Slovná značka a logá

Licencovanie Bluetooth

Slovná značka a logá Bluetooth Bluetooth® sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc., a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosť Ledworks SRL je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

Prehľadkové RF pre 802.11 b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0 (LE)

Frekvencia 2402/2480 Mhz
Maximálny výstupný výkon <100mW

Hodnoty čistoty farieb

Modrá > 90%
Zelená > 65%
Červená > 95%

Technické špecifikácie

Napájanie: 5V
Adaptér USB-C: 15/20W
Krytie IP: IP20

CS Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

1. PŘEČTĚTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DODRŽUJTE JE. ULOŽTE SI TYTO POKYNY
2. Nemontujte ani neumistujte v blízkosti plynových nebo elektrických ohříváčů, krbů, svíček nebo jiných podobných zdrojů tepla.
3. Nepoužívejte výrobek pro sezónní použití venku, pokud není na štítku uvedeno, že je určen pro vnitřní i venkovní použití. Pokud je výrobek používán venku, musí být zapojen do zásuvky s jističem proti zeminnu spojení. Pokud taková zásuvka není k dispozici, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře, aby ji správně nainstaloval.
4. Tento sezónní výrobek není určen k trvalé instalaci nebo používání.
5. Vnější ohebný kabel nebo šňůru tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud je šňůra poškozena, svítidlo musí být zničeno. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; po skončení životnosti světelného zdroje se vymění celé svítidlo.
6. Tento výrobek není vhodný k osvětlení místnosti a je určen pouze k dekoracím účelům.
7. Nepřipevňujte kabeláž výrobku sponkami nebo hřebíky, ani jej nezavěšujte na háčky nebo hřebíky, jejichž háčky nebo hřebíky mají ostré hrany.
8. Nenechávejte svítidla spočívat na přírodním kabelu nebo na jakémkoli dřátu.
9. Při odchodu z domu nebo při odchodu na noc nebo pokud je výrobek ponechán bez dozoru, odpojte jej ze zásuvky.
10. Jedná se o elektrický výrobek - ne o hračku! Abyste předešli riziku požáru, popálení, zranění a úrazu elektrickým proudem, neměli byste si s ním hrát nebo ho umísťovat na místa, kam mohou dosáhnout malé děti.
11. Zabráňte kontaktu lampy s napájecím kabelem nebo vodiči.
12. Nepoužívejte tento výrobek k jinému než určenému účelu.
13. Na kabel, drát nebo světelnou šňůru nezavěšujte ozdoby ani jiné předměty.
14. Při používání nezakrývejte výrobek látkou, papírem nebo jiným materiálem, který není součástí výrobku.
15. Nezavěšujte dveře nebo okna před výrobkem nebo prodlužovacími kabely, protože by mohlo dojít k poškození izolace vodičů.
16. Přečtěte si a dodržujte všechny pokyny, které jsou uvedeny na výrobku nebo dodány s výrobkem.
17. TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.
18. Nepřipojujte řetěz k napájení, dokud je v obalu.
19. Pokud dojde k rozbití nebo poškození svítidel, nesmí se řetěz používat/zapojovat, ale bezpečně zlikvidovat.
20. Žárovky nejsou vyměnitelné.
21. VAROVÁNÍ - NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM Proudem V PŘÍPADĚ ROZBITÍ NEBO CHYBĚJÍCÍCH SVĚTLNÝCH ZDROJŮ. NEPOUŽÍVEJTE.
22. Pro snížení rizika úskrcení musí být ohebný kabel připojený k tomuto svítidlu účinně připevněn ke stěně, pokud je v dosahu rukou.

Návod k použití a údržbě

- a. Když je produkt umístěn na živý stromek, stromek by měl být v dobré kondici a čerstvý. Nepokládejte světla na stromky, které mají suché nebo opadávající jehličí. Stojan na stromek by měl být naplněný vodou.
- b. Pokud je produkt umístěn na stromku, měl by být stromek dobře zajištěný a stabilní.
- c. Před použitím nebo opětovným použitím výrobek pečlivě zkontrolujte. Zlikvidujte všechny produkty, které mají nařiznutou, poškozenou nebo roztrženou izolaci kabelů, praskliny v objímkách nebo krytech žárovek, uvolněné spoje nebo obnažené měděné vodiče.
- d. Při uklizení produktu ho opatrně odstraňte ze všech míst, kde je nainstalován, včetně stromků, větví nebo keřů, tak, aby nedošlo k nadměrnému namáhání vodičů nebo konektorů produktu.
- e. Když se produkt nepoužívá, skladujte ho bezpečně na chladném a suchém místě chráněném před slunečním zářením.

VAROVÁNÍ - pro snížení rizika požáru a úrazu elektrickým proudem:

- a. Neinstalujte na stromy, které mají jehličí, listy nebo větve pokryté kovem nebo materiály, které vypadají jako kov.
- b. Nemontujte ani nepodepírejte vodiče způsobem, který by mohl poříznout nebo poškodit izolaci vodičů.
- c. Neinstalujte na stromy s kovovým jehličím, listím nebo pokryvem větví nebo materiály, které vypadají jako kovové.
- d. Neinstalujte ani nezavěšujte vodiče způsobem, který by mohl způsobit pořezání nebo poškození izolace.
- e. Výrobek musí být připojen k uvedenému certifikovanému zdroji napájení LPS/třída 5 s maximálním výstupním proudem 15 W.

Prohlášení třídy A: Toto zařízení bylo testováno a splňuje limity pro digitální zařízení třídy A podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v obytném prostoru. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací. Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vpružnuta a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přemístěte přijímač antény.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika.

Prohlášení o kompatibilitě

Bezdrátový výkon závisí na bezdrátové technologii Bluetooth/WiFi vašeho zařízení, informujte se u výrobce zařízení. Společnost Ledworks SRL nenesá žádnou odpovědnost za ztrátu dat nebo úniky vyplývající z používání těchto zařízení.

VAROVÁNÍ!

Nepřipojujte světelný řetěz k napájecímu zdroji, dokud je v obalu. Připojovací kabel nelze opravit ani vyměnit. NEVYMĚNITELNÉ ŽÁROVKY. Nepřipojujte tento světelný řetěz k elektrickým zařízením od jiného výrobce. POZOR! Nebezpečí úskrcení. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.



Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že produkt by neměl být ukládán do smíšeného odpadu. Měl by být předán k recyklaci v souladu s místními předpisy o životním prostředí pro likvidaci odpadu.

Výrobce Ledworks Srl prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006. Plně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.twinkly.com/certifications

Systémové požadavky

Minimální systémové požadavky pro mobilní telefony jsou iOS 11 a Android 5. Chcete-li zajistit nejlepší výkon, zkontrolujte v obchodě s aplikacemi nejnovější aktualizace.

Prvotřídní LED diody

Pro zajištění vysokého barevného rozlišení používají produkty Twinkly pouze vysoce kvalitní LED diody. Produkty Twinkly RGB a RGB+W jsou vyráběny podle zásad kvality a procesů, které nám umožňují získat vysoký stupeň čistoty základních barev. Minimální hodnoty čistoty excitation modré, zelené a červené složky jsou uvedeny v tabulce níže.

Licencování Bluetooth

Slovní značka a logo Bluetooth Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Ledworks SRL podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

Provoz beždrátového připojení 802.11 b/g/n Wi-Fi Bluetooth 5.0 (LE)	Hodnoty čistoty barev	Technické specifikace
Frekvence 2402/2480 Mhz	Modrá > 90%	Napájení: 5V
Maximální výstupní výkon <100mW	Zelená > 65%	Adapter USB-C 15/20W
	Červená > 95%	Krytí IP: IP20

HU Olvassa el és tartsa be az összes biztonsági utasítást.

1. OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI UTASÍTÁST. ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT
2. Ne szerelje fel és ne helyezze gáz- vagy elektromos fűtőtestek, kandallók, gyertyák vagy más hasonló hőforrások közelébe.
3. Ne használjon szezonális használatra szánt terméket kültérben, kivéve, ha a címkén szerepel, hogy azt beltéri és kültéri használatra egyaránt tervezték. Ha a terméket kültérben használják, azt földzárlatos megszakítóval ellátott konnektorba kell csatlakoztatni. Ha nincs ilyen konnektor, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz, hogy az megfelelően felszerelje.
4. Ez a szezonális termék nem állandó telepítésre vagy használatra készült.
5. Ennek a lámpatեսnek a külső hálójelzőny kábele vagy zsinórja nem cserélhető; ha a zsinór megsérül, a lámpátetsét meg kell semmisíteni. Ennek a lámpatetsének a fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás eléri élettartama végét, az egész lámpatetsét ki kell cserélni.
6. Ez a cikk nem alkalmas helyzetek megvilágítására, és csak dekorációs célokra szolgál.
7. Ne rögzítse a termék vezetékeit kábelokkal vagy szögekkel, illetve olyan kampókra vagy szögekre, amelyeknek a kampói vagy szögei éles szélűek.
8. Ne hagyja, hogy a lámpák a tápkábelben vagy bármilyen vezetéken nyugodjanak.
9. Húzza ki a terméket a hálózatról, ha elhagyja a házat, vagy ha éjszakára visszavonul, vagy ha felügyelet nélkül hagyja.
10. Ez egy elektromos termék - nem játék! A tűz, égési sérülések és áramütés veszélyének elkerülése érdekében nem szabad vele játszani, és nem szabad olyan helyre tenni, ahol kisgyermekek elérhetik.
11. Kerülje a lámpák és a tápkábel vagy a vezetékek érintkezését.
12. Ne használja ezt a terméket a rendeltetészerű használaton kívül másra.
13. Ne akasszon díszeket vagy más tárgyakat a zsinórra, vezetékekre vagy fényfűzérre.
14. Használat közben ne takarja le a terméket ruhával, papírral vagy bármilyen más, nem a termék részét képező anyaggal.
15. Ne zárjon ajtókat vagy ablakokat a termékre vagy a hosszabtkábelre, mivel ez károsíthatja a vezetékek szigetelését.
16. Olvassa el és kövesse a terméken található vagy a termékhez mellékelte összes utasítást.
17. ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.
18. Ne csatlakoztassa a láncot a tápegységhez, amíg az a csomagolásban van.
19. Ha törés vagy a lámpák sérülése történik, a láncot nem szabad használni/üzembe helyezni, hanem biztonságosan meg kell semmisíteni.
20. A lámpák nem cserélhetők.
21. FIGYELMEZTETÉS - ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE, HA A LÁMPÁK TÖRÖTTEK VAGY HIÁNYOZNAK, NE HASZNÁLJUK.
22. A főtartós vezetékyének csökkentése érdekében a lámpatetshez csatlakoztatott hajlékony vezetékeket hatékonyan a falhoz kell rögzíteni, ha a vezetékek karnyújtásnyira van.

Használati és kezelési utasítások

- a. Ha a termék élő fára helyezi, a fa legyen gondozott és friss. Ne helyezze olyan élő fára, amelyen a tűk barnák vagy könnyen hullanak. Az élő fa tartója mindig legyen vízzel feltöltve.
- b. Ha a termékét fára helyezi, a fát rögzítse szilárdan, hogy stabilan álljon.
- c. Használat vagy ismételt használat előtt alaposan vizsgálja meg a terméket. Dobjon ki minden olyan terméket, amelyen elvágódott, megsérült vagy kikopott a vezetékek szigetelése vagy maga a vezetékek, megrepedt a lámpa tartója vagy burkolata, meglazultak a csatlakozások vagy csupaszá vált a rézhuzal.
- d. A termék tárolásakor óvatosan távolítsa el a terméket a helyéről, beleértve a fák, ágakat vagy bokrokat, hogy a termék csatlakozásai, csatlakozói és vezetékei ne legyenek túlzott fizikai hatásoknak vagy igénybevételnek kitéve.
- e. Ha nem használja, tárolja hűvös, száraz, napfénytől védett helyen.

FIGYELMEZTETÉS - A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében:

- a. Ne telepítse olyan fára, amelynek tülevelei, levelei vagy ágai fémből vagy fémnek lúszó anyagokból készültek.
- b. Ne szerelje fel vagy támassza meg a vezetékeket olyan módon, amely elvághatja vagy károsíthatja a vezetékek szigetelését.
- c. Ne telepítse féműtetek, leveleket vagy ágakat borító fára, illetve fémes megjelenésű anyagokra.
- d. Ne szerelje vagy akassza fel a vezetékeket úgy, hogy az vágásokat vagy a szigetelés sérülését okozza.
- e. A terméket egy felsorolt I/P/Class 2 tanúsítvánnyal rendelkező, legfeljebb 15 watt kimeneti teljesítményű tápegységhez kell csatlakoztatni.

A hatáértelölés kizárása:

A berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel az A osztályú digitális eszközökre vonatkozó hatáértelölésnek az FCC-szabályok 15. része szerint. Ezeket a hatáértelöléseket úgy határozták meg, hogy lakossági telepítés esetén egyszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciák ellen. A berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat is, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, zavarhatja a rádiókommunikációt. Azonban nem garantálható, hogy egy konkrét telepítés során nem lép fel zavar. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvetésben, amely berendezés ki- és bekapcsolásával állapítható meg, azt tanácsoljuk, hogy próbálja meg kiküszöbölni az interferenciát az alábbi intézkedések valamelyikével vagy azok kombinációjával:

- Irányítsa más felé, vagy helyezze át a vedőantennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vedő között.
- Csatlakoztassa a berendezést a vedő áramköréről különböző áramkörön lévő aljzathoz.
- Kérjen segítséget a kereskedőtől vagy egy tapasztalt rádió-/televízió-technikustól.

Kompatibilitási nyilatkozat

A vezetékek nélküli teljesítmény az eszköz Bluetooth/WiFi vezetékek nélküli technológiájától függ, kérjük, forduljon az eszköz gyártójához. A Ledworks SRL nem vállal felelősséget az ilyen eszközök használatából eredő adatvesztésért vagy zivárgásért.

FIGYELEM!

Ne csatlakoztassa a fényfűzert a tápegységhez, amíg be van csomagolva. A csatlakozókábel nem javítható vagy cserélhető. NEM CSERÉLHETŐ IZZÓK. Ne csatlakoztassa a fényfűzert más gyártó készülékeinek elektromos rendszeréhez. VIGYÁZATI Fulladásveszély. Kisgyermekek elől elzárva tartandó.

As áthúzott keresek kuka szimbólum azt jelzi, hogy az elemet a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kidobni. A terméket a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell leadni újrahasznosítás céljából.

A gyártó, a Ledworks Srl kijelenti, hogy az eszköz megfelel az (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006 irányelveknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.twinkly.com/certifications

Rendszervetelmény

A mobiltelefonok rendszerére vonatkozó minimális követelmény iOS 11 illetve Android 5. A legjobb teljesítmény érdekében keresse a legújabb frissítéseket az Alkalmazásáruházban.

Prémium minőségű LED-diódák

A minőségű színvisszaadás érdekében a Twinkly termékek csak kiváló minőségű LED-eket használnak. A Twinkly RGB és RGB+W termékei olyan minőségű elvek betartásával és eljárásokkal készülnek, amelyek segítségével nagy tisztaságú alapszíneket érhetnek el. Az alábbi táblázat a kék, zöld és piros komponensek minimális gerjesztési tisztasági értékeit mutatja.

Bluetooth-licenclés

A Bluetooth Bluetooth® szövegdjegy és a logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Ledworks SRL által történő felhasználásuk licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Az RF működésére 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth esetén 5.0 (LE)	Szintisztasági értékek	Technické specifikace
Frekvencia 2402/2480 Mhz	Kék > 90%	Napájen: 5V
Max kimeneti teljesítmény <100mW	Zöld > 65%	Adapter USB-C 15/20W
	Piros > 95%	Krytí IP: IP20

RO Citește și urmează toate instrucțiunile privind siguranța.

1. CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI
2. Nu montați și nu amplasați în apropierea încălzitoarelor cu gaz sau electrice, a șemineelor, a lămpărilor sau a altor surse de căldură similare.
3. Nu utilizați un produs cu utilizare sezonieră în exterior decât dacă pe etichetă se specifică faptul că este proiectat atât pentru utilizare în interior, cât și în exterior. Atunci când un produs este utilizat în exterior, acesta trebuie să fie conectat la o priză cu întrerupător de circuit cu împământare. Dacă nu există o astfel de priză, contactați un electrician calificat pentru a o instala corespunzător.
4. Acest produs sezonier nu este destinat instalării sau utilizării permanente.
5. Cablul sau cordonul flexibil extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; în cazul în care cordonul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
6. Acest articol nu este potrivit pentru iluminarea unei încăperi și este destinat doar pentru decorare.
7. Nu fixați cablajul produsului cu capace sau cuie și nu îl agățați de cărlige sau cuie ale căror cărlige sau cuie cu margini ascuțite.
8. Nu lăsați lămpile să se odihnească pe cablul de alimentare sau pe vreun fir.
9. Scoateți produsul din priză atunci când părăsiți casa sau când vă retrageți pentru noaptea sau dacă este lăsat nesupravegheat.
10. Acesta este un produs electric - nu o jucărie! Pentru a evita riscul de incendiu, arsuri, vătămări corporale și șocuri electrice, nu trebuie să se joace cu el sau să fie plasat unde copiii mici pot atinge la el.
11. Evitați contactul dintre lămpi și cablul sau firele de alimentare.
12. Nu utilizați acest produs pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.
13. Nu atârnați ornamente sau alte obiecte de cablu, fir sau șirul de lumină.
14. Nu acoperiți produsul cu pânză, hârtie sau orice alt material care nu face parte din produs atunci când este utilizat.
15. Nu închideți ușile sau ferestrele pe produs sau pe prelungitoare, deoarece acest lucru poate deteriora izolația firului.
16. Citiți și respectați toate instrucțiunile care se află pe produs sau care sunt furnizate împreună cu produsul.
17. PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.
18. Nu conectați lanțul la sursa de alimentare cât timp acesta se află în ambalaj.
19. În cazul în care se produce ruperea sau deteriorarea lămpilor, lanțul nu trebuie utilizat/alimentat, ci eliminat în condiții de siguranță.
20. Lămpile nu sunt înlocuibile.
21. AVERTISMENT - RISC DE ELECTROCUTARE ÎN CAZUL ÎN CARE LĂMPILE SUNT SPARTE SAU LIPSESC. NU UTILIZAȚI.
22. Pentru a reduce riscul de strangulare, cablurile flexibile conectate la acest corp de iluminat trebuie să fie fixate eficient de perete dacă cablurile se află la îndemâna brațului

Instrucțiuni de utilizare și îngrijire

- a. Când produsul este așezat pe un copac adevărat, acesta trebuie să fie bine întreținut și proaspăt. Nu îl așeza pe copaci adevărați, ale căror ace sunt maronii sau se desprind ușor. Păstrează suportul pentru copacul adevărat plin cu apă. Dacă produsul este plasat pe un copac, copacul trebuie să fie bine securizat și stabil.
- b. Dacă produsul este așezat pe un copac, acesta trebuie să fie bine asigurat și stabil.
- c. Înainte de utilizare sau reutilizare, inspectează produsul cu atenție. Aruncă orice produse care au tăiat, deteriorat sau uzat izolația firelor sau cablurile, fisuri în suporturile sau carcasa lămpii, conexiuni slăbite sau fire de cupru expuse.
- d. Când depozitezi produsul, îndepărtează cu grijă produsul de oriunde este amplasat, inclusiv copaci, ramuri sau tufșuri, pentru a evita orice presiune sau stres nejustificat(ă) asupra conductorilor, conexiunilor și firelor produsului.
- e. Când nu este folosit, păstrează-l într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina soarelui.

AVERTISMENT - Pentru a reduce riscul de incendiu și electrocutare:

- a. Nu instalați pe copaci care au ace, frunze sau ramuri acoperite cu metal sau materiale care seamănă cu metal.
- b. Nu montați sau susțineți firele într-un mod care poate tăia sau deteriora izolația firelor.
- c. Nu instalați pe copaci cu ace, frunze sau acoperiri de crengi din metal sau materiale cu aspect metalic.
- d. Nu instalați sau agățați firele în așa fel încât să provoace tăieturi sau deteriorări ale izolației.
- e. Produsul trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare certificată LPS/Clase 2 listată, cu o putere maximă de ieșire de 15 wați.

Declinare a responsabilității Clasa A: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de Clasa A, în conformitate cu Partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferențele nu vor apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau televiziunii, ceea ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientează sau mută antena de recepție.
- Mărește distanța dintre echipament și receptor.
- Conectează echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultă distribuitorul sau un tehnician radio/televiziune cu experiență pentru ajutor.

Compatibilitate Renunțare

Performanțele wireless depind de tehnologia wireless Bluetooth/WiFi a dispozitivului dvs.; consultați producătorul dispozitivului. Ledworks SRL nu va fi răspunzătoare pentru pierderile de date sau scurgerile de informații rezultate din utilizarea acestor dispozitive.

AVERTISMENT!

Nu conecta șirul de lumină la sursa de alimentare în timp ce este în ambalaj. Cablul de conectare nu poate fi reparat sau înlocuit. BECURI DE UNICĂ FOLOSINȚĂ. Nu conecta acest șir de lumină electric la dispozitive de la alt producător. ATENȚIE! Pericol de strangulare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor mici.



Simbolul coșului de gunoi tăiat cu roți indică faptul că articolul trebuie aruncat separat de deșeurile menajere. Articolul trebuie predat pentru reciclare în conformitate cu regulamentele locale de mediu pentru eliminarea deșeurilor..

Producătorul, Ledworks Srl, declară că acest dispozitiv respectă Directivile (LVD) 2014/35/UE, (RED) 2014/53/UE, (EMC) 2014/30/UE, (RoHS) 2011/65/UE, (REACH) 1907/2006. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.twinkly.com/certifications

Cerințe de sistem

Cerința minimă de sistem pentru telefoanele mobile este iOS 11 și Android 5. Verificați în magazinul de aplicații cea mai recentă actualizare pentru a vă asigura cea mai bună performanță.

Diode LED de calitate premium

Pentru a asigura o redare ridicată a culorilor, produsele Twinkly folosesc numai LED-uri de înaltă calitate. Produsele Twinkly RGB și RGB+W sunt produse după principii și procese de calitate care ne permit să obținem un grad ridicat de puritate a culorilor primare. Valorile minime de puritate de excitație ale componentelor Albastru, Verde și Roșu sunt prezentate în tabelul de mai jos.

Licențiere Bluetooth

Marca verbală și logo-urile Bluetooth® Bluetooth® sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Ledworks SRL se face sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

Funcționare az RF pentru 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Valori de puritate a culorilor	Specificații tehnice
Frecvență 2402/2480 Mhz	Albastru > 90%	Alimentare cu curent:5V
Putere maximă de ieșire <100mW	Verde > 65%	Adaptor USB-C: 15/20W
	Roșu > 95%	Protecție IP: IP20

ВГ Прочетете и спазвайте всички инструкции за безопасност.

1. ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ
2. Не монтирайте и не поставяйте в близост до газовой или електрически нагреватели, камини, свещи или други подобни източници на топлина.
3. Не използвайте продукт за сезонна употреба на открито, освен ако на етикета не е посочено, че той е предназначен за употреба както на закрито, така и на открито. Когато продуктът се използва на открито, той трябва да бъде включен в контакт с прекъсвач на веригата за заземяване. Ако няма такъв контакт, обърнете се към квалифициран електротехник, за да го инсталира правилно.
4. Този сезонен продукт не е предназначен за постоянен монтаж или употреба.
5. Външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло не може да се заменя; ако шнурът е повреден, осветителното тяло трябва да се унищожи. Светлинният източник на това осветително тяло не може да се заменя; когато светлинният източник достигне края на своя живот, цялото осветително тяло трябва да се замени.
6. Това изделие не е подходящо за осветяване на помещението и е предназначено само за декорация.
7. Не зареждайте окабеляването на изделието с телчета или пирони, нито го окачвайте на куки или пирони, чито куки или пирони са с остри ръбове.
8. Не позволявайте на лампите да почиват върху захранващ кабел или върху който и да е проводник.
9. Изключвайте продукта от електрическа мрежа, когато напускате къщата или се прибирате за през нощта, или ако е оставен без надзор.
10. Това е електрически продукт – не е играчка! За да се избегне рискът от пожар, изгаряния, телесни наранявания и токов удар, с него не трябва да се играе или да се поставя на места, където малки деца могат да го достигнат.
11. Избягвайте контакт между лампите и захранващ кабел или проводник.
12. Не използвайте този продукт за други цели, различни от предназначението му.
13. Не закачайте орнаменти или други предмети на кабела, жицата или светлинната нишка.
14. Не покривайте продукта с плат, хартия или друг материал, който не е част от продукта, когато се използва.
15. Не затваряйте врати или прозорци върху продукта или удължителите, тъй като това може да повреди изолацията на проводника.
16. Прочетете и спазвайте всички инструкции, които са поставени на продукта или са предоставени с продукта.
17. ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.
18. Не свързвайте веригата към захранването, докато е в опаковката.
19. При съществуване или повреда на лампите веригата не трябва да се използва/захранва, а да се изхвърли безопасно.
20. Лампите не могат да се заменят.
21. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР ПРИ СЪЧУПЕНИ ИЛИ ЛИПСВАЩИ ЛАМПИ. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ.
22. За да се намали рискът от задушаване, гъвкавото окабеляване, свързано с това осветително тяло, трябва да бъде ефективно закрепено към стената, ако окабеляването е на една ръка разстояние.

Инструкции за употреба и грижи

- a. Когато продуктът се поставя върху живо дърво, дървото трябва да е добре поддържано и свежо. Не поставяйте продукта върху живи дървета, чито и иглички са кафяви или се чулят лесно. Поддържайте държача за живото дърво пълен с вода.
- b. Ако продуктът се поставя върху дърво, дървото трябва да е добре закрепено и стабилно.
- c. Преди да използвате или използвате повторно, внимателно прегледайте продукта. Изхвърлете всички продукти, които имат нарязана, повредена или накъсана изолация на проводниците или кабелите, пукнатини в държачите или корпусите на лампите, разхлабени връзки или открити медни проводници.
- d. Когато съхранявате продукта, внимателно го отстранете от мястото, където е поставен, включително дървета, клони или храсти, за да избегнете излишно натоварване или напрежение върху проводниците, връзките и жиците на продукта.
- e. Когато не използвате продукта, го съхранявайте грижливо на хладно и сухо място, защитено от слънчева светлина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За да намалите риска от пожар и токов удар:

- a. Не монтирайте върху дървета, които имат иглички, листа или клони, покрити с метали или материали, които приличат на метал.
- b. Не монтирайте и не поддържайте проводниците по начин, който може да преережи или повреди изолацията на проводника.
- c. Не монтирайте върху дървета с метални иглички, листа или покрития на клоните или материали с метален вид.
- d. Не монтирайте и не окачвайте проводници по начин, който може да доведе до порязвания или повреди на изолацията.
- e. Продуктът трябва да бъде свързан към включено в списъка LPS/клас 2 сертифицирано захранване с максимална изходна мощност от 15 вата.

Отказ от отговорност за клас А: Това оборудване е тестово и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас А, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени за предпазване от осигуряване разумна защита срещу вредни смущения при жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радиокомуникациите. Въпреки това не съществува гаранция, че при конкретна инсталация няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причинява вредни смущения в радио- или телевизионното приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Проверете дали предметите приемат антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с дилъра или с опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Отказ от отговорност за съвместимост

Безжичната производителност зависи от безжичната технология Bluetooth/WiFi на вашето устройство, моля, обърнете се към производителя на вашето устройство. Ledworks SRL не носи отговорност за загуба на данни или изтичане в резултат на използването на тези устройства, за помощ се обърнете към търговеца или към опитен радио/телевизионен техник.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не свързвайте светлинния низ към захранването, докато е в опаковката. Свързващият кабел не може да бъде ремонтиран или заменен. ЛАМПИТЕ НЕ МОГАТ ДА СЕ ЗАМЕНЯТ. Светлинните вериги не са предназначени за взаимно свързване. Не свързвайте тази светлинна верига електрически с устройството от друг производител. **ВНИМАНИЕ!** Опасност от задушаване. Съхранявайте на място, недостъпно за малки деца.

⚠ Символът на зачеркан контейнер с коледжа показва, че изделието трябва да се изхвърля отделно от битовите отпадъци. Изделието трябва да се предаде за рециклиране в съответствие с местните екологични разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

Производителът, Ledworks SRL, декларира, че това устройство съответства на директивите (LVD) 2014/35/EC, (RED) 2014/53/EC, (EMC) 2014/30/EC, (RoHS) 2011/65/EC, (REACH) 1907/2006. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.twinkl.com/certifications

Изисквания към системата

Минималните системни изисквания за мобилни телефони са iOS 11 и Android 5 Проверете в магазина за приложения за най-новата актуализация, за да си осигурите най-добра производителност.

Висококачествени LED диоди

За да се гарантира високото цветопредаване, в продуктите на Twinkl се използват само висококачествени светодиоди. Продуктите RGB и RGB+W на Twinkl се произвеждат в съответствие с принципите и процесите за качество, които ни позволяват да постигнем висока степен на чистота на основния цвят. Минималните стойности на чистотата на възбуждане на синия, зеления и червения компонент са показани в таблицата по-долу.

Лицензиране на Bluetooth

Думата Bluetooth® и логото Bluetooth са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., и всяко използване на тези марки от Ledworks SRL е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Работни радиочестоти за 802.11 b/g/n Wi-Fi Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Стойности на чистотата на цветовете	Технически спецификации Захранване:
Честота 2402/2408 Mhz Максимална мощност	Синьо > 90% Зелено > 65% Червено > 95%	5V USB-C адаптер: 15/20W IP защита: IP20

HR Pročitajte i slijedite sve sigurnosne upute.

1. PPROČITAJTE I SLJEDITE SVE SIGURNOSNE UPUTE. SPREMI OVE UPUTE
2. Nemojte montirati ili postavljati u blizini plinskih ili električnih grijača, kamina, svijeća ili drugih sličnih izvora topline. Ne koristite proizvod sezonske namjene na otvorenom, osim ako je na oznaci navedeno da je namijenjen za unutarnju i vanjsku upotrebu. Kada se proizvod koristi na otvorenom, mora biti priključen u utičnicu s prekidačem kruga uzemljenja
3. Ovaj sezonski proizvod nije namijenjen trajnoj ugradnji ili uporabi.
4. Vanjski fleksibilni kabeli ili kabel ove svjetiljke ne mogu se zamijeniti; Ako je kabel oštećen, svjetiljka se uništava.
5. Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; Kada izvor svjetlosti dosegne svoj kraj životnog vijeka, zamjenjuje se cijelo osvjetljenje.
6. Ovaj detalj nije prikladan za osvjetljenje prostorije i to samo u svrhu ukrašavanja.
7. Ne pričvršćujte ožičenje proizvoda spajalicama ili čavlima ili ga objesite na kuke ili čavle čije kuke ili nokte s oštrim rubovima.
8. Ne dopustite da svjetiljke počivaju na kabelu za napajanje ili na bilo kojoj žici.
9. Isključite proizvod iz kuće ili kada odlazite u mirovinu na noć ili ako ostanete bez nadzora.
10. Ovo je električni proizvod - a ne igračka! Kako bi se izbjegao rizik od požara, opekline, tjelesnih ozljeda i strujnog udara, ne smije se igrati ili postavljati tamo gdje mala djeca mogu doći do njega.
11. Izbjegavajte kontakt između svjetiljki i kabela za napajanje ili žica.
12. Ne koristite ovaj proizvod za drugu uporabu osim za namjeravanu uporabu.
13. Ne vješajte ukrase ili druge predmete s kabela, žice ili svjetlosne žice.
14. Ne vješajte ukrase ili druge predmete s kabela, žice ili svjetlosne žice.
15. Ne prekrivajte proizvod krpom, papirom ili bilo kojim materijalom koji nije dio proizvoda kada se koristi.
16. Ne zatvarajte vrata ili prozore na proizvodu ili produžnim kabelima jer to može oštetiti izolaciju žice.
17. Pročitajte i slijedite sve upute koje se nalaze na proizvodu ili su isporučene s proizvodom.
18. Ne spajajte lanac na dovod dok je u pakiranju.
19. Ako dođe do loma ili oštećenja svjetala, lanac se ne smije koristiti/napajati, već sigurno zbrinuti.
20. Svjetiljke nisu zamjenjive.
21. UPOZORENJE – OPASNOST OD STRUJNOG UDARA AKO SU SVJETILJKE SLOMLJENE Ili NEDOSTAJU. NEMOJTE KORISTITI.
22. Kako bi se smanjio rizik od davljenja, fleksibilno ožičenje spojeno na ovu svjetiljku mora se učinkovito pričvrstiti na zid ako je ožičenje nadohvat ruke

Upute za uporabu i njegu

- a. Kada se proizvod stavi na živo drvo, stablo treba dobro održavati i svježe. Ne stavljajte na živa stabla u kojima su iglice smeđe ili se lako odlomite. Držite živi držač stabla napunjen vodom.
- b. Ako se proizvod stavi na drvo, stablo treba biti dobro osigurano i stabilno.
- c. Prije uporabe ili ponovne uporabe pažljivo pregledajte proizvod. Odbacite sve proizvode koji imaju izrezanu, oštećenu ili izluzanu izolaciju žice ili kabele, pukotine u držačima ili kućištima svjetiljke, labave spojeve ili izloženu bakrenu žicu.
- d. Prilikom skladištenja proizvoda pažljivo uklonite proizvod s mjesta na kojem se nalazi, uključujući drveće, grane ili grmlje, kako biste izbjegli nepotrebno naprezanje ili stres na vodičima proizvoda, spojevima i žicama.
- e. Kada se ne koristi, uredno čuvajte na hladnom i suhom mjestu zaštićenom od sunčeve svjetlosti.

UPOZORENJE - Kako bi se smanjio rizik od požara i strujnog udara:

- a. Ne postavljajte na drveće koje ima igle, lišće ili granske obloge od metala ili materijala koji izgledaju kao metal.
- b. Nemojte montirati ili podržavati žice na način koji može rezati ili oštetiti izolaciju žice.
- c.
- d. Ne postavljajte na drveće s metalnim iglama, lišćem ili granskim oblogama ili materijalima metalnog izgleda;
- e. Ne postavljajte ili vješajte žice na takav način da uzrokuju posjekotine ili oštećenja izolacije.
- f. Proizvod mora biti spojen na navedeno napajanje s certifikatom LPS / klasa 2 s maksimalnom izlaznom snagom od 15 vata.

Odricanje od odgovornosti klase A: Ova je oprema testirana i utvrđeno je da je u skladu s ograničenjima za digitalni uređaj klase A, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ta su ograničenja osmišljena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radiofrekventnu energiju, a ako nije instalirana i korištena u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radio komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskim ili televizijskim prijemom, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se potiče da pokuša ispraviti smetnje jednom ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte odvajanje između opreme i prijemnika.
- Spojite opremu u utičnicu na krugu različitom od onog na koji je spojen prijemnik.
- Za pomoć se obratite trgovcu ili iskusnom radijskom/televizijskom tehničaru.

Odricanje od odgovornosti za kompatibilnost

Bežične performanse ovise o Bluetooth/WiFi bežičnoj tehnologiji vašeg uređaja, pogledajte proizvođača uređaja. Ledworks SRL neće biti odgovoran za bilo kakav gubitak podataka ili curenja koja proizlaze iz upotrebe ovih uređaja. Za pomoć se obratite trgovcu ili iskusnom radijskom/televizijskom tehničaru.

⚠ UPOZORENJE!

Ne spajajte svjetlosni niz na napajanje dok je u pakiranju. Spojni kabel ne može se popraviti ili zamijeniti. SVJETILJKE NISU ZAMJENJIVE. Lanci rasvijete ne namjeravaju interkonekciju. Ne spajajte ovaj svjetlosni niz električno na uređaje drugog proizvođača. OPREZ! Opasnost od davljenja. Držite se izvan dohvata male djece.

 Simbol na zacheran kontejner s kolekcija pokazava, che izdelniot trebava da se izvjerjva ot delno ot bitovite otpadnici. Izdelniot trebava da se preddade za recikliranje n s otvotstvie za mestniye ekologični razporedi za izvjerjvanje na otpadnici.

Proizvoditelat, Ledworks Srl, deklarira, che tova ustrojstvo s otvotstvie na direktivite (LVD) 2014/35/EC, (RED) 2014/53/EC, (EMC) 2014/30/EC, (RoHS) 2011/65/EC, (REACH) 1907/2006. Plynijati tekst na EC deklaracijata za s otvotstvie e dostepnen na slednjia internet adres: www.twinkly.com/certifications

Sistemski preduveti

Minimalni zahtev sustava za mobilne telefone su iOS 11 i Android 5 Provjerite u trgovini aplikacija najnovije ažuriranje kako biste osigurali najbolje performanse.

LED diode vrhunskog razreda

Kako bi se osiguralo visoko renderiranje boja, Twinkly proizvodi koriste samo visokokvalitetne LED diode. Twinklyjevi RGB i RGB+W proizvodi izvode se prema principima kvalitete i procesima koji nam omogućuju postizanje visokog stupnja primarne čistoće boja. Minimalne vrijednosti čistoće pobude plave, zelene i crvene komponente prikazane su unutar donje tablice.

Bluetooth licenciranje

Oznaka riječi Bluetooth i® logotipi registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu Bluetooth SIG-a, Inc., a svako korištenje takvih oznaka od strane Ledworks SRL-a je pod licencom. Ostali trgovački i trgovački nazivi su oni njihovih vlasnika.

Operativni RF za 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)

Frekvencija 2402/2480 Mhz
Maksimalan izlaz
Snaga <100mW

Vrijednosti Čistoće boja

Plava > 90%
Zelena > 65%
Crveni > 95%

Tehničke specifikacije

Napajanje: 5V USB-C Adapter: 15/20W
IP zaštita: IP20

GR Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας.

1. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
2. Μην τοποθετείτε ή τοποθετήστε κοντά σε θερμότερες αερίους ή ηλεκτρικές θερμάστρες, τζάκια, κερά ή άλλες παρόμοιες πηγές θερμότητας.
3. Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν επαγγελματικής χρήσης σε εξωτερικούς χώρους, εκτός εάν η ετικέτα ορίζει ότι έχει σχεδιαστεί τόσο για εσωτερική όσο και για εξωτερική χρήση. Όταν ένα προϊόν χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους, πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε πρίζα με διακόπτη διακοπής κυκλώματος ασφαλείας γείωσης. Εάν δεν υπάρχει τέτοια πρίζα, επικουρήσατε με εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για να την εγκαταστήσει σωστά.
4. Αυτό το επαγγελματικό προϊόν δεν προορίζεται για μόνιμη εγκατάσταση ή χρήση.
5. Το εξωτερικό εκκαμμένο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί - αν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί - όταν η πηγή φωτός φθάσει στο τέλος της ζωής της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.
6. Αυτό το είδος δεν είναι κατάλληλο για φωτισμό δωματίου και προορίζεται μόνο για διακοσμητικούς σκοπούς.
7. Μην στερεώνετε την καλωδίωση του προϊόντος με συρραπτικά ή καρφιά και μην το κρεμάτε από άγκυρα ή καρφιά των οποίων τα άγκυρα ή τα καρφιά έχουν ασημένιες άκρες.
8. Μην αφήνετε τους λαμπτήρες να ακουμπούν στο καλώδιο τροφοδοσίας ή σε οποιοδήποτε καλώδιο.
9. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα όταν βγαλίετε από το σπίτι ή όταν αποσυρθείτε για τη νύχτα ή αν το αφήνετε χωρίς επίβλεψη.
10. Αυτό είναι ένα ηλεκτρικό προϊόν - όχι ένα παιχνίδι! Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, εγκαταμάτων, τραυματισμών και ηλεκτροπληξίας, δεν πρέπει να παίζετε με αυτό και να το τοποθετείτε σε σημεία όπου μπορούν να το φτάσουν μικρά παιδιά.
11. Αποφύγετε την επαφή μεταξύ των λαμπτήρων και του καλωδίου ρεύματος ή των καλωδίων.
12. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για άλλη χρήση από την προβλεπόμενη.
13. Μην κρεμάτε στολίδια ή άλλα αντικείμενα από το καλώδιο, το σύρμα ή το φωτιστικό καλώδιο.
14. Μην καλύπτετε το προϊόν με ύφασμα, χαρτί ή οποιοδήποτε άλλο υλικό που δεν αποτελεί μέρος του προϊόντος όταν αυτό χρησιμοποιείται.
15. Μην κλείνετε τις πόρτες ή τα παράθυρα πάνω στο προϊόν ή στα καλώδια προέκτασης, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μόνωση του καλωδίου.
16. Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που υπάρχουν στο προϊόν ή παρέχονται με το προϊόν.
17. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
18. Μην αινδέτε την αλυσίδα στην παροχή δού βρισκείτε στη συσκευασία.
19. Σε περίπτωση βραχυκής ή βλάβης των λαμπτήρων ή αλυσίδα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται/ενεργοποιείται αλλά να απορριπτεί με ασφάλεια.
20. Οι λαμπτήρες δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
21. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΕΑΝ ΟΙ ΛΑΜΠΗΤΗΡΕΣ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΟΙ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ.
22. Για να μειωθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού, τα εκκαμμένα καλώδια που συνδέονται με αυτό το φωτιστικό πρέπει να στερεώνονται αποτελεσματικά στον τοίχο, εάν τα καλώδια βρισκονται σε απόσταση αντιστοίχως από το χέρι.

Οδηγίες χρήσης και φροντίδας

- a. Όταν το προϊόν τοποθετείται σε ζωντανό δέντρο, το δέντρο πρέπει να είναι καλά συντηρημένο και φρέσκο. Μην τοποθετείτε σε ζωντανά δέντρα στα οποία οι βελόνες είναι καφέ ή σπάνε εύκολα. Διατηρείτε τη θήκη του ζωντανού δέντρου γεμάτη με νερό.
- b. Όταν το προϊόν τοποθετείται σε δέντρο, το δέντρο πρέπει να είναι καλά ασφαλισμένο και σταθερό.
- c. Πριν από τη χρήση ή την επαναχρησιμοποίηση, επιθεωρήστε προσεκτικά το προϊόν. Απορρίψτε τυχόν προϊόντα που έχουν κομμένη, κατεστραμμένη ή φθαρμένη μόνωση καλωδίων ή καλωδίων, ρυμίες στις υποδοχές ή τα περιβλήματα των λαμπτήρων, χαλαρά συνδέσεις ή εκτεθειμένο χάλκινο καλώδιο.
- d. Κατά την αποθήκευση του προϊόντος, απομακρύνετε προσεκτικά το προϊόν από όπου κι αν έχει τοποθετηθεί, συμπεριλαμβανομένων δέντρων, κλαδών ή θάμνων, για να αποφύγετε οποιαδήποτε αδικαιολόγητη καταπόνηση ή πίεση στους αγωγούς, τις συνδέσεις και τα καλώδια του προϊόντος.
- e. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν, αποθηκεύστε το τακτοποιημένο σε δροσερό και ξηρό μέρος, προστατευμένο από το ηλιακό φως.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας:

- a. Μην εγκαταστήσετε το σύστημα σε δέντρα που έχουν βελόνες, φύλλα ή καλύμματα κλαδών από μέταλλο ή υλικά που μιάζονται με μέταλλο.
- b. Μην τοποθετείτε ή σπρίτζετε τα καλώδια με τρόπο που μπορεί να κόψει ή να καταστρέψει τη μόνωση του καλωδίου.
- c. Μην εγκαθιστάτε σε δέντρα με μεταλλικές βελόνες, φύλλα ή καλύμματα κλαδών ή υλικά με μεταλλική εμφάνιση.
- d. Μην εγκαθιστάτε ή κρεμάτε καλώδια με τρόπο που να προκαλεί κοψίματα ή ζημιές στη μόνωση.
- e. Το προϊόν πρέπει να συνδεθεί σε ένα πιστοποιημένο τροφοδοτικό LPS/Class 2 με μέγιστη ισχύ εξόδου 15 Watt.

Αποποίηση ευθύνης κατηγορίας A: Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή κατηγορίας A σύμφωνα με το μέρος 15 των κανόνων FCC. Αυτό τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοκυμάτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι δεν θα εμφανιστούν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοκυματική ή τηλεοπτική λήψη, οι οποίες μπορούν να προσδιοριστούν με την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρήστης ενθαρρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επανατοποθετήστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα σε κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Αποποίηση ευθύνης συμβατότητας

Η ασύρματη απόδοση εξαρτάται από την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth/WiFi της συσκευής σας, αντρεύεται στον κατασκευαστή της συσκευής σας. Η Ledworks SRL δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν απώλεια δεδομένων ή διαρροές που προκύπτουν από τη χρήση αυτών των συσκευιών, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην συνδέετε τη σειρά φωτός στην παροχή ρεύματος όπου βρισκείτε στη συσκευασία. Το καλώδιο σύνδεσης δεν μπορεί να ασφαλιστεί ή να αντικατασταθεί. ΟΙ ΛΑΜΠΗΤΗΡΕΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΟΥΝ. Οι φωτιστικές αλυσίδες δεν προορίζονται για διασύνδεση. Μην συνδέετε αυτή τη φωτιστική ηλεκτρικά με συσκευές άλλου κατασκευαστή. ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος στραγγαλισμού. Φυλάξτε την μακριά από μικρά παιδιά.

Το σύμβολο του διαγραμμένου τριγώνου κλάδου υποδεικνύει ότι το αντικείμενο πρέπει να απορριπτεί χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Το αντικείμενο θα πρέπει να παραδίδεται για ανακύκλωση σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Ο κατασκευαστής, Ledworks Srl, δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με τις οδηγίες (LVD) 2014/35/ΕΕ, (RED) 2014/53/ΕΕ, (EMC) 2014/30/ΕΕ, (RoHS) 2011/65/ΕΕ, (REACH) 1907/2006. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: www.twinkly.com/certifications

Απεικονιστικά συστήματα

Οι ελάχιστες απαιτήσεις συστήματος για κινητή τηλεφώνου είναι iOS 11 και Android 5. Ελέγξτε το κατάστημα εφαρμογών για την τελευταία ενημέρωση για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση.

Διαφοί LED υψηλής ποιότητας

Για να εξασφαλιστεί υψηλή χρωματική απόδοση, τα προϊόντα Twinkly χρησιμοποιούν μόνο LED υψηλής ποιότητας. Τα προϊόντα RGB και RGB+W της Twinkly παράγονται σύμφωνα με αρχές και διαδικασίες ποιότητας που μας επιτρέπουν να επιτύχουμε υψηλό βαθμό πρωτογενούς χρωματικής καθαρότητας. Οι ελάχιστες τιμές καθαρότητας διέγερσης του μπλε, του πράσινου και του κόκκινου στοιχείου εμφανίζονται στον παρακάτω πίνακα.

Αδειοδότηση Bluetooth

Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και τα λογότυπα είναι κατατεθειμένα εμπορικά σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Ledworks SRL γίνεται με άδεια χρήσης, αλλά εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι των αντίστοιχων κατόχων τους.

Λειτουργία RF για 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)
Συνχρονισμός 2402/2480 Mhz
Μέγιστη παραγωγή ισχύος <100mW

Τιμές καθαρότητας χρώματος
Μπλε > 90%
Πράσινο > 65%
Κόκκινο > 95%

Τεχνικές προδιαγραφές Παροχή ρεύματος:
15/20W Προστασία IP: 5V USB-C Προσαρμογές:
15/20W
Προστασία IP: IP20

TR Tüm güvenlik talimatlarını okuyun ve uygulayın.

1. TÜM GÜVENLİK TALİMATLARINI OKUYUN VE UYGULAYIN. BU TALİMATLARI SAKLAYIN
2. Gazli veya elektrikli ısıtıcıları, sömüneleri, mumları veya diğer benzer ısı kaynaklarını yakınına monte etmeyin veya yerleştirmeyin.
3. Mevsimsel kullanımın uygun bir ürünü, etiketinde hem iç hem de dış mekan kullanımı için tasarlandığı belirtilmediği dış mekanda kullanmayın. Bir ürünü açık havada kullanıldığında, topraklama hatası veya kesici olan bir prize takılmalıdır. Böyle bir priz yoksa, uygun şekilde taktırmak için kalifiye bir elektrikçiye başvurun.
4. Bu sezonluk ürün kalıcı kurulum veya kullanım için tasarlanmamıştır.
5. Bu armatürün harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kordon hasar görürse armatür imha edilmelidir. Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilmelidir.
6. Bu ürün oda aydınlatması için uygun değildir ve sadece dekorasyon amaçlıdır.
7. Ürünün kablolarını zimba veya çivi ile tutturmayın veya keskin kenarlı kanca veya çivilere asmayın.
8. Lambaların besleme kablosu veya herhangi bir tel üzerinde durmasına izin vermemeyin.
9. Evden çıkarken veya gece yatarken ya da gözetimsiz bırakıldığında ürünün fişini çekin.
10. Bu elektrikli bir üründür - OYUNCUK DEĞİL! Yangın, yanık, kişisel yaralanma ve elektrik çarpması riskinden kaçınmak için küçük çocukların ulaşabileceği yerlere yerleştirmemeli veya oynamamalıdır.
11. Lambalar ile güç kablosu veya teller arasında temastan kaçının.
12. Bu ürünü kullanım amacı dışında kullanmayın.
13. Kabloya, tele veya ışık ipine süs eşyaları veya başka nesnelere asmayın.
14. Kullanım sırasında ürünü bez, kağıt veya ürünün parçası olmayan herhangi bir malzeme ile örtmeyin.
15. Kablo yalıtımına zarar verebileceğinden, ürünün veya uzatma kablolarının üzerindeki kapıları veya pencereleleri kapatmayın.
16. Ürünün üzerinde bulunan veya ürüne birlikte verilen tüm talimatları okuyun ve bunlara uyun.
17. BU TALİMATLARI SAKLAYIN.
18. Zinciri ambalaj içindeyken beslemeye bağlamayın.
19. Lambaların kırılması veya hasar görmesi durumunda zincir kullanılmamalı/enerjilenmemeli, güveni bir şekilde atılmalıdır.
20. Lambalar değiştirilemez.
21. UYARI - LAMBALAR KIRIK VEYA EKSİK İSE ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ. KULLANMAYIN.
22. Boğulma riskini azaltmak için, bu armatüre bağlı esnek kablolar, kablolar bir kolun erişebileceği mesafede ise duvara etkili bir şekilde sabitlenmelidir.

Kullanım ve bakım talimatları

- a. Ürün canlı bir ağaca yerleştirildiğinde, ağaç bakımlı ve taze olmalıdır. İğneli kahverengi olan veya kolayca kırılan canlı ağaçlara yerleştirmeyin. Canlı ağaç tutucusunu su ile dolu tutun.
- b. Ürün bir ağacın üzerine yerleştirilirse, ağaç iyi sabitlenmiş ve sağlam olmalıdır.
- c. Kullanmadan veya yeniden kullanmadan önce ürünü dikkatlice inceleyin. Kesilimsi, hasar görmüş veya yıpranmış tel yalıtımı veya kabloları, lamba tutucularında veya muhafazalarında çatlaklar, gevşek bağlantılar veya açığa bakar tel bulunan ürünleri atın.
- d. Ürünü depolarken, ürün iietkenleri, bağlantıları ve telleri üzerinde aşırı gerilme veya baskı oluşmasını önlemek için ürünü ağaçlar, dallar veya çalılar dahil olmak üzere yerleştirildiği her yerden dikkatlice çıkarın.
- e. Kullanıldığında, güneş ışığından korunan serin ve kuru bir yerde düzün bir şekilde saklayın.

UYARI - Yangın ve elektrik çarpması riskini azaltmak için:

- a. İğneli, yapraklı veya dalları metal veya metale benzeyen malzemelerle kaplanmış ağaçlara kurulum yapmayın.
- b. Kabloları, kablo yalıtımını kesecek veya zarar verecek şekilde monte etmeyin veya desteklemeyin.
- c. Metal iğneli, yapraklı veya dal kaplamaları veya metalik görünümlü malzemeleri olan ağaçlara kurulum yapmayın;
- d. Kabloları, yalıtımda kesilere veya hasara neden olacak şekilde monte etmeyin veya asmayın.
- e. Ürünü, maksimum 15 watt güçüne sahip listelenen bir LPS/Sınıf 2 sertifikalı güç kaynağına bağlanmalıdır.

A Sınıfı Sorumluluk Reddi: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Bölüm 5.1 uyarınca A Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygun olduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, bir konut kurulumunda zararlı parazitlere karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansları üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlarla uyum olarak kurulum ve kullanılması, radyo iletiminde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağına garantisi yoktur. Eğer bu ekipman radyo veya televizyon yayımlarında zararlı parazitlere neden oluyorsa (ki bu durum ekipman kapatılıp açılmasıyla tespit edilebilir), kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını alarak paraziti gidermeye çalışması tavsiye edilir:

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devre üzerindeki bir prize bağlayın.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/televizyon teknisyenine danışın.

Uyumluluk Feragatnamesi

Kablosuz performans cihazınızın Bluetooth/WiFi kablosuz teknolojisine bağlıdır, lütfen cihazınızın üreticisine başvurun. Ledworks SRL, bu cihazların kullanımından kaynaklanan herhangi bir veri kaybı veya sızıntısından sorumlu olmayacaktır. Yardım için bayiye veya deneyimli bir radyo/televizyon teknisyenine danışın.

⚠ UYARI!

Işık dizisini ambalaj içindeyken güç kaynağına bağlamayın. Bağlantı kablosu onarılamaz veya değiştirilemez. LAMBALAR DEĞİŞTİRİLEMEZ. Aydınlatma zincirleri ara bağlantıları için tasarlanmamıştır. Bu ışık dizisini başka bir üreticinin cihazlarına elektriksiz olarak bağlamayın. DİKKAT! Boğulma tehlikesi. Küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.



Çarşı işaretli tekerlekli çöp kutusu sembolü, ürünün evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Ürün, atık bertarafı için yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak geri dönüşüm için teslim edilmelidir.

Üretici Ledworks Srl, bu cihazın (LVD) 2014/35/UE, (RED) 2014/53/UE, (EMC) 2014/30/UE, (RoHS) 2011/65/UE, (REACH) 1907/2006 direktiflerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: www.twinkly.com/certifications

Sistem Gereksinimi

Cep telefonları için minimum sistem gereksinimi iOS 11 ve Android 5'tir En iyi performansı sağlamak için en son güncelleme için uygulama mağazasını kontrol edin.

Birinci sınıf LED diyotlar

Yüksek renksel geriverim sağlamak için Twinkly ürünleri yalnızca yüksek kaliteli LED'ler kullanır. Twinkly'nin RGB ve RGB+W ürünleri, yüksek derecede birincil renk saflığı elde etmemizi sağlayan kalite ilkelerine ve süreçlerine göre üretilmektedir. Mavi, Yeşil ve Kırmızı bileşenlerin minimum uyarma saflık değerleri aşağıdaki tabloda gösterilmiştir.

Bluetooth Lisanslama

Bluetooth Bluetooth® kelime işareti ve logoları Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu markaların Ledworks SRL tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır. Diğer ticari markalar ve ticareti adlar ilgili sahiplerine aittir.

802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE) için Çalışma RF'si	Renk Saflığı değerleri	Teknik Özellikler
Frekans 2402/2480 Mhz	Mavi > %90	Güç kaynağı: 5V USB-C Adaptör: 15/20W
Maksimum çıkış	Yeşil > %65	IP koruması: IP20
Güç <100mW	Kırmızı > %95	

PL Prosimy zapoznać się z treścią i przestrzegać wszystkich zasad bezpiecznej obsługi.

1. PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA. ZACHOWAĆ INstrukcję
2. Nie montować ani nie umieszczać w pobliżu grzejników gazowych lub elektrycznych, kominków, świec ani innych podobnych źródeł ciepła.
3. Nie używać produktu zewnętrznego na zewnątrz, chyba że na etykiecie podano, że jest on przeznaczony zarówno do użytku wewnętrznego, jak i zewnętrznego. Jeśli produkt jest używany na zewnątrz, musi być podłączony do gniazdka z wyłącznikiem różnicowo-prądowym. Jeśli nie ma takiego gniazdka, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem w celu jego prawidłowej instalacji.
4. Ten produkt skonotowany nie jest przeznaczony do stałej instalacji lub użytkowania.
5. Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód zostanie uszkodzony, oprawa zostanie zniszczona. Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.
6. Ten artykuł nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń i służy wyłącznie do celów dekoracyjnych.
7. Nie należy mocować okablowania produktu za pomocą zszywek lub gwóźdźi ani wieszaków na hakach lub gwóźdźiach, których haki lub gwóźdźie mają ostre krawędzie.
8. Nie pozwól, aby lampy spoczywały na przewodzie zasilającym lub na jakimkolwiek przewodzie.
9. Produkt należy odłączyć od zasilania przed wyjściem z domu, przed udaniami się na spacerunek nocny lub w przypadku pozostawienia go bez nadzoru.
10. To jest produkt elektryczny - nie zabawka! Aby uniknąć ryzyka pożaru, oparzeń, obrażeń ciała i porażenia prądem, nie należy się nim bawić ani umieszczać go w miejscach dostępnych dla małych dzieci.
11. Należy unikać kontaktu lampy z kablem zasilającym lub przewodami.
12. Nie używać tego produktu do celów innych niż jego przeznaczenie.
13. Nie należy wieszak ozdób lub innych przedmiotów na przewodzie, kablu lub linie świetlnej.
14. Nie przykręcać produktu tkaniną, papierem ani żadnym innym materiałem, który nie jest częścią produktu, gdy jest on używany.
15. Nie zamykaj drzwi ani okien przed produktem lub przedłużaczem, ponieważ może to spowodować uszkodzenie izolacji przewodu.
16. Należy przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji znajdujących się na produkcie lub dołączonych do produktu.
17. ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE.
18. Nie podłączać łańcucha do zasilania, gdy znajduje się on w opakowaniu.
19. W przypadku pęknięcia lub uszkodzenia lamp, łańcuch nie może być używany/zasilany, lecz należy go bezpiecznie zutylizować.
20. Lampy nie podlegają wymianie.
21. OSTRZEŻENIE - RYZYKO PORĄŻENIA PRĄDEM W PRZYPADKU USZKODZENIA LUB BRAKU LAMP. NIE UŻYWAĆ.
22. Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne przewody podłączone do tej oprawy oświetleniowej powinny być skutecznie przy mocowane do ściany, jeśli przewody znajdują się w zasięgu ręki.

Instrukcja użytkowania i pielęgnacji

- a. Gdy produkt jest umieszczany na żywym drzewie, drzewo to powinno być dobrze utrzymane i świeże. Nie należy umieszczać produktu na drzewach, których igły są brązowe lub lamliwe. Donica powinna być zawsze pełna wody.
- b. Jeśli produkt zostanie umieszczony na drzewie, powinno ono być dobrze zabezpieczone i stabilne.
- c. Przed (ponownym) użyciem należy dokładnie sprawdzić produkt. Wszystkie elementy, które mają przeciętą, uszkodzoną lub przetartą izolację przewodów, pęknięcia w oprawkach lub obudowach lamp, luźne połączenia lub odsłonięte przewody miedziane należy wyrzucić.
- d. Podczas demontażu produktu przed przechowywaniem należy go ostrożnie usunąć z miejsca, w którym został umieszczony, w tym z drzew, gałęzi lub krzewów, aby uniknąć nadmiernych naprężeń połączeń i przewodów.
- e. Gdy produkt nie jest używany, musi być przechowywany w chłodnym, suchym miejscu, z dala od światła słonecznego.

OSTRZEŻENIE - Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem należy:

- a. Nie instalować na drzewach, których igły, liście lub gałęzie pokryte są metalem lub materiałami przypominającymi metal.
- b. Nie wolno montować ani podparcia przewodów w sposób, który może spowodować przecięcie lub uszkodzenie izolacji przewodu.
- c. Nie instalować na drzewach z metalowymi igłami, liśćmi lub gałęziami lub materiałami o metalicznym wyglądzie;
- d. Nie instalować ani nie wieszak przewodów w sposób powodujący przecięcie lub uszkodzenie izolacji.
- e. Produkt musi być podłączony do certyfikowanego zasilacza LPS/klasz 2 o maksymalnej mocy wyjściowej 15 W.

Zastrzeżenie dotyczące klasy A: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z sekcją nr 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji mieszkaniowej. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowane ani nie będzie używane zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że stosowanie się do przepisów kompletnie eliminuje zakłócenia w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje powyższe problemy w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można określić wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się usunięcie zakłóceń za pomocą co najmniej jednego z następujących środków:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Konsultacja ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Zastrzeżenie dotyczące zgodności

Wydajność bezprzewodowa jest zależna od technologii bezprzewodowej Bluetooth/WiFi urządzenia, proszę zapoznać się z producentem urządzenia. Ledwoks SRL nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych lub wycieki wynikające z użytkowania tych urządzeń.

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Nie podłączać łańcucha świetlnego do zasilacza, gdy znajduje się on w opakowaniu. Kabel połączeniowy nie może być naprawiany ani wymieniany. ZARÓWNO NIE SĄ WYMIENNE. Nie podłączać produktu do urządzeń innego producenta. UWAGA! Istnieje ryzyko uduszenia się. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że przedmiot nie powinien być wyrzucany razem z odpadami domowymi; należy go oddać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi utylizacji tego typu odpadów.

Producent Ledwoks Srl oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z założeńiami dyrektywy (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem internetowym: www.twinkly.com/certifications

Wymagania systemowe

Minimalne wymagania systemowe dla telefonów komórkowych to system IOS 11 lub Android 5. Aby zapewnić najlepszą wydajność użytkownika, zaleca się sprawdzić najnowszych aktualizacji w sklepie z aplikacjami.

Diody LED klasy premium

Korzystamy wyłącznie z wysokiej jakości diody LED, co zapewnia wysoki współczynnik oddawania barw. Produkty z serii Twinkly RGB i RGB+W są wytwarzane zgodnie z zasadami i procesami jakości pozwalającymi uzyskać wysoki stopień czystości kolorów podstawowych.

Minimalne wartości czystości wzbudzenia światła niebieskiego, zielonego i czerwonego przedstawiono w poniższej tabeli.

Licencjonowanie Bluetooth

Znak słowny i logo Bluetooth są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez Ledwoks SRL jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Częstotliwości radiowe dla 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Wartości czystości koloru	Specyfikacja techniczna
Częstotliwość 2402/2480 Mhz	Niebieski > 90%	Zasilanie: 5V
Maksymalna moc wyjściowa <100mW	Zielony > 65%	Adapter USB-C 15/20W
	Czerwony > 95%	Ochrona IP: IP20

UA **Ознайомтеся з інструкціями з техніки безпеки та дотримуйтеся їх.**

1. ПРОЧИТАЙТЕ ТА ДОТРИМУЙТЕСЯ УСІХ ІНСТРУКЦІЙ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ. ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ
2. Не встановлюйте і не розміщуйте поблизу газових або електричних об'єктів, камінів, свічок або інших подібних джерел тепла.
3. Не використовуйте виріб сезонного використання на відкритому повітрі, якщо на етикетці не вказано, що він призначений для використання як у приміщенні, так і на відкритому повітрі. Якщо виріб використовується поза приміщенням, він повинен бути підключений до розетки з пристроєм захисту від замикання на землю. Якщо такої розетки немає, зверніться до кваліфікованого електрика для її належного встановлення.
4. Цей сезонний виріб не призначений для постійного встановлення або використання.
5. Зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника не підлягає заміні; якщо шнур пошкоджений, світильник підлягає знищенню. Джерело світла цього світильника не підлягає заміні; коли джерело світла вичерпує свій ресурс, необхідно замінити весь світильник.
6. Цей виріб не призначений для освітлення приміщень і слугує лише для декору.
7. Не закріплюйте проводку виробу скобами або цвяхами, а також не підвішуйте його на гачки або цвяхи з гострими краями.
8. Не дозволяйте лампам спиратися на шнур живлення або на будь-які дроти.
9. Вимикайте виріб з розетки, коли йдете з дому, або коли йдете спати, або якщо заважаєте його без нагляду.
10. Це електричний виріб, а не іграшка! Щоб уникнути ризику пожеги, опіків, травм та ураження електричним струмом, не грайте з ним і не кладіть його в місця, де маленькі діти можуть до нього дотягнутися.
11. Уникайте контакту між лампами та шнуром живлення або проводами.
12. Не використовуйте цей виріб не за призначенням.
13. Не вшайте прикраси або інші предмети на шнур, дріт або світлову нитку.
14. Не накрувайте виріб тканиною, папером або будь-якими іншими матеріалами, що не входять до комплекту виробу, під час використання.
15. Не зачіпайте двері або вікна на пристрої або подовжувачах, оскільки це може призвести до пошкодження ізоляції проводів.
16. Прочитайте та дотримуйтеся усіх інструкцій, наведених на виробі або наданих разом з ним.
17. ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.
18. Не підключайте ланцюг до електромережі, поки він знаходиться в упаковці.
19. У разі поломки або пошкодження ламп ланцюг не можна використовувати/вимикати, а слід безпечно утилізувати.
20. Лампи не підлягають заміні.
21. ПОПЕРЕДЖЕННЯ - РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ У РАЗІ ПОЛОМКИ АБО ВІДСУТНОСТІ ЛАМП. НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ.
22. Щоб зменшити ризик удення, гнучка проводка, підключена до цього світильника, повинна бути надійно закріплена на стіні, якщо вона знаходиться на відстані вигнутітної руку.

Інструкції з використання та догляду

- a. Якщо виріб розташований на живому дереві, за цим деревом потрібно доглядати, щоб воно зберігало свіжість. Не розміщуйте виріб на деревах із голками, що набули коричневого кольору або легко відламуються. Заливайте воду в дірку, у яку встановлено дерево.
 - b. Дерево, на якому розташований виріб, має стояти стійко та бути добре закріпленою.
 - c. Перед використанням виробу як уперше, так і повторно уважно огляньте його. Якщо ізоляцію на дротах або самі дроти пошкоджено, надібно чистити перетерто, тримач або корпус лампи пошкоджено, якісь підключення тримаються не щільно, або ж видно оголений мідний дріт, такий виріб слід утилізувати.
 - d. Під час складання виробу обережно зніміть його з його розташування, наприклад із дерева, гілок або кущів. Уникайте зайвого натягнення або навантаження на проводники, з'єднані та дроти.
- Зберігати виріб слід охайно складеним у прохолодному сухому місці, захищеному від сонячного світла.

УВАГА! Щоб знизити ризик займання або ураження електричним струмом:

- a. Не встановлюйте на деревах, що мають хвою, листя або гілки з металу або матеріалів, схожих на метал.
- b. Не встановлюйте та не підтримуйте дроти таким чином, щоб не перерізати або не пошкодити їхню ізоляцію.
- c. Не встановлюйте на деревах з металевим хвощем, листям або покриттям гілок або матеріалами, що мають металевий вигляд.
- d. Не встановлюйте і не підвішуйте дроти таким чином, щоб не допустити порізів або пошкодження ізоляції.
- e. Виріб повинен бути підключений до сертифікованого джерела живлення класу 2 з максимальною вихідною потужністю 15 Вт.

Застереження щодо класу A.

Випробування показали, що цей прилад відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу Class A, наведеним у частині 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Ці обмеження призначено для забезпечення належного захисту від шкідливого випромінювання в житлових приміщеннях. Цей прилад утворює, використовує та випромінює енергію у вигляді радіохвиль. Якщо під час його встановлення та використання не дотримуватися інструкцій, можуть виникати завади для радіозв'язку. При цьому не надається жодних гарантій щодо відсутності таких завад в усіх можливих конфігураціях розміщення. Якщо прилад дійсно утворює шкідливі завади для приймання сигналу радіо або телебачення (це можна перевірити, вимикаючи та вимикаючи це обладнання), ви можете спробувати їх усунути одним чи кількома наведеними далі способами:

- Змінити орієнтацію або розташування антени-приймача.
- Розташуйте прилад і антену на більшому віддаленні одне від одного.
- Підключіть прилад і приймач до різних електричних кіл.
- Зверніться по допомогу до постачальника або досвідченого майстра з радіо- та телевізійної техніки.

Заява про несумісність

Продуктивність бездротового зв'язку залежить від бездротової технології Bluetooth/WiFi вашого пристрою, будь ласка, зверніться до виробника вашого пристрою. Ledworks SRL не несе відповідальності за будь-яку втрату даних або витоки, що виникли в результаті використання цих пристроїв.

УВАГА!

Не підключайте гірлянди до джерела живлення, поки вона в упаковці. Можливість ремонту або заміни кабелю не передбачено. ЛАМПИ НЕПРИДАТНІ ДЛЯ ЗАМІНИ. Не підключайте цю гірлянду до електричних приладів від іншого виробника. УВАГА! Безбезпека удення. Зберігати в недоступному для малечі місці.



Символ перекресленого сміттового контейнера на колесях вказує, що цей виріб слід утилізувати окремо від побутових відходів. Виріб слід здавати на переробку відповідно до місцевих екологічних норм утилізації.

Компанія-виробник Ledworks Srl заявляє, що цей пристрій відповідає директивам (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACT) 1907/2006. Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний тут: www.twinkly.com/certifications

Системні вимоги

Мінімальні системні вимоги для мобільних телефонів – iOS 11 і Android 5. Щоб застосунок працював якнайкраще, установіть останні оновлення з магазину.

Світлодіоди преміум-рівня

Щоб передача кольору була на високому рівні, у виробі Twinkly використовуються лише високоякісні світлодіоди.

Вироби RGB та RGB+W від Twinkly виготовляються з дотриманням принципів і процесів забезпечення якості, що дають високий ступінь чистоти основних кольорів.

У таблиці нижче наведено мінімальні значення умовної чистоти для синього, зеленого й червоного компонентів.

Ліцензування Bluetooth

Словесний знак і логотипи Bluetooth Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc. і будь-яке використання таких знаків компанією Ledworks SRL здійснюється за ліцензією. Інші торгові марки та торгові назви належать відповідним власникам.

Робоча частота для 802.11 b/g/n Wi-Fi / Bluetooth 5.0 (LE)	Параметри чистоти кольору	Технічні характеристики
Частота 2402/2480 Mhz	Синій > 90%	Електричне живлення: 5V адаптер USB-C: 15W/20W Клас IP-захисту: IP20
Максимальна вихідна потужність <100mW	Зелений > 65%	
	Червоний > 95%	

RU Прочитайте и соблюдайте все инструкции по технике безопасности.

1. ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ
2. Не устанавливайте и не размещайте вблизи газовых или электрических обогревателей, каминов, свечей и других подобных источников тепла.
3. Не используйте изделия сезонного использования вне помещений, если на этикетке не указано, что они предназначены для использования как внутри, так и вне помещений. Если изделие используется вне помещения, оно должно быть подключено к розетке, оснащенной автоматическим выключателем с защитой от замыкания на землю. Если такой розетки нет, обратитесь к квалифицированному электрику для ее правильной установки.
4. Это сезонное изделие не предназначено для постоянной установки или использования.
5. Внешний гибкий кабель или шнур данного светильника не подлежит замене; в случае повреждения шнура светильник подлежит уничтожению. Источник света данного светильника не подлежит замене; по истечении срока службы источника света весь светильник подлежит замене.
6. Данное изделие не подходит для освещения помещений и предназначено только для украшения.
7. Не закрепляйте проводку изделия скобами или гвоздями, не подвешивайте его на крючки или гвозди, крючки или гвозди которых имеют острые края.
8. Не позволяйте лампам опираться на шнур питания или на какой-либо провод.
9. Вынимайте вилку из розетки, когда уходите из дома или укладываетесь на ночь, а также если оставляете прибор без присмотра.
10. Это электрическое изделие - не игрушка! Во избежание пожара, ожогов, травм и поражения электрическим током не следует играть с ним или размещать его в местах, где маленькие дети могут до него дотянуться.
11. Избегайте контакта ламп с сетевым шнуром или проводами.
12. Не используйте данное изделие не по назначению.
13. Не подвешивайте украшения или другие предметы на шнур, провод или нить освещения.
14. Не накрывайте изделие тканью, бумагой или любым другим материалом, не являющимся частью изделия, во время его использования.
15. Не закрывайте двери и окна на изделия или удлинительном шнуре, так как это может повредить изоляцию провода.
16. Прочитайте и следуйте всем инструкциям, которые находятся на изделии или прилагаются к нему.
17. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.
18. Не подключайте цепь к питанию, пока она находится в упаковке.
19. В случае поломки или повреждения ламп цепь не должна использоваться/включаться в сеть, а должна быть утилизирована.
20. Лампы не подлежат замене.
21. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ ЛАМП. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.
22. Для снижения риска удара гибкая проводка, подсоединенная к данному светильнику, должна быть эффективно закреплена на стене, если проводка находится на расстоянии вытянутой руки

Инструкции по использованию и уходу

- a. При размещении изделия на живом дереве, обратите внимание на состояние дерева: оно должно быть ухоженным и свежим. Не размещайте изделие на живых деревьях с коричневой или легко обламывающейся хвоей. Держите подставку для живого дерева в вертикальном положении.
 - b. При размещении изделия на живом дереве проследите, чтобы дерево было хорошо закреплено и находилось в устойчивом положении.
 - c. Перед использованием или повторным использованием внимательно осмотрите изделие. Выбросьте все изделия, у которых порезана, повреждена или изношена изоляция проводов или шнуров, трещины в держателях или корпусах ламп, ослабленные соединения или оголенный медный провод.
 - d. При складывании изделия на хранение осторожно извлекайте его из места размещения, включая кабель, ветви или кусты, чтобы избежать чрезмерного натяжения или деформации проводников, соединений и проводки изделия.
 - e. Храните неиспользуемые изделия аккуратно сложенными в прохладном, сухом месте, защищенном от солнечного света.
- электрическим током:**
- a. Не устанавливайте на деревьях, имеющих хвою, листья или ветви, покрытые металлом или материалами, которые выглядят как металл. Не устанавливайте провода на деревьях с иголками, листьями или ветвями, покрытыми металлом или материалами, похожими на металл.
 - b. Запрещается устанавливать или поддерживать провода таким образом, чтобы можно было срезать или повредить изоляцию проводов.
 - c. Не прокладываете провода на деревьях с металлическими иголками, листьями или ветвями, а также материалами, имеющими металлический вид.
 - d. Не устанавливайте и не подвешивайте провода таким образом, чтобы это могло привести к порезам или повреждению изоляции.
 - e. Изделие должно подключаться к источнику питания, сертифицированному по стандарту LPS/Class 2, с максимальной выходной мощностью 15 Вт.

Отказ от ответственности для класса А: данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса А согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не по инструкции, то может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут при конкретной установке. Если это оборудование действительно создает вредные помехи для приема радио или телевидения, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним из нескольких из следующих способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к посреднику или опытному специалисту по радио и (или) телевидению.

Зависимость о совместимости

Производительность беспроводной связи зависит от беспроводной технологии Bluetooth/WiFi вашего устройства, пожалуйста, обратитесь к производителю вашего устройства. Ledworks SRL не несет ответственности за любые потери данных или утечки, возникшие в результате использования этих устройств.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не подключайте гирлянду к источнику питания, пока она находится в упаковке. Соединительный кабель не подлежит ремонту или замене. НЕЗАМЕНЯЕМЫЕ ЛАМПЫ. Не подключайте эту гирлянду к устройствам другого производителя. ОСТОРОЖНО! Опасность удара. Хранить в недоступном для маленьких детей месте.

⚠ Знак перечеркнутого бака на колесах указывает на то, что данный предмет следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Изделие следует сдавать на переработку в соответствии с местными экологическими нормами утилизации отходов. Производитель, Ledworks Srl, заявляет, что это устройство соответствует директиве (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.twinkly.com/certifications

Системные требования: Минимальные системные требования для мобильных телефонов — iOS 11 и Android 5. Проверьте магазин приложений на наличие последних обновлений, чтобы обеспечить максимальную производительность.

Светодиоды премиум-класса: Для обеспечения интенсивной цветопередачи в продуктах Twinkly используются только высококачественные светодиоды. Продукты Twinkly RGB и RGB+W производятся в соответствии с принципами и процессами обеспечения качества, которые позволяют нам получать высокую степень чистоты основных цветов.

Минимальные значения условной чистоты цвета для синего, зеленого и красного компонентов приведены в таблице ниже.

Лицензирование Bluetooth: Свойственный знак Bluetooth Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc. и любое использование этих знаков компаний Ledworks SRL осуществляется по лицензии. Другие торговые марки и торговые названия принадлежат их соответствующим владельцам.

Частотный диапазон по стандарту 802.11 b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0 (LE)	Значения чистоты цвета	Технические характеристики
Частота	> 90%	Электронпитание: 5V
Максимальная выходная мощность	> 65%	Адаптер USB-C: 15/20W
	> 95%	Класс IP-защиты: IP20

JP すべての安全に関する指示を読み、それに従ってください。

1. すべての安全に関する指示を読み、それに従ってください。これらの指示を保存する。
2. ガスや電気のリーター、扉、ろうそく、その他同様の熱源の近くに付けたり、置いたりしないでください。
3. 季節用製品は、ラベルに屋内と屋外の両方で使用できるように設計されていると明記されていない限り、屋外で使用しないでください。製品を屋外で使用する場合は、漏電遮断器付きのコンセントに接続してください。そのようなコンセントがない場合は、資格のある電気技師に連絡し、適切な設置を依頼してください。
4. この季節限定製品は、恒久的な設置や使用を意図したものではありません。
5. この照明器具は外部フレキシブルケーブルまたはコードが交換できません。コードが破損した場合、照明器具は破棄しなければなりません。この照明器具の光源は取り外しできません。光源が寿命に達したら、照明器具全体を交換すること。
6. 本製品は室内照明には適していません。あくまで装飾用です。
7. 製品の配線はホットキスや釘で留めたり、鋭利な角のあるフックや釘で吊り下げたりしないでください。
8. ランプを電源コードや電線の上に置かないでください。
9. 外出時、就寝時、放置する場合は、電源プラグを抜いてください。
10. 本製品は電気製品であり、玩具ではありません！火災、やけど、人身事故、感電の危険を避けるため、小さなお子様の手の届くところに置いたり、遊んだりしないでください。
11. ランプと電源コードや電線の接触を避けてください。
12. 本製品を本来の用途以外に使用しないでください。
13. コードやワイヤー、ヒモを装飾品などをぶら下げないでください。
14. 使用中は、本製品を布や紙などで覆わないでください。
15. 電線の絶縁体を損傷する恐れがあるため、本製品や延長コードにドアや窓を閉めないでください。
16. 製品に記載されている、または製品に付属しているすべての説明書を読み、それに従ってください。
17. これらの説明書は保存してください。
18. 梱包状態のままチェーンを電源に接続しないでください。
19. ランプの破損や損傷が発生した場合、チェーンは使用/通電せず、安全に廃棄してください。
20. ランプは交換できません。
21. 警告 ランプが破損または紛失した場合、感電の危険があります。使用しないでください。
22. この照明器具に接続されているフレキシブルな配線が手の届く範囲にある場合は、絞殺の危険を減らすため、配線は効果的に壁に固定すること。

使用方法とお手入れ方法

- a. 生きている樹木に本製品を置く場合は、樹木の状態に注意してください。針が茶色い、または折れやすい生木に本製品を置かないでください。生木の台には水を張って置く。
- b. 本製品を生きた樹木に設置する場合は、樹木がしっかりと固定され、安定した位置にあることを確認してください。
- c. 使用または再利用する前に、製品をよく点検してください。電線やコードの被覆が切れたり、損傷したり、擦り切れたりした製品、ランプホルダーやハウジングに亀裂がある製品、接続が緩い製品、銅線が露出している製品はすべて廃棄してください。
- d. 製品を保管する場合は、製品の導体や接続部、配線に過度の負担や変形がからかからないように、木や枝、茂みなど、設置場所から慎重に取り外してください。
- e. 未使用の製品を大切に保管するこのような場合、日光を避け、乾燥した涼しい場所に保管してください。

電流による

- a. 針や葉、枝に金属や金属に似た素材が付着している樹木には取り付けられません。
- b. ワイヤの絶縁体を切断したり損傷したりするような方法で、ワイヤを取り付けたり支えたりしないでください。
- c. 金属製の針、葉、枝、または金属製の外観を持つ材料で覆われている樹木に取り付けられません。
- d. 絶縁体を切断または損傷するような方法でワイヤを取り付けたり、吊り下げたりしないでください。
- e. 本製品は、最大出力15ワットのLPS(Class 2認定電源)に接続する必要があります。

Class A 免責事項: この装置は、FCC規則のパート15に従って、Class A デジタルデバイスの制限に準拠することが試験により確認されています。これらの制限は、住宅設備において有害な干渉から妥当に保護するように設計されています。この装置は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射することがあり、指示に従わずに設置、使用した場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置場所において干渉が発生しないことを保証するものではありません。本装置がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合（装置の電源を切りたり入れたりすることで判断できる）、ユーザーは以下の手段の1つ以上によって干渉を修正するよう試みることが推奨されます。

- 受信アンテナの向きや位置を変更する。
- 機器と受信機の離隔距離を大きくする。
- 受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに機器を接続してください。
- 販売店、または経験豊富なラジオやテレビの技術者にご相談ください。

互換性についての免責事項

ワイヤレス性能は、お使いの機器のBluetooth/WiFiワイヤレス技術に依存しますので、お使いの機器のメーカーにお問い合わせください。Ledworks SRLは、これらのデバイスの使用に起因するデータの損失や漏えいについて、一切責任を負いません。

警告!

デジジーチェーンを梱包したまま電源に接続しないでください。接続ケーブルの修理・交換はできません。電球の交換はできません。このデジジーチェーンは他社製の機器と接続しないでください。警告! 窒息の危険性がある。小さなお子様の手の届かないところに保管してください。



このマークは、家庭ごとと別して処理されることを示します。本製品は、廃棄物処理に関する地域の環境規制に従って廃棄する必要があります。

製造元である Ledworks Srl は、このデバイスが指令 (LVD) 2014/35/EU、(RED) 2014/53/EU、(EMC) 2014/30/EU、(RoHS) 2011/65/EU、(REACH) 1907/2006 に適合することを宣言しています。EU適合宣言の全文は、次のインターネットアドレスでご覧いただけます: www.twinkly.com/certifications

システム要件

携帯電話の最低システム要件は、iOS 11とAndroid 5です。最高のパフォーマンスを発揮するために、アプリケーションで最新のアップデートを確認してください。

プレミアムLED

Twinkly製品には、高品質のLEDのみが使用され、鮮やかな発色性を確保しています。

Twinkly RGBおよびRGB+Wの製品は、原色の高い純度を実現するための品質保証の原則およびプロセスに従って製造されています。

青、緑、赤の各成分の条件付き色純度の最小値を下表に示す。Twinkly®のワードマークおよびロゴは、Bluetooth®が所有する登録商標です。

Bluetooth ライセンス

Bluetooth® のワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、Ledworks SRL によるこれらのマークの使用は、ライセンスに基づくものです。その他の商標および商号は、それぞれ所有者のもです。

802.11b/g/n Wi-Fi/Bluetooth 5.0 (LE) 対応周波数範囲
周波数 2402/2480Mhz
最大出力
パワ <100mW

色純度値
ブルー >90
グリーン >65
赤 >95

技術仕様
電源: 5V
USB-Cアダプター: 15/20W
IP保護等級: IP20

KR 모든 안전 지침을 읽고 따르세요.

1. 모든 안전 지침을 읽고 따르세요. 이 지침을 저장하세요.
2. 가스 또는 전기 히터, 벽난로, 양초 또는 기타 유사한 열원 근처에 설치하거나 가까이 두지 마세요.
3. 라벨에 실린 및 실외용으로 설계되었다고 명시되어 있지 않은 계절용 제품을 실외에서 사용하지 마세요. 실외에서 제품을 사용할 때는 반드시 지락 회로 차단기가 있는 콘센트에 꽂아야 합니다. 이러한 콘센트가 없는 경우 자격을 갖춘 전기 기술자에게 문의하여 올바르게 설치하세요.
4. 이 계절용 제품은 영구적으로 설치하거나 사용하기 위한 것이 아닙니다.
5. 이 조명기구의 외부 플렉시블 케이블 또는 코드는 교체할 수 없으며, 코드가 손상된 경우 조명기구를 폐기해야 합니다. 이 조명기구의 광원은 교체할 수 없으며, 광원의 수명이 다하면 전체 조명기구를 교체해야 합니다.
6. 이 제품은 실내 조명으로 적절하지 않으며 장식용에만 사용됩니다.
7. 제품의 배선을 스테이플이나 못으로 고정하거나 날카로운 모서리가 있는 후크나 못에 걸지 마세요.
8. 램프를 전원 코드나 전선 위에 올려놓지 마세요.
9. 외출하거나 밤에 잠자리에 들거나 자리를 비울 때는 제품의 플러그를 뽑아 두세요.
10. 이 제품은 장난감이나 어린이 전기 제품입니다. 화재, 화상, 부상 및 감전의 위험을 방지하기 위해 어린이가 가지고 놀거나 손이 닿는 곳에 두지 마세요.
11. 램프와 전원 코드 또는 전선이 접촉하지 않도록 주의하세요.
12. 이 제품을 의도된 용도 이외의 용도로 사용하지 마세요.
13. 코드, 전선 또는 조명 줄에 장식품이나 기타 물체를 걸지 마세요.
14. 사용 중 제품을 천, 종이 또는 제품의 일부가 아닌 다른 물질로 덮지 마세요.
15. 전선 절연이 손상될 수 있으므로 제품이나 연장 코드의 문이나 장문을 닫지 마세요.
16. 제품에 표시되어 있거나 제품과 함께 제공되는 모든 지침을 읽고 따르세요.
17. 이 지침을 잘 보관하세요.
18. 제인이 포장된 상태에서는 전원에 연결하지 마십시오.
19. 램프가 파손되거나 손상된 경우 제인을 사용하지거나 전원을 공급해서는 안 되며 안전하게 폐기해야 합니다.
20. 램프는 교체할 수 없습니다.
21. 경고 - 램프가 파손되거나 없는 경우 위험. 사용하지 마세요.
22. 욕이 흘리는 위험을 줄이려면 이 조명기구에 연결된 유연한 배선을 팔이 닿을 수 있는 거리에 있는 경우 벽에 효과적으로 고정해야 합니다.

사용 및 관리 지침

- a. 살아있는 나무에 제품을 놓을 때는 나무의 상태에 주의하세요. 나무는 잘 관리되고 신선해야 합니다. 갈색 또는 쉽게 부러지는 바늘이 있는 살아있는 나무 위에 제품을 올려놓지 마세요. 살아있는 나무를 위한 스탠드에 물을 가득 채우세요.
- b. 제품을 살아있는 나무 위에 놓을 때는 나무가 잘 고정되어 있고 안정적인 위치에 있는지 확인하세요.
- c. 제품을 사용하거나 재사용하기 전에 제품을 주의 깊게 검사하세요. 전선 또는 코드 절연이 끊어지거나 손상되거나 닳은 제품, 램프 홀더 또는 하우징에 균열이 있는 제품, 연결부가 느슨하거나 구리선이 노출된 제품은 모두 폐기합니다.
- d. 제품을 보관할 때는 제품의 도색, 연결부 및 배선에 과도한 긴장이나 변형이 발생하지 않도록 나무, 나뭇가지, 락 등 후면에서 제품을 조심스럽게 치워야 합니다.

경고:

- a. 바늘, 나뭇잎 또는 나뭇가지가 금속 또는 금속처럼 보이는 재료로 덮여 있는 나무에 설치하지 마세요.
- b. 전선 절연체를 자르거나 손상시킬 수 있는 방식으로 전선을 설치하거나 지지하지 마세요.
- c. 금속 바늘, 나뭇잎 또는 가지 덮개 또는 금속처럼 보이는 재료가 있는 나무에 설치하지 마세요;
- d. 전선 피복이 절단되거나 손상될 수 있는 방식으로 전선을 설치하거나 매달지 마세요.
- e. 제품은 최대 출력 전력이 15와트인 인증된 LPS/Class 2 전원 공급 장치에 연결해야 합니다.

클래스 A EMI 보호: 이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규정의 파트 15에 따라 클래스 A 디지털 장치에 대한 제한 사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한은 주거용 설치에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하기 위해 고안되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으므로 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정 설치 환경에서 간섭이 발생하지 않는다는 보장은 없습니다. 이 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(장비를 끄다/켜서 확인할 수 있음), 사용자는 다음 조치 중 하나 이상을 사용하여 간섭을 수정하는 것이 좋습니다:

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 변경합니다.
- 장비와 수신기 사이의 간격을 늘립니다.
- 수신기가 연결된 회로와 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결합니다.
- 리셀러 또는 숙련된 라디오 및/또는 텔레비전 기술자에게 도움을 요청하세요.

호환성 면책 조항

무선 성능은 기기의 블루투스/와이파이 무선 기술에 따라 다르므로 기기 제조업체에 문의하시기 바랍니다. Ledworks SRL은 이러한 장치 사용으로 인한 데이터 손실 또는 유출에 대해 책임을 지지 않습니다.

⚠ 경고!

이 장치 제인을 포장 상태일 때는 전원 공급 장치에 연결하지 마십시오. 연결 케이블은 수리하거나 교체할 수 없습니다. 전구는 교체할 수 없습니다. 이 크리스마스 조명에는 제조업체의 제품과 연결하지 마세요. 경고! 질식 위험. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.

ℹ

키 릴리프 설계가 들어 있는 기호는 해당 품목을 일반 쓰레기와 분리하여 배출해야 함을 나타냅니다. 해당 제품은 폐기를 처리에 관한 현지 환경 규정에 따라 폐기해야 합니다.

제조업체인 Ledworks Srl은 이 장치가 (LVD) 2014/35/EU, (RED) 2014/53/EU, (EMC) 2014/30/EU, (RoHS) 2011/65/EU, (REACH) 1907/2006 지침을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소(www.twinkl.com/certifications)에서 확인할 수 있습니다.

시스템 요구 사항

휴대폰의 최소 시스템 요구 사항은 iOS 11 및 Android 5입니다. 앱 스토어에서 최신 업데이트를 확인하여 성능을 극대화하세요.

프리미엄 LED

트윙클의 제품에는 고품질 LED만 사용되어 강력한 색상을 구현합니다.

트윙클 RGB 및 RGB+W 제품은 높은 수준의 흰색 순도를 달성할 수 있는 품질 보증 원칙과 프로세스에 따라 제조됩니다. 파란색, 녹색 및 빨간색 구성 요소에 대한 최소 조건부 색상 순도 값은 아래 표에 나와 있습니다.

블루투스 라이선스

Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 Ledworks SRL의 모든 마크 사용은 라이선스 하에 있습니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 상표입니다.

802.11 b/g/n Wi-Fi/블루투스 5.0(LED)의 주파수 범위	색상 순도 값	기술 사양
주파수 2402/2480 Mhz	파란색 > 90%	전원 공급 장치: 5V
최대 출력	녹색 > 65%	USB-C 어댑터: 15/20W
전력 <100mW	빨간색 > 95%	IP 보호 등급: IP20

TWKC100RGB-G1	TWKC100RGB-G
TWKC100RGB-T1	TWKC100RGB-T
TWKC200RGB-G1	TWKC200RGB-G
TWKC200RGB-T1	TWKC200RGB-T
TWKH100RGB-T1	TWKH100RGB-T
TWKH200RGB-G1	TWKH200RGB-G
TWKP100RGB-G1	TWKP100RGB-G
TWKP100RGB-T1	TWKP100RGB-T
TWKP200RGB-G1	TWKP200RGB-G
TWKS100RGB-T1	TWKS100RGB-T
TWKS200RGB-G1	TWKS200RGB-G
TWKP100RGB-T2	



FR

Cet appareil et
ses accessoires
sont recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



help.twinkly.com

MORE INFO | ULTERIORI INFORMAZIONI | PLUS D'INFORMATIONS | MEHR INFO | MEER INFORMATIE | MÁS INFORMACIÓN | MAIS INFORMAÇÕES | FLERE OPLYSNINGER | LISÄTIETOJA | MER INFORMATION | MER INFORMASJON | FREKARI UPPLÝSINGAR | VEČ INFORMACIJ | VIAC INFORMÁCIÍ | VÍCE INFORMACÍ | TOVÁBBI INFORMÁCIÓK | MAI MULTE INFORMATII | ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ | VIŠE INFORMACIJA | ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ | DANA FAZLA BILGI | WIĘCEJ INFORMACJI | ОДАТКОВИ ВІДОМОСТІ | ОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ | 詳細 | 자세한 정보

Designed by

LEDWORKS S.R.L.
Via Primo Maggio, 1
35035 Mestrino (PD) - Italy